

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 112 (1994)
Heft: 195

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 112e année

Freitag

7. Oktober 1994

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102 - jährlich, Ausland Fr. 177 - jährlich
Verlag und Redaktion: Efftingenstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp.

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102 -, étranger fr. 177 -
Edition et rédaction: Efftingenstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts.

Vendredi

7 octobre 1994

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

30. September 1994 (20136)
Ansl Handels AG, in Hütten, Im Boden, 8825 Hütten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1994. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art sowie Übernahme von Vertretungen; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Waldmeier, Kurt, von Möhlin, in Hütten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sandmeier, Georges, von Staufen, in Stadel, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20137)
Neuwa Vermögensverwaltungs AG, in Stäfa, c/o Walter Neuweiler, Seestrasse 217a, 8713 Uerikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 9. 1994. Zweck: Durchführung von Anlageberatung, Vermögensverwaltung, Beratung und Vermittlung im Versicherungswesen; kann Grundeigentum erwerben, mieten, vermieten, verwalten sowie sich an anderen Gesellschaften und Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, oder, sofern nicht das Gesetz zwingend etwas anderes vorsieht, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Neuweiler, Walter, von Happerswil-Buch, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänder René Steimer, in Herliberg, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20138)
Nova Casa Bau und Haus AG, in Zürich, Thurgauerstrasse 74, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 5. 1994. Zweck: Übernahme und Vermittlung von Baurehand- und Verwaltungsmandaten, von Umbau- und Baumanträgen sowie von Immobilien-Kauf- und -Verkaufsaufträgen sowie deren Ausführung in eigenem Namen oder im Namen Dritter; kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen sowie Vertretungen übernehmen und Beteiligungen erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft sämtliche Aktionäre, deren Aktienbesitz und Adresse bekannt sind, werden Mitteilungen per Post an die bekannte Adresse zugestellt. Eingetragene Personen: Wilhelm, Markus, von St. Antonien, in Thuis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Remo, von Lanzeneunforn, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merazzi, Irene, von Arvigo, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RDP Consult Daniel C. Candrian, in Greifensee, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20139)
Winterhalder Relsen AG, in Zürich, Werdstrasse 126/128, 8003 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 9. 1994. Zweck: Organisation und Durchführung von Carreizen aller Art; kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der G. Winterhalder AG, in Zürich, deren Geschäft mit einem Teil der Aktiven und Passiven gemäss Aufgliederungsbilanz per 1.1.1994, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 1 339 914.12 und die übernommenen Passiven Fr. 497 327.46 betragen, wofür 500 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 342 586.66 als Forderung gutgeschrieben werden. Von der Übernahme ausgeschlossen bleiben die Liegenschaft Werdstrasse, die Garage Wildhaber, ein Teil der Kauttionen im Betrage von Fr. 10 870, die Aktionärsdarlehen und die Hypotheken. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen der Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anders vorschreibt, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: Lichtmann, Marietta, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänderbüro Andres, Inh. L. Juen, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20140)
Aktiengesellschaft Hard, Zürich, in Zürich, Erwerb von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993 S. 4989). Statutenänderung: 22. 8. 1994. Zweck neu: Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien.

30. September 1994 (20141)
Anawa Laboratorien AG (Anawa Laboratories Corporation Ltd) (Anawa Laboratoires SA), in Wangen-Brüttisellen, Betrieb von Laboratorien zur Untersuchung von biologischen Proben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1994 S. 4189). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joller, Dr. Peter W., von Dallenwil, in

Zürich, Mitglied, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Karabelnik, Dr. David, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Wicki, Dr. Andreas, von Ruswil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

30. September 1994 (20142)
Angst & Pfister AG, in Zürich, Handel mit technischen Bedarfsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 29. 7. 1994 S. 4269). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertschinger, Max, von Fischenthal, in Eglisau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (20143)
Bank Morgan Stanley AG (Bank Morgan Stanley SA) (Bank Morgan Stanley Ltd) (Banca Morgan Stanley SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1994 S. 3599). Zweigniederlassung neu: Genf.

30. September 1994 (20144)
Bankers Trust AG (Bankers Trust SA) (Bankers Trust Ltd) (Bankers Trust SpA), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 7. 1994 S. 3965). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willi, Robin, von Sursee, in Steinhausen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brügler, Michael, von Glarus, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Dennis, Edith, indische Staatsangehörige, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Derzi, Karim, von Wittenbach, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Matt, Ursula, Bürgerin des Fürstentums Liechtenstein, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pangere, Fredy, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

30. September 1994 (20145)
Boller, Winkler AG, in Turbenthal, Fabrikation von und Handel mit Garnen und Tüchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1991 S. 5100). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boller-Asper, Bruno, von Turbenthal, in Turbenthal, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Estermann, Hans, von Ruswil, in Utendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Krayer, Stefan, von Basel, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boller, Thomas, von Turbenthal, in Winterthur, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zumikon, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Auwärter, Dr. Wolfgang, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Zell ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Baumann, Jörg, von Oberentfelden, in Langenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bötschi, Rolf, von Schönholzerwil, in Turbenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Saurer, Thomas, von Arbon, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20146)
Brunner Dreher Zentrum für Fertigungstechnik AG (Brunner Dreher Center for Manufacturing Technology Inc) (Brunner Dreher Centre des Techniques de Fabrication SA), in Bâsersdorf, technisches Handels- und Dienstleistungsunternehmen für Fertigungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1993 S. 2121). Statutenänderung: 13. 9. 1994. Firma neu: Brunner & Dreher AG. Übersetzungen der Firma neu: (Brunner & Dreher Inc) (Brunner & Dreher SA). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunkeler, Walter, von Luzern, in Herliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Egg).

30. September 1994 (20147)
Carrosserie Hegl AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 11. 3. 1994 S. 1353). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fierz, Robert, von Glattfelden, in Glattfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hegl, Ruth, von Roggwil BE, in Regensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

30. September 1994 (20148)
Fritz Kopp und Partner AG, bisher in Dübendorf, Verkauf von EDV-Dienstleistungen und -Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1987 S. 829). Statutenänderung: 8. 9. 1994. Sitz neu: Ellikon an der Thur. Domizil neu: Felmenacker 338, 8548 Ellikon an der Thur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kopp, Fritz, von Basel und Zürich, in Olbsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Russikon); Zandonella, Silvio, von Zürich, in Ellikon an der Thur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dübendorf); Rüsch Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20149)
Färber Weidmann Aktiengesellschaft (Tintoria Weidmann Società Anonima) (Teinturerie Weidmann Société Anonyme) (Weidmann Dyeing Co Limited), in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 25. 2. 1993 S. 941). Domizil neu: Seestrasse 97, 8800 Thalwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20150)
Gottfried Hunziker AG, in Rüschlikon, Handel mit flüssigen und festen Brennstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1987 S. 3738). Domizil neu: Eggstrasse 88, 8803 Rüschlikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Gottfried, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Hunziker, Jean Pierre, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hunziker, Roger, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hunziker-Pauli, Edith, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Santmann Treuhand- und Revisions-AG, in Stäfa, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20151)
H + S Vertriebs AG, in Wetzikon ZH, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991 S. 126). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Van Laere, Christiaan, belgischer Staatsangehöriger, in Mönchaltorf, Direktor, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20152)
Hastrag AG, in Meilen, Handel mit sowie Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 7. 1993 S. 3777). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzi Immobilien AG, in Rütli ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässler, Annemarie, von Winterthur, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion); Strässler, Erich, von Winterthur, in Meilen, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Künzi Treuhand AG, in Rütli ZH, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20153)
Hoppier AG, in Udorf, Ausführung von Tankanlagen, Tankrevisionen, Beschichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993 S. 1465). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Roland, von Illnau-Effretikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Warnung

Seit einiger Zeit bieten gewisse **private Verlagsfirmen** Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an. Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerauszug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» **keine Verpflichtung** besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

5545 **Handelsregister - Registre du commerce**
Registre di commercio
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5557 **Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

5569 **Abhanden gekommene Wertmittel - Titres disparus - Titoli smarriti**

5569 **Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**
Freigabe der Realkaution eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörserlichen Verkehr mit Wertpapieren.
Registre des bateaux: enregistrement/radiations.
Geschäftseröffnungsverbot.
Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion.

5570 **Marken - Marques - Marchi**
Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale.
412080-412089

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

5574 **Detailhandelsumsätze, August 1994.**
Chiffres d'affaires du commerce de détail, août 1994.
Sommission de travaux de construction.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

30. September 1994 (20154)
Horwath Revision AG (Horwath Revision SA) (Horwath Auditing Ltd) (Horwath Revisione SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 17. 2. 1993 S. 799). Statutenänderung: 19. 7. 1994. Zweck neu: Übernahme aller Geschäfte und Erbringung aller Dienstleistungen, welche im Tätigkeitsbereich einer Revisionsunternehmung liegen, insbesondere Durchführung von Bücherrevisionen, Beratung im Kosten- und Kalkulationswesen, Durchführung von betriebswirtschaftlichen Kontrollen, Beratung in Steuerangelegenheiten und anderen wirtschaftlichen Fragen, insbesondere Abschlussberatung, Bewertung von Unternehmen und Unternehmensteilen, Sanierungen, Fusionen und Ausarbeitung von Gutachten; kann Grundstücke kaufen und verkaufen sowie Beteiligungen erwerben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Esslinger, Ernst, von Bülach und Zürich, in Bülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Stefan, von Langnau im Emmental, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Hans Ulrich, von Otterli am See, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Fehraltor, Mitglied); Jean Claude Diener Revisions- und Treuhandbüro, in St. Gallen, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20155)
Hunziker Transporte AG, in R ü s c h l i k o n, Ausführung von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1990 S. 814). Domizil neu: Eggstrasse 88, 8803 Rüschlikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Roger, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Hunziker, Jean Pierre, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hunziker-Pauli, Edith, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Santmann Treuhand- und Revisions-AG, in Stäfa, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20156)
Immonag AG, in Z ü r i c h, Erwerb, Veräusserung sowie Verwaltung von unbebauten und bebauten Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994 S. 62). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Dr. Andreas, von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Geschäftsführer); Nägeli, Hans jun., von Ermatingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
30. September 1994 (20157)
Jumbo-Markt AG, in D i e t l i k o n, Betrieb von Detailhandelsunternehmen, insbesondere von Verbrauchermärkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1994 S. 3859). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kung, Max, von Mühlehorn, in Stansstad, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lewin, Claude, von Basel, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
30. September 1994 (20158)
IR Consulting AG, in U s t e r, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1994 S. 4626). Statutenänderung: 29. 7. 1994. Firma neu: **WBN Verwaltungen AG**. Zweck neu: Erwerb von Immobilien als Investment sowie Verwaltung von Liegenschaften; kann Finanzierungen durchführen, Immobilien verkaufen und deren Verkauf und Kauf vermitteln sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Mitteilungen neu: Alle von der Gesellschaft ausgehenden Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre oder durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rössig, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Bertschikon, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenberger, Hans W., von Birmensdorf ZH, in Volketswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Studer und Plüss, Revisionen, Steuer- und Unternehmensberatung, in Dietikon, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20159)
Klinik Lindenegg AG, in Z ü r i c h, Betrieb einer Klinik für Chronischkranke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991 S. 2306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Budiger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20160)
Kumag AG, Maschinenfabrik, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 8. 1991 S. 3662). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caprez, Rita, von Ilanz, in Ulitikon, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: in Schlieren, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Gerber Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20161)
Latelin AG, in Z ü r i c h, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994 S. 1662). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Werner, von Niederried (Brienzensee), in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pluznik, Berthold Max, von Gänsbrennen SO, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter); Wiki, Dr. Heinrich, von Luzern, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Projer, Edmund, von Vella GR, in Herzogenbuchsee, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
30. September 1994 (20162)
Leu Holding Informatik AG, in D ü b e n d o r f, Erbringen und Koordinieren von Informations- und Informatikdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1994 S. 4559). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tödtli, Markus, von Bubikon, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Berretta, Angelika, von Russo, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
30. September 1994 (20163)
NDG Holding AG, in Z ü r i c h, Beteiligung an Dienstleistungsgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1993 S. 4943). Statutenänderung: 25. 8. 1994. Zweck neu: Beteiligung an und Verwaltung von Dienstleistungsgesellschaften auf den Gebieten der Buchprüfung, Unternehmens- und Steuerberatung und verwandter Tätigkeiten einer Treuhandgesellschaft; kann Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Aktien neu: 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 90 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und, 2000 Namenaktien zu Fr. 500). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Beabsichtigt 252 Namenaktien der Neutra Treuhand AG, in Zürich, im Nennwerte von Fr. 500 zum Preise von höchstens Fr. 1350 pro Aktie zu übernehmen. Beabsichtigt ferner, ein Guthaben gegenüber der Neutra Treuhand AG, in Zürich, in der Höhe von Fr. 1 600 000 zum Preise von Fr. 1 600 000 zu übernehmen.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meister, Walter, von Matzendorf, in Lausanne, Revisionsstelle; Reich, Franz, von Bern, in Worb, Revisionsstelle; Zimmermann, Hans, von Aetigkofen, in Bern, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20164)
NOJ Executive AG, in Z ü r i c h, Durchführung von Beratungen in technischer und kommerzieller Hinsicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1993 S. 2258). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Penninger, Dr. Felix C., von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
30. September 1994 (20165)
Normwand AG, in Z ü r i c h, Fabrikation und Vertrieb von genormten Fertigwänden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994 S. 62). Statutenänderung: 25. 8. 1994. Firma neu: **Normwand-Hilco AG**. Domizil neu: Guggachstrasse 10, 8057 Zürich.
30. September 1994 (20166)
Oel-Hünziker AG, in R ü s c h l i k o n, Transport von und Handel mit Mineralöl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1989 S. 2510). Domizil neu: Eggstrasse 88, 8803 Rüschlikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Roger, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Hunziker, Jean Pierre, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hunziker-Pauli, Edith, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Santmann Treuhand- und Revisions-AG, in Stäfa, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20167)
Pendia Pensionskassen-Dienstleistungs AG (Pendia Services aux caisses de pensions SA) (Pendia Servizi per le casse pensioni SA) (Pendia Pension Fund Services Inc.), in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1994 S. 3232). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggmann, Reto, von Uttwil, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sager, Esther, von Gränichen, in Steinhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).
30. September 1994 (20168)
Progress Personal AG, in Z ü r i c h, Erbringung von Dienstleistungen jeder Art auf dem Personalsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1994 S. 5342). Zweigniederlassung neu: **F r a u e n f e l d**.
30. September 1994 (20169)
Ravelli SA, in O p f i k o n, Einfuhr und Herstellung von sowie Handel mit Verpackungsmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1979 S. 1258). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grab, Willy, von Rothenburg und Affoltern a/A, in Opfikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sigrist, Hans, von Rafz, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ravelli, Vittorio, italienischer Staatsangehöriger, in Kloten, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Del und GF); Ravelli, Marco, von Saas, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ravelli, Barbara, von Saas, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wigrä Finanz AG, in Opfikon, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20170)
Robert Fleming (Schweiz) AG [Robert Fleming (Suisse) SA] [Robert Fleming (Switzerland) Ltd], in Z ü r i c h, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1994 S. 4766). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valsecchi, Ciani R., von Elgg, in Freienbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pandya, Jayant K., britischer Staatsangehöriger, in Ennetbaden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
30. September 1994 (20171)
Scholl Transporte AG, in W ä d e n s w i l, Ausführung von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 1989 S. 5053). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Roger, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Hunziker, Jean Pierre, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hunziker-Pauli, Edith, von Lauwil und Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Santmann Treuhand- und Revisions-AG, in Stäfa, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20172)
Shopconsult AG (Shopconsult SA) (Shopconsult Ltd), bisher in Z ü r i c h, Beratung in allen Fragen des Shoppingwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1978 S. 1957). Statutenänderung: 2. 9. 1994. Sitz neu: Meilen. Domizil neu: Eichholzstrasse 16, 8706 Feldmeilen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20173)
Takugin Bank (Schweiz) AG [Takugin Bank (Switzerland) Limited] [Takugin Banque (Suisse) SA], in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1994 S. 5266). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inada, Shigetoshi, japanischer Staatsangehöriger, in Yokohama (Japan), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fujino, Hirota, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
30. September 1994 (20174)
Tanzschule «Pasadena» AG, in V o l k e t s w i l, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 7. 12. 1993 S. 6444). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Reinhard, von Brütten, in Brütten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
30. September 1994 (20175)
Tissot & Co AG, in Z ü r i c h, Handel mit Bijouterieartikeln en gros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1992 S. 178). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rekonta Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20176)
Versach AG, in Z ü r i c h, Verwaltung von Sachwertvermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26. 4. 1993 S. 2002). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Eva, von Zürich, in Herrliberg, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20177)
VTL-Treuhand AG, bisher in U r d o r f, Übernahme von Treuhandmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 11. 11. 1991 S. 4692). Statutenänderung: 18. 8. 1994. Firma neu: **VTL-Insurance + Partner AG**. Sitz neu: Z ü r i c h. Domizil neu: Stockerstrasse 48, 8002 Zürich. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Übernahme von Treuhandmandaten und der Beratung in Versicherungsfragen; kann sich an Firmen gleicher oder verwandter Zwecksetzung beteiligen sowie Grundstücke, Liegenschaften und Stockwerkeigentum erwerben. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetsch, Hanspeter, von Grabs, in Urdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Ulitikon, Mitglied); Bösigler, Dr. Markus, von Graben, in Geroldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG Kloten, in Kloten, Revisionsstelle.
30. September 1994 (20178)
Weinhandlung am Küferweg AG, in O b f e l d e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1994 S. 867). Statutenänderung: 18. 8. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern gesetzlich nicht zwingend etwas anderes vorgeschrieben ist, im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
30. September 1994 (20179)
Werner Tobler AG, in E m b r a c h, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Büromaschinen sowie generell mit Artikeln für den Bürobedarf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1994 S. 1330). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bendner, Hans-Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Königstein im Taunus (Deutschland), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albrecht, Dr. Hans, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Präsident, mit Einzelunterschrift.
30. September 1994 (20180)
Uterpa Trading and Management Ltd, bisher in S t. G a l l e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13. 4. 1993 S. 1747). Statutenänderung: 14. 7. 1994. Sitz neu: W ä d e n s w i l. Domizil neu: c/o Fiala Treuhand, Bahnhofstrasse 5, 8820 Wädenswil. Zweck neu: Herstellung, Vermietung und Reparatur von sowie Handel mit Maschinen, Geräten und Werkzeugen sowie Spezialisen, Zementspezialitäten mit anderen, insbesondere im Bauwesen verwendbaren Stoffen; Übernahme von Vertretungen und Auswertung von Rechten sowie Erledigung von Treuhandgeschäften aller Art; kann Beteiligungen an andern Unternehmen erwerben und verwalten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen alle bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, andernfalls durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Dr. Christian, von Männedorf und Kolliken, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Walter Müller, Wirtschafts- und Unternehmensberatung, in Wollerau, Revisionsstelle (wie bisher); Fiala, Felician, slowakischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Einzelprokura.
30. September 1994 (20181)
S & P Schürch & Partner Gruppe AG (S & P Schuerch & Partners Group Inc) (S & P Schuerch & Associés Groupe SA), in Z ü r i c h, Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1994 S. 4190). Firma neu: **S & P Schürch & Partner Gruppe AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (S & P Schuerch & Partners Group Inc in liquidation) (S & P Schuerch & Associés Groupe SA en liquidation). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 9. 1994 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o César Schürch, Guggstrasse 41, 8702 Zollikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frick, Jürg, von Mettmenstetten, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönenberger, Christine, von St. Gallen und Kirchberg SG, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürch, César, von Winterthur und Sursee, in Zollikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).
30. September 1994 (20182)
Heme AG in Liquidation, in I l l n a u - E f f r e t i k o n, Vertrieb von Werbeartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993 S. 3859). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
30. September 1994 (20183)
Hikema AG in Liq, in R e g e n s d o r f, Handel mit hochwertigen Werkzeugmaschinen, Gebrauchsmaschinen und Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993 S. 6498). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 21. 4. 1994 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
30. September 1994 (20184)
Kristin Immobilien AG in Liquidation, in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 4. 2. 1993 S. 570). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
30. September 1994 (20185)
Onfl AG in Liquidation, in B e n k e n Z H, Handel mit Garnen, Vertretung von Garnherstellern, Marketing und Beratung auf diesem Gebiete, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994 S. 1791). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 16. 08. 1994 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
30. September 1994 (20186)
Paribas Privatbank AG (Paribas Privatbank SA) (Paribas Privatbank Ltd), in Z ü r i c h, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1994 S. 4606). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. 08. 1994 infolge Fusion mit der Banque Paribas (Suisse) S.A., in Genf. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30. 06. 1994 durch Universalsukzession auf die Banque Paribas (Suisse) S.A. über.
30. September 1994 (20187)
Fux Travel GmbH, in T h a l w i l, Albisstrasse 13, 8800 Thalwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 9. 1994. Zweck: Betrieb eines Reisebüros sowie Vermittlung und Organisation von Firmen- und Vereinsanlässen jeglicher Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fux, Brigitte, von Filet und St. Niklaus, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Fux, Christian, von Filet und St. Niklaus, in Thalwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
30. September 1994 (20188)
Live GmbH, in M e t t m e n s t e t t e n, Grundrebenstrasse 115, 8932 Mettmenstetten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 9. 1994. Zweck: Erteilung von anonymen Lebensberatungen und Kursen zur Förderung der Persönlichkeitsentwicklung sowie nichtmedizinischen Behandlungen zur Förderung des seelischen und körperlichen Wohlbefindens, Führung von Gastronomiebetrieben und Handel mit Produkten aller Art; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bühler, Erika, von Menznau, in Diesbach GL, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Bühler, Hans, von Menznau, in Schaffhausen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Bühler, Urs, von Menznau, in Diesbach GL, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
30. September 1994 (20190)
Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Generalagentur Zürich Dreikönigstrasse, in Z ü r i c h, Dreikönigstrasse 12, 8002 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Helvetia Schweizerische Versicherungsgesellschaft (Helvetia Compagnie Suisse d'Assurances) (Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni) (Helvetia Swiss Insurance Company, Limited) (Helvetia Compagnia Sulza de Seguros) (Helvetia Zwitserse Verzekeringmaatschappij)**. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: St. Gallen. Eingetragene im HRG am HS: 20. 02. 1983 [letzte Publikation: SHAB Nr. 96 vom 19. 05. 1994 S. 2790]. Zweck: Betrieb der Feuerversicherung und jeder andern Art direkter Versicherung sowie Betrieb der Rückversicherung; ausgenommen bleibt die direkte Lebensversicherung; kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Amsler, Heinz, von Densbüren, in Staufien, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curiger, Johannes-Peter, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (20189)
Mieter-Baugenossenschaft Wädenswil, in Wädenswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993 S. 1768). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rota, Gertrud, von Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büttler, Vinzenz, von Hünenberg und Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

30. September 1994 (20191)
King Radio SA, Zweigniederlassung Opfikon, in Opfikon, Flugstrasse 61, 8152 Glattbrugg, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptstizes: **King Radio SA**, Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptstiz: Meyrin. Eingetragten im HRG am HS: 21.01.1975 [letzte Publikation: SHAB Nr. 168 vom 31.08.1993 S. 4586]. Zweck: Vertretung, Verkauf, Förderung und Vertrieb der Produkte der King Radio Corp., aller Produkte auf dem Gebiet der Kommunikationen und aller Ausrüstungen, welche den Kommunikationen sowie der Flug- und Schiffsnavigation dienen; keinerlei Tätigkeit in der Schweiz, ausgenommen jene, die für ihre Verwaltung unbedingt notwendig ist. Eingetragene Personen: Hoffmann, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Eimeldingen (D), Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smith, Laura, von Schattenhalb, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (20192)
Frutiger Generalunternehmung AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1994 S. 2257), mit Hauptsitz in: Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brugger, Gottlieb, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Hans, von Hagenbuch, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Vögeli, Hansruedi, von Rütli GL, in Rogwil TG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pistor, Ulrich, von Basel, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (20193)
Telecreda AG, in Zürich, Übernahme von allgemeinen Treuhandmandaten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1994 S. 4795), mit Hauptsitz in: Wettingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Leo, von Auw, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20194)
W. Schneider AG, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur, Betrieb einer Hoch- und Tiefbau-Unternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991 S. 1273), mit Hauptsitz in: Elgg. Zweck neu: Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Grundstücke erwerben, unterhalten und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Walter, von Trachselwald, in Elgg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schneider, Rosa, von Trachselwald, in Elgg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Conrad, von Trachselwald, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: GF der ZN); Wartmann Schneider, Margrit Regula, von Elgg und Trachselwald, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caliesch, Karl Anton, von Domat/Ems, in Elgg, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion).

30. September 1994 (20195)
Antik- und Flohmarkt Rolf Reinhard, in Zürich, Albisstrasse 133, 8038 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Antik- und Flohmarktwaren. Eingetragene Personen: Reinhard, Rolf, von Kleindietwil und Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Reinhard, Renate, von Kleindietwil und Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura.

30. September 1994 (20196)
Claude O. Richard, in Bonstetten, Sunnehaldstrasse 1, 8906 Bonstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Haut- und Haarpflegeprodukten. Eingetragene Personen: Richard, Claude O., von Zürich und Crissier, in Bonstetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20197)
KST Wasser, Abwasser, Kanal-Sanierungs-Techniken, Adrian Meyer, in Grüningen, Frohbelstrasse 1, 8627 Grüningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sanierung von Kanälen und Schächten in privaten und öffentlichen Wasser- und Abwasser-Systemen. Eingetragene Personen: Meyer, Adrian Franz, von Villmergen, in Villmergen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20198)
Kurt Studerus, in Elgg, Breitstrasse 3, 8353 Elgg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung; Personalberatung und -vermittlung. Eingetragene Personen: Studerus, Kurt, von Waldkirch, in Elgg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20199)
Logic, E. Karakas, in Winterthur, Tössfeldstrasse 39, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für allgemeine Versicherungsberatung und Wirtschaftsberatung sowie Börsenhandel. Import und Export von Waren aller Art. Uebernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschene Einzelfirma «Logic Allgemeine Versicherungsberatung F. Caliskan», in Winterthur. Eingetragene Personen: Karakas, Erdal, türkischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Emmiöglu, Murad, türkischer Staatsangehöriger, in Volketswil, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20200)
Peter Mayr, in Oberrieden, Fachstrasse 54a, 8942 Oberrieden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketing- und Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Mayr, Peter, von Winkel, in Oberrieden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Mayr, Pia, von Winkel und Zürich, in Oberrieden, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20201)
Toka Sicherheitsdienst, Schöller, in Wetzikon ZH, Sandbühlstrasse 36, 8620 Wetzikon ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Schutz- und Sicherheitsdienstleistungen. Eingetragene Personen: Schöller, Irene, von Pfäffikon ZH, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20202)
Topanolio In bliss, E. Diaz, in Zürich, Förlibuckstrasse 30, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants, insbesondere Verkauf von Fertigmahlzeiten. Eingetragene Personen: Diaz, Erika, von Speicher, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20203)
Franz Vöglin, in Dübendorf, Beratungen auf den Gebieten Kommerz, Finanz und Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991 S. 3644). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vöglin, Arthur, von Stäfa und Grellingen, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20204)
GBS Sicherheitstechnik, B. Scheidegger, bisher in Stäfa, Planung, Koordination und Verkauf von sicherheitstechnischen Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 4. 5. 1993 S. 2191). Sitz neu: Hombrechtikon. Domizil neu: Mythenweg 6, 8634 Hombrechtikon.

30. September 1994 (20205)
Modeagentur Jürg W. Spless, in Opfikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989 S. 1458). Domizil neu: Talackerstrasse 17, Glattbrugg, 8065 Zürich.

30. September 1994 (20206)
Nicole Huhn Fischer, bisher in Zürich, Betrieb eines Coiffeursalons, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992 S. 4636). Sitz neu: Küssnacht ZH. Domizil neu: Erbsenstrasse 20, 8700 Küssnacht ZH. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huhn Fischer, Nicolette, deutsche Staatsangehörige, in Küssnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).

30. September 1994 (20207)
H. Ackermann, Inh. Hans Vogt, in Zürich, Handel mit Handharmonikas, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1977 S. 2988). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1994 (20208)
Logic Allgemeine Versicherungsberatung F. Caliskan, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1994 S. 2905). Firma infolge Geschäftsüberganges mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Logic, E. Karakas», in Winterthur, erloschen.

30. September 1994 (20209)
Rolf Väglin, Werbekonzepte, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 6. 5. 1994 S. 2512). Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nie aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

30. September 1994 (20210)
RW Haustechnik, René Weber, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1994 S. 4527). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1994 (20211)
Party-Corner, Walder und Ragut, in Zürich, Geerenweg 13, 8048 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 10. 9. 1994. Zweck: Organisation und Sicherung von diversen Parties und Anlässen sowie An- und Verkauf, Miet- und Vermietung von diversen Unterhaltungselektronikgeräten. Eingetragene Personen: Ragut, Beat, von Unterägeri, in Langnau am Albis, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walder, David, von Grüningen, in Adliswil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (20212)
Apimmo GmbH, in Winterthur, c/o Revitue Revisions- und Treuhandgesellschaft, Stadthausstrasse 12, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 9. 1994. Zweck: Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bolli, Camillo, von Bedigliora, in Dägerlen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Zwartthoed, Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Nice (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000; Zwartthoed-Pitteloud, Apolline Raymonde, von Les Agettes und Chermignon, in Nice (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 16.000.

30. September 1994 (20213)
Nano Getränke Abholmarkt AG, in Zürich, Leimbachstrasse 99, 8041 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 9. 1994. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Getränken und Lebensmitteln; kann Detailhandelsgeschäfte führen, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen, vermieten und verkaufen sowie Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100.000. Aktien: 100. Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Piske, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumann, Helene, von Balerna, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rieser, Hansjörg, von Oberweningen, in Elgg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Intactus Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20214)
Schaub + Partner Beratende Trainingsleiter AG, bisher in Brugg, Durchführung von Topstep und anderen Führungs- und Kommunikations-Trainings, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1994, S. 2134). Statutenänderung: 8. 9. 1994. Firma neu: **ICM Image & Concepts Management AG**. Sitz neu: Wangen-Brüttisellen. Domizil neu: Fabrikweg 2, 8306 Brüttisellen. Zweck: Durchführung, Vermittlung, Verbreitung und Verkauf von Topstep und anderen Führungs- und Kommunikations-Trainings, Entwicklung, Realisation und Einführung von Ausbildungskonzepten, ganzheitliche Unternehmensberatung im Kommunikationsbereich, Forschung und Umsetzung der Ergebnisse in der Erwachsenenbildung; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100.000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtige Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der Kommanditgesellschaft Schaub + Partner Beratende Trainingsleiter, nun Schaub + Partner Consulting, in Brugg, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz, per 31.12.1992 zum Preis von höchstens Fr. 5000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagauer Schaub, Anna, von Zürich und Hüttlingen, in Schinznach-Bad, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zuber, Christoph A., von Basel, Günsberg und Birmensdorf ZH, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häffiger Treuhand, in Brugg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kapitany, Laszlo, von Lugano, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tacon AG, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20215)
Ariston Treuhand AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich Treuhand, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1994 S. 4585). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggenschwiler, Balz, von Zürich, in Bubikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20216)
Reppisch-Werke AG (Reppisch-Werke SA) (Reppisch-Works Ltd), in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1994 S. 3321). Statutenänderung: 26. 9. 1994. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Büroeinrichtungen, Schulmobiliar, Bauelementen und Trennwänden; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände (die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31.8.1940 der Firma «Gebr. Koch», in Dietikon, zum Preise von Fr. 96.000, getilgt durch Hingabe von 96 voll liberalisierten Gesellschaftsaktien.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekanntgegebene Adresse oder, wenn das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen

und erloschene Unterschriften: Tisi, Dr. Felix, von Marmorera und Bio, in Utetikon am See, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Peter, von Horgen und Oberrieden, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Funk, Michael, von Zollikon und Baden, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Balsiger Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20217)
Salt Communications GmbH, in Geroldswil, Steinhaldstrasse 8, 8954 Geroldswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 9. 1994. Zweck: Beratung, Durchführung und Planung von Werbekonzepten sowie Herstellung von und Handel mit Werbemitteln im In- und Ausland; Durchführung von Markt- und Meinungsforschung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baur, René, von Zürich, in Bergdietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Tillmann, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Oberbaching/Deisenhofen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000.

30. September 1994 (20218)
Profact AG, in Zürich, Pfingsweidstrasse 30, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 9. 1994. Zweck: Unternehmensberatung für die produzierende Industrie, insbesondere Rüstzeitreduktionen, Senkung der Durchlaufzeiten, Effizienz- und Qualitätssteigerungen im Sinne von team- und prozessorientierten Abläufen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100.000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schärer, Bruno Robert, von Trachselwald, in Egerkingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Studer, Erwin Werner, von Niederbuchsiten, in Böden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; MCS Beratungs AG, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20219)
BC Arcan AG, bisher in Zürich, Verwertung von Schutzrechten an technischen Erfindungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1994, S. 89). Statutenänderung: 22. 9. 1994. Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Netzel, Dr. Stephan, von Oberbüren, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rehder, Max, von Basel, in Niederglatt, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (20220)
P & F Management AG, in Zürich, Oberdorfstrasse 8, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 8. 1994. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Management, Finanzierung, Investment, internationaler Handel, internationale Transporte und Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Treuhandgeschäfte tätigen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 108.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 108.000. Aktien: 108 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben. Eingetragene Personen: Fischer, Dr. Rolf, von Zürich und Jönin, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PKF Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20221)
Treurevision AG, bisher in Nürensdorf, Treuhand- und Verwaltungsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 19. 11. 1993, S. 6096). Statutenänderung: 23. 9. 1994. Firma neu: **Immagro Holding AG**. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Haumühlstrasse 2, 8424 Embrach. Zweck neu: Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften sowie Durchführung sämtlicher Treuhandgeschäfte; kann Wertschriften, Vermögensanlagen, Liegenschaften, Patente, Lizenzen und Rechte aller Art erwerben, auswerten, verwalten und verkaufen.

30. September 1994 (20222)
INSA Investment Software AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1994, S. 3490). Statutenänderung: 22. 9. 1994. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100.000.

30. September 1994 (20223)
Pekunia Capital & Management AG, in Zürich, c/o Walter Finance, Winkelriedstrasse 27, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 9. 1994. Zweck: Vermittlung und Tätigkeit von Vermögensanlagen, Abwicklung und Vermittlung von Finanzierungen, Veranstaltung von Schulungen und Seminaren sowie allgemeiner Wirtschaftsberatung, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Mobilien und Immobilien; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50.000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Wenn dem Verwaltungsrat die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Müller, Daniel, von Wattwil, in Richterswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Interger Treuhand, Anton Meier, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20224)
Calc AG, in Zürich, Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 10. 2. 1993 S. 669). Statutenänderung: 26. 9. 1994. Zweck neu: Entwicklung und Vertrieb von Software sowie Erbringung von Dienstleistungen und Handel im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung (EDV); kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und Wertschriften erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 100.000 (bisher: Fr. 50.000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100.000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 90 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 40 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien)). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

30. September 1994 (20226)
Finucom Investment AG, in Zollikon, Gustav Maurer-Strasse 25, 8702 Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 9. 1994. Zweck: Erbringung von wirtschaftlichen und finanziellen Dienstleistungen in Zusammenhang mit dem Erwerb von Firmen, Beteiligungen an solchen, Mobilien und Immobilien wie auch in Zusammenhang mit Finanzanlagen; kann Grundstücke erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen und Finanzierungen durchführen. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100.000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder, falls die Adressen nicht feststellbar sind, durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Kurt, von Gottshaus, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schönenberger, Anton, von Zürich und Mosnang, in Zürich, Revisionsstelle.

30. September 1994 (20225)
Hugo Kahn & Co, in Zürich, Bankgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 626). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind gemäss Ueberrahmebilanz per 31.12.1993 an die Aktiengesellschaft Bank Hugo Kahn & Co AG, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

27. September 1994
Ascom Hasler Mailing Systems AG, in Bern, Aktiengesellschaft, Entwerfen, Produktion und Vertrieb sowie Handel mit Geräten und Systemen für die Postverarbeitung usw. (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1994, S. 2661). Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Hageli Urs, von Hofstetten, in Therwil.

27. September 1994
Baugesellschaft Spitalgasse Bern AG, in Bern, Verwaltung und gegebenenfalls Veräusserung ihrer Besetzung Nr. 34 an der Spitalgasse in Bern usw. (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1993, S. 4626). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Kilchenmann Rolf, Präsident; Godat Marcel. Eingetragene Personen neu oder mutierend, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritsch Adolphe, von Güttingen, in Schaffhausen, VR-Präsident; Gysin Martin, von Oltingen, in Basel, VR-Mitglied; Roth Hanspeter, bisher Sekretär, VR-Mitglied und Sekretär. Revisionsstelle: Columbus Treuhand AG, in Basel.

27. September 1994
Genossenschaft Bernanerhaus, in Bern, Ankauf, Umbau, Betrieb und Unterhalt der Liegenschaft Gerechtigkeitsgasse 11 in Bern usw. (SHAB Nr. 164 vom 27. 8. 1991, S. 3737). Aus dem V (Verwaltung) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Frick Manuel. V-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Trees Reto, von Bern und Muzzano, in Frauenkappelen.

27. September 1994
Hunziker, Ingenieurbüro für Maschinenbau, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, Ingenieurbüro für Entwicklung und Berechnung von Konstruktionen im Bereich Maschinen-, Anlagen- und Stahlbau usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 236). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. September 1994
Lobsiger AG, in Bern, Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art und dessen Verarbeitung usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1989, S. 2688). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Bader Hermann; Godat Marcel, Waibel René. Eingetragene Personen neu oder mutierend mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritsch Adolphe, von Güttingen, in Schaffhausen, VR-Präsident; Gysin Martin, von Oltingen, in Basel, VR-Mitglied; Roth Hanspeter, von und in Reinach BL, VR-Mitglied und Sekretär. Revisionsstelle: Columbus Treuhand AG, in Basel.

27. September 1994
Polyjuris AG Bern, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen jeder Art, die dem juristischen Bereich angehören usw. (SHAB Nr. 50 vom 12. 3. 1993, S. 1223). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Keller Markus. Revisionsstelle erloschen: KPB Treuhand AG, in Bern. Revisionsstelle neu: BKF Controlling und Revisions AG, in Biel.

27. September 1994
Galerie Rigassi AG, in Muri bei Bern, Handel mit Kunst sowie Beratung im Gebiet der Kunst usw. (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1993, S. 5900). Rigassi Raphael, bisher VR (Verwaltungsrats)-Delegierter, ist neu VR-Präsident und VR-Delegierter, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle erloschen: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern. Revisionsstelle neu: Huwiler Revisionen AG, in Ostermündigen.

27. September 1994
Genossenschaft Waldriedpark, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4777). Aus dem V (Vorstand) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Gyr Thomas, DR., V-Vizepräsidentin neu: Birrer Rita, von Entlebuch, in Muri bei Bern. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit Kassier oder Aktuar.

27. September 1994
Jost & Stettler Metallbau AG, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 22. September 1994. Zweck: Ausführung von Metallbau-, Schlosser- und Glaserarbeiten; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000; Liberierung: Fr. 100 000; Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Stettler Walter, von Stettlen, in Bern, Präsident, und Jost Peter, von Fahrni bei Thun, in Bern. Revisionsstelle: Josi Ulrich Treuhandbüro, in Kaufdorf. Domizil: Engelhaldenstrasse 128, 3012 Bern.

27. September 1994
Purus AG, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 14. September 1994. Zweck: Produktion, Handel und Vertrieb von Produkten sowie Einbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Umwelttechnologie, insbesondere für die Beseitigung von VOC's (volatile organic compounds); die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000; Liberierung: Fr. 50 000; Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört einzig an, mit Einzelunterschrift: Friedli Peter, von Ersigen, in Erlenbach. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich. Domizil: Marktgasse 55, c/o Advokaturbüro Kellerhals & Partner, 3000 Bern 7.

27. September 1994
AA Pro Sports, Johnny Racheter & Co., bisher in Bern, Import und Export von Sportartikeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 16. 3. 1987, S. 1011). Sitz neu: Ostermündigen. Domizil: Bachstrasse 10, 3072 Ostermündigen.

Büro Biel

29. August 1994
Brügger AG Transporte Biel, in Biel (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991, S. 2181). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Hedi Brügger-Liechi, von Gelterfingen, in Biel BE, Präsidentin des VR (Verwaltungsrats) mit Einzelunterschrift, Eingetragene Personen neu: Werner Ballmer, von Lausen, in Magden, Präsident des VR, und Paul Niederer, von Walzenhausen, in Wangen bei Olten, Mitglied des VR, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Augsburger SA Fiduciaire, in Biel.

27. September 1994
Simetal S.A., bisher in Claro (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3387). Statutenänderung vom 23. September 1994 (ursprüngliche Statuten vom 24. 11. 1989). Sitz neu: Biel BE, Waffengasse 9 (eigene Räumlichkeiten). Firma neu: **Perfect Sols SA**. Zweck neu: Verlegung und Verarbeitung im Bereich der Textilbranche insbesondere Bodenbeläge,

Vorhänge, Behaftungssysteme und Verkauf von Reinigungsmaschinen und Produkten sowie die entsprechenden Dienstleistungen. Kann Liegenschaften erstellen, kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief, Telegramm oder Telefax mit Rückbestätigung. Der einzige VR (Verwaltungsrat) Pasquale Simone ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Patrice Brühlart, von Ueberstorf, in Biel BE, Präsident, und Angelika Rindlsbacher, von Landiswil, in Hermrigen. Revisionsstelle: BCT AG Büro Controlling Team, in Lyss.

27. September 1994
Baugenossenschaft Gutenberg Biel, in Biel (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1994, S. 3772). Neue Adresse: Orpundstrasse 62, c/o Valerio Ferretti.

27. September 1994
Silvia Kistler & Rudolf Vogt, in Biel, Gurzelenstrasse 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1989. Gesellschaftler: Silvia Kistler, von Zug, Reichenburg, und Bözingen, Gemeinde Biel BE, in Biel BE, und Rudolf Vogt, von Bözingen, Gemeinde Biel BE, in Biel BE. Geschäftsnatur: Architekturbüro.

27. September 1994
Gottfried Rohrbach, in Biel, Herren- und Damenmassschneiderei und Handel mit Konfektion (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1950, S. 306). Firma zufolge Geschäftsaufgabe gelöst.

Büro Büren an der Aare

26. September 1994
Walter Jakob, in Lengnau BE, Betrieb des Restaurants Alpenblick (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1970, S. 1886). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

26. September 1994
PP Handels AG, bisher in Büren an der Aare (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2139). Löschung der Firma im Handelsregister von Büren von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zollikofen (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1994, S. 5268).

26. September 1994
Zauber Entertainment Abraxas, Michael Suter, in Büren an der Aare, Shows für Gesellschaftsanlässe (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4957). Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 18.

26. September 1994
Künstleragentur Abraxas, Michael Suter, in Büren an der Aare, Shows für Gesellschaftsanlässe (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4957). Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 18.

26. September 1994
Tea Room Ascot, M. Hilber, in Pieterlen, Betrieb eines Tea Rooms (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1986, S. 4047). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

26. September 1994
Fr. Tschan, in Leuzigen, Handel mit Milch und Milchprodukten (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1966, S. 3434). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

Berichtigung
P. Imperiali & Cie. AG, in Büren an der Aare (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1994, S. 5448). Neues Domizil richtig: Rütlihofstrasse 2.

Büro Frutigen

27. September 1994
Sesselbahn Kandersteg-Oeschinen AG, in Kandersteg. Errichtung und Betrieb von Transport- und Sportanlagen aufgrund der ihr von den zuständigen Behörden erteilten Konzession, in der Region Kandersteg usw. (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1994, S. 4952). Statutenänderung: 26. September 1994. Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000. Aktien neu: 2000 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 1000 Namenaktien zu Fr. 500).

Büro Interlaken

27. September 1994
Strapamark AG, in Stetelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, Ausführung von Bau- und Montagearbeiten usw. (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1994, S. 4748). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niklaus Gurtner, von Diemtigen, in Stetelberg, Gemeinde Lauterbrunnen, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift (bisher Präsident mit Einzelunterschrift).

Büro Langnau (Bezirk Signau)

27. September 1994
Landgasthof Sonne AG, in Rüderswil (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1990, S. 4249). Revisionsstelle: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- & Gastgewerbe, in Bern.

27. September 1994
Röthlisberger AG, Schreinerei – Innenausbau, in Signau (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1975, S. 7805). Revisionsstelle Price Waterhouse AG, in Burgdorf.

27. September 1994
R. Hess, in Langnau im Emmental, Tuch- und Bettwaren (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1958, S. 2551). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

27. September 1994
Gebr. Wüthrich AG, in Langnau im Emmental, Holzwarenfabrik (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1989, S. 3851). Totalrevision der Statuten am 12. 9. 1994. Zweck neu: Verarbeitung von und Handel mit Holz aller Art und verwandten Artikeln. Das Aktienkapital beträgt unverändert Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert gemäss Umschreibung in den Statuten. Keine weiteren publikationspflichtigen Änderungen. Revisionsstelle: Wasag Treuhand AG, in Bern.

27. September 1994
Käsergenossenschaft Mühlekehr, in Trub (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1990, S. 2551). Präsident Simon Wüthrich und Sekretär Hans Habegger, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu gewählt wurden: Peter Fankhauser, von und in Trub, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Beisitzer); Johann Wittwer, von und in Trub, als Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1994
Elektra-Schwanden i.E., in Rüderswil (SHAB Nr. 97 vom 30. 4. 1981, S. 1358). Präsident Hans Lüthi, Sekretär Fritz Röthlisberger und Vizepräsident und Kassier Andreas Lüthi, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Es wurden neu gewählt mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Siegenthaler, von Schangnau, in Schwanden, Gemeinde Rüderswil, als Präsident; Karin Binz-Schulze, von Lützelflüh, Hubersdorf und Herbstwil, in Schwanden, Gemeinde Rüderswil, als Sekretärin; Stefan Freiburghaus, von Neuenegg, in Schwanden, Gemeinde Rüderswil, als Vizepräsident.

Berichtigung
Gärtnerei Marti, in Eggiwil (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1994, S. 5101). Das Domizil lautet richtig: Ludern 779 c, 3536 Aeschau, und nicht 3556 Aeschau.

Büro Nidau

27. September 1994
Comco Handel AG (Comco Trading SA) (Comco Trading Ltd), bisher in Biel (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1994, S. 4587). Statutenänderung vom 21. September 1994. Sitz neu: Nidau, Mittelstrasse 24, c/o Comco Holding AG. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Schwergewicht im Textilbereich. Die Gesellschaft kann Waren produzieren. Sie kann Geschäfte vermitteln, Kompensationsgeschäfte tätigen, Geschäftsführungen übernehmen und Beteiligungen halten. Kann Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 900 000 durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 000 000. Geleistete Einlagen: Fr. 900 000 durch Verrechnung Aktienkapital neu Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Aktien sind vinkuliert gemäss Bestimmungen in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltsrat: 1 bis 15 Mitglieder. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht berührt. Verwaltungsrate wie bisher: Max Müller, von Egg, in Studen, Präsident; Norbert Stadler, von Kirchberg SG, in Genf, Mitglied; Egbert Siebert, deutscher Staatsangehöriger, in Ipsach, Mitglied; alle zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt ist zudem: Peter Harald Küper, deutscher Staatsangehöriger, in Homburg. Prokurist. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse, in Bern.

27. September 1994
Import-Export-Interline, Venturin, in Nidau, Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1994, S. 5054). Infolge Geschäftsaufgabe wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

27. September 1994
Bike-Centre, F. Büttikofer, in Brügg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Franz Büttikofer, von Kernenried BE, in Worben. Zweck: Verkauf, Reparatur und Service von Fahrrädern. Geschäftsdomizil: Mattenstrasse 13.

27. September 1994
Coiffure carresse, Markus Meier, in Port, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Markus Meier, von Luthern LU, in Lyss. Zweck: Führen eines Coiffuregeschäftes. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 22.

27. September 1994
Fischerei-Artikel, Heidi Gautschi, in Ipsach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin der Firma ist Heidi Gautschi, von Reinach AG, in Ipsach. Zweck: Führen eines Fischerei-Artikelgeschäftes. Einzelunterschrift wird erteilt an: Rudolf Gautschi, von Reinach AG, in Ipsach. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 18.

27. September 1994
Garage Mühlemann Hugo, in Jens, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister von Nidau gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehenden Firma «Garage Mühlemann GmbH» übernommen.

27. September 1994
Garage Mühlemann GmbH, in Jens, Hinterdorf 10. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 14. September 1994. Zweck: Betrieb einer Autogarage und -reparaturwerkstatt sowie Handel mit Neu- und Gebrauchtwagen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000, voll liberiert. Die Gesellschafter sind: Hugo Mühlemann, von Bätterkinden BE, in Jens, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; und Therese Mühlemann-Weber, von Bätterkinden und Jens, in Jens, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Übernahme der Aktiven von Fr. 63 431.05 und Passiven von Fr. 20 526.10 der gelöschten Einzelfirma «Garage Mühlemann Hugo», in Jens, welche mit Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Hugo Mühlemann und Therese Mühlemann-Weber führen Einzelunterschrift.

27. September 1994
Leuchtdecken AG in Liquidation, in Orpund (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2348). Die Gesellschaft ist tatsächlich aufgelöst und vollständig liquidiert. Die Firma wird daher gelöscht.

27. September 1994
LBS Leichtbaustystem AG Brügg, in Brügg (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1994, S. 784). Hansruedi Strüby, bisher Direktor, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Direktor wurde gewählt: René Max Brunner, von Kalbrunn SG, in Feldmeilen; er zeichnet kollektiv zu zweien. Dieter Bruckner, bisher Verwaltungsratspräsident und VR-Delegierter, ist neu VR-Mitglied; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Fredy Hofstetter, bisher VR-Mitglied, ist neu VR-Präsident, er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Harald Beeg, deutscher Staatsangehöriger, in Beckenried; er zeichnet kollektiv zu zweien. Werner Wild, bisher VR-Mitglied, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

27. September 1994
Käsergenossenschaft Ried, in Worb (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4914). Die Genossenschaft hat an ihrer Hauptversammlung vom 20. Mai 1994 die Statuten revidiert. Genaue Sitzbezeichnung: Ried, Gemeinde Worb. Neuer Zweck: wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe usw. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet neu ausschliesslich deren Vermögen. Die Nachschusspflicht und persönliche Haftung der Mitglieder wird aufgehoben. Der Vorstand besteht neu aus mindestens drei Mitgliedern (Bisher: 5 bis 7 Mitglieder). Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv zu zweien der Präsident oder Vizepräsident in Verbindung mit dem Sekretär oder neu dem Kassier. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich; Publikationsorgan ist das SHAB. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden durch die Statutenrevision nicht betroffen.

27. September 1994
Garage Germano AG, in Münsingen (SHAB Nr. 82 vom 6. 4. 1984, S. 1219). Revisionsstelle neu: Thales Organisation AG, in Bern.

27. September 1994
Webrii & Co. A.G., in Münsingen, Handel mit Getränken usw. (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2325). Heinrich Wehrli, Präsident, und Ueli Bieri, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Erloschen ist ebenfalls die Prokura von Ueli Wehrli. Kurt Rufener, bisher VR-Mitglied, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien künftig als VR-Präsident, Werner von Bergen, bisher VR-Sekretär und Geschäftsführer zeichnet nun als VR-Mitglied und Geschäftsführer kollektiv zu zweien. Neu wurde als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien Heinz Bigler, von Worb und Ittigen, in Ittigen, in den VR gewählt.

Büro Thun

27. September 1994
Kristallkeller Thun, Dora Salzmann + Partner, in Thun, Mineralienhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994, S. 244). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cornelia Salzmann, Gesellschafterin.

27. September 1994

Conforum AG, Heimberg, in Heimberg, Unternehmensberatung, Treuhand, Immobilienhandel usw. (SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992, S. 5126). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Peter Schneider, Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jörg Waldmeyer, von Münchwil AG, in Heimberg, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift (bisher: Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift). Geschäftslokal neu: Untere Niesenstrasse 30D, 3627 Heimberg.

27. September 1994

Lebensmittel und Textilien H. Moser, in Heimenschwand, Gemeinde Buchholterberg (SHAB Nr. 190 vom 16. 9. 1984, S. 2942). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. September 1994

Intreu, Inkasso und Treuhand G.m.b.H. Thun in Liquidation, in Thun (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1990, S. 3420). Die Liquidation der Gesellschaft ist beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung ausstehend ist.

Büro Wangen an der Aare

27. September 1994

Carreisen Walter Gabi, in Niederbipp, Hintergasse 26, 4704 Niederbipp, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Gabi, von und in Niederbipp. Geschäftsnatur: Hochzeitsfahrten, Vereinsausflüge, Schulreisen.

27. September 1994

Wartmann AG, bisher in Oberbipp, Herstellung von Stahl- und Leichtmetallprodukten usw. (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1994, S. 4388). Eingetragene Personen neu: Markus Lüscher, von Muhlen, in Lostorf, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. September 1994

Johnsles AG, in Wangen an der Aare, Entwicklung und Vertrieb von Konsumgütern usw. (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1316). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Copra AG, in Solothurn. Revisionsstelle.

27. September 1994

Ruf AG Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee, Fabrikation von Schlössern, Beschlägen usw. (SHAB Nr. 69 vom 8. 4. 1993, S. 1721). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Walter Meyer, von Luzern und Horw, in Kastanienbaum, Präsident VR (Verwaltungsrat), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hansjörg Schär, von Trubschachen, in Oberrösch, Mitglied VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Markus Lehmann, von Luterbach, in Pietenlen, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helmut Agustoni, von Morbio Inferiore und Ebikon, in Ebikon, Präsident VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; René Becker, von Schaffhausen, in Diessenhofen, Mitglied VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

27. September 1994

Sytec AG, in Littau, Staldenhof 18, 6014 Littau, Aktiengesellschaft. Statuten vom 26. 9. 1994. Zweck: Handel mit Devisen; Vermögensverwaltung; Geldanlagen und alle damit zusammenhängenden Geschäfte; Handel mit Waren aller Art; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Paul Graf, von Lugern, in Riethim. Mitglieder: Guido Buholzer, von Kriens, in Hausen am Albis, und Angelo Parisi, italienischer Staatsangehöriger, in Hausen am Albis. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Bucher Treuhand AG, in Kriens.

27. September 1994

Ceros Vermögensverwaltung AG (Ceros Gérance de Biens SA) (Ceros Portfolio Management Ltd.), in Luzern, Haldenstrasse 11, bei Finova Luzern AG, 6006 Luzern, Aktiengesellschaft. Statuten vom 26. 9. 1994. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere Vermögensverwaltung; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland sowie von Patenten, Lizenzen und sonstigen Immaterialgüterrechten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: Bruno Hofstetter, von Schänis, in Luzern. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Finova Genève SA, in Gcnf.

27. September 1994

Telos Bioinformatik Holding AG (Telos Bioinformatique Holding SA) (Telos Bioinformatics Holdings Ltd.), in Luzern, Pilatusstrasse 35, bei I & R Treuhandgesellschaft, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft. Statuten vom 26. 9. 1994. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Bioinformatik und verwandter Bereiche; Tötung von Finanzgeschäften; Halten und Verwerten von Immaterialgüterrechten; Erwerb und Verwaltung von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 286 620, eingeteilt in 286 620 Namenaktien zu Fr. 10, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. PS-Kapital: Fr. 13 380, eingeteilt in 1338 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 10. Die Partizipationsscheine sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Dr. David Anthony Richards, britischer Staatsangehöriger, in Meggen. Vizepräsident: Dr. Urs-Viktor Ineichen, von Luzern und Emmen, in Luzern. Sekretär: Herbert Relstab, von Zürich, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern.

27. September 1994

Conta AG (Conta S.A.) (Conta Ltd.), in Luzern, Konsultations- und Beratungstätigkeit (SHAB Nr. 139 vom 21. 7. 1993, S. 3805). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Conta AG in Liq.** durch die Liquidatorin KPMG Fides, in Luzern. Dr. Hans Aeppli und Heinz Keller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

27. September 1994

Enerplan AG Luzern, in Luzern, Ingenieurbüro für Energieberatung usw. (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1994, S. 5081). Josef Eigensatz, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, wohnt nun in Kriens.

27. September 1994

Areger AG Luzern, in Luzern, Hoch- und Tiefbaunehmen usw. (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992, S. 5615). Hans Züst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Roland Notter, von Boswil, in Kriens. Hans Areger, bisher Präsident, ist nun Mitglied, und Hans Areger, 1961, bisher Mitglied, ist neu Präsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Pchesna, von Neuhausen am Rheinfall, in Hergiswil NW, und Andreas Gasser, von und in Luzern.

27. September 1994

Opes Treuhand und Beratungs AG, in Luzern (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4457). Weiteres Geschäftslokal: Schönblickstrasse 25, 6045 Meggen.

27. September 1994

Moosegg AG, in Luzern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1987, S. 3859). Adele Disler-Amrein, diese infolge Todes, und Agnes Disler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Agnes Disler, 1973, von und in Luzern.

27. September 1994

Möbel Mondo AG, in Rothenburg, Stationsstrasse 99, 6023 Rothenburg, Aktiengesellschaft. Statuten vom 13. 9. 1994. Zweck: Handel mit Möbeln und anderen Wohneinrichtungsgegenständen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Werten sowie von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Sacheinlage: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. 9. 1994 übernimmt die Gesellschaft von Mario Gulli, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens, nuerwertige Möbel gemäss separater Liste zum Preise von Fr. 100 000. Als Gegenleistung erhalten der Sacheinleger 98 Namenaktien zu Fr. 1000 sowie Maria Gulli, italienische Staatsangehörige, in Kriens, und Barbara Wegmüller, von Rüegsau, Obfelden und Ottenbach, in Affoltern am Albis, je eine Namenaktie zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Einzige Verwaltungsrätin: Barbara Wegmüller, von Rüegsau, Obfelden und Ottenbach, in Affoltern am Albis; sie zeichnet einzeln. Zeichnungsberechtigter: Mario Gulli, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens; er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Bicontrol AG, in Luzern.

27. September 1994

Dominio Carlton Tivoli AG, in Luzern, Schulung, Beherbergung, Verpflegung (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4307). Lukas Kunz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rolando Lardelli, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

27. September 1994

Theo Stierli & Partner AG, in Luzern, Hauptsitz in Zürich, Büro für Raumplanung (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4132). Peter Stierli, bisher Präsident, ist nun Mitglied/Filialeiter, und Dr. Walter Büchi, bisher Mitglied/Filialeiter, ist neu Präsident; sie zeichnen weiterhin einzeln.

27. September 1994

Atag Ernst & Young AG (Atag Ernst & Young SA) (Atag Ernst & Young Ltd.), in Luzern, Hauptsitz in Basel, Wirtschaftsprüfung und -beratung usw. (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1994, S. 1974). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Dr. Markus Schär ist erloschen.

27. September 1994

HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes, in Luzern, Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1994, S. 4769). Die Unterschrift des Geschäftsführers Willi Umhang sowie die Prokura von Martha Schuler sind erloschen. Markus Zimmer, Prokurist, führt als Geschäftsführer-Stellvertreter Kollektivprokura zu zweien.

27. September 1994

Gagliano & Tenore, in Littau, Blattenmoosstrasse 17, Kollektivgesellschaft. Beginn am 1. 10. 1994. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes. Gesellschaft: Leonardo Gagliano, italienischer Staatsangehöriger, in Littau. Angelo Tenore, italienischer Staatsangehöriger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

27. September 1994

Sozialvernetzte Lebensgemeinschaft SLG, in Luzern, Verein (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1992, S. 4610). Maria-José Barbosa, Nataly Hardmeier und Eugen Widmer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vizepräsidentin ist Hedy Krummenacher El-Ali, von Escholzmatt, in Luzern, neue Aktuarin ist Isabella Hensch, von Niederbüren SG, in Littau, und neuer Beisitzer ist Peter Kündig, von Luzern, in Zug; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Auf Muegg 6, bei Sabine Ziegler, 6004 Luzern.

27. September 1994

Trinity Felder, in Ruswil, Hellbühlerstrasse 12, 6017 Ruswil, Einzelfirma. Zweck: Import und Verkauf von Fahrrädern und Zubehör. Inhaber: Urs Felder, von und in Ruswil.

27. September 1994

Daniel Oehen in Konkurs, in Lieli, Restaurant: in Konkurs (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3477). Die Firma ist nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

27. September 1994

Quartiermarkt Koch Franz, in Luzern, Weinbergstrasse 71, 6005 Luzern, Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes. Inhaber: Franz Koch, von Littau, in Ebikon.

Schwyz – Schwyz – Svitto

27. September 1994

Dovins SA, bisher in Küssnacht am Rigi, Handel mit Weinen und Getränken aller Art usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1994, S. 122). Statutenänderung: 12. 9. 1994. Sitz neu: Wollerau. Domicil: Hauptstrasse 46a, 8832 Wollerau (bei Werner Rüegg). Zweck neu: Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Beteiligungen an Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Die bisherige Revisionsstelle ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Solitär Verwaltungs AG, in Zürich.

27. September 1994

Baummanagement Stomag AG, in Schübelbach, Adlerwiese 8, 8862 Schübelbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 9. 1994. Zweck: Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung, Baubearbeitung, Bauleitung, Baumanagement sowie als Generalunternehmung von Bauten aller Art; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Erich Stocker, von Freienbach, in Schübelbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Erich Martig, von Steg, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Progressia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Altdorf.

27. September 1994

SH Securities AG, in Wollerau, Samstagenstrasse 45, 8832 Wollerau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 9. 1994. Zweck: Vermögensverwaltung für Dritte und Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 40 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000 und 600 vinkulierte Stimmrechte-Namenaktien zu Fr. 100. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist be-

schränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Stefan Hürzeler, von Uerkheim, in Thalheim, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Barbara Hürzeler-Föhler, von Uerkheim und Oberdorf NW, in Thalheim, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Urech & Partner Revisions AG, in Auenstein.

27. September 1994

Ceha Investment AG, in Schwyz, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 9. 1994. Zweck: Handel mit Wertschriften und Beteiligungen, Vermittlung von Finanzierungen und die Verwaltung von eigenem und fremden Vermögen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift: Peter Marty, von Unterberg, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Revisionsstelle: Retracio AG, in Schwyz.

Berichtigung

Ortsiva Aktiengesellschaft Dr. Ing. Puschi & Partner, in Lachen (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1994, S. 5449). Diese Eintragung wurde irrtümlicherweise publiziert und wird hiermit als gegenstandslos erklärt.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

27. September 1994

Elfo AG Sachseln, in Sachseln (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993, S. 5629). Gesamthafte Statutenrevision vom 26. September 1994. Firma nun: **Elfo AG (Elfo SA) (Elfo Inc.)**. Zweck nun: Fabrikation und Handel von Maschinen, Apparaten, Instrumenten und Bestandteilen aller Art, insbesondere von Electroforming Produkten. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben oder verkaufen und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Umwandlung der bisherigen 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 3500 Namenaktien zu Fr. 100. Gleichzeitig Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 350 000 durch Ausgabe von 16 500 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 2 000 000, voll libiert, 20 000 Namenaktien zu Fr. 100, mit Übertragungsbeschränkung nach Massgabe der Statuten. Streichung der Bestimmung über die Sacheinlage bei der Kapitalerhöhung vom 11. 11. 1976. Streichung der statutarisch festgesetzten Zahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht mehr zur Eintragung gehörend. Dr. Asim Maner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Verwaltungsrat als Delegierter mit Einzelunterschrift an: Jürg Strub, von Zug, in Oberägeri.

27. September 1994

Elfo Immobilien AG, in Sachseln (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5538). Gesamthafte Statutenrevision vom 26. September 1994. Der Zweck lautet nun: Erwerb, Veräusserung, Vermietung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften sowie Finanzgeschäfte aller Art. Umwandlung der 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Streichung der Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 30. 12. 1975. Mitteilungen an die Aktionäre brieflich. Streichung der statutarisch festgesetzten Zahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht mehr zur Eintragung gehörend.

27. September 1994

E. Imfeld, in Lungern, Spenglerei, sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1977, S. 3804). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

27. September 1994

Petfood AG, in Hergiswil NW, Handel mit und Produktion von Nahrungs- und Spezialitätenartikeln für Heimtiere usw. (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1994, S. 1664). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 180 vom 16. 9. 1994, S. 5149) im Handelsregister Nidwalden von Amts wegen gelöscht.

27. September 1994

Masix Holding AG, in Stans (SHAB Nr. 123 vom 29. 6. 1993, S. 3364). Statutenänderung: 16. März 1994. Zweckumschreibung: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen und anderen Vermögenswerten. Herabsetzung des Nennwerts der 13 500 Namenaktien von Fr. 550 auf Fr. 250 (Rückzahlung bzw. Gutschrift auf Darlehenskonten der Aktionäre) und damit Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 7 425 000 auf Fr. 3 375 000. Aktienkapital nun: Fr. 3 375 000, voll libiert, eingeteilt in 13 500 Namenaktien zu Fr. 250 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 23. September 1994 festgestellt. Publikationsorgan nur noch das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich.

27. September 1994

Econsult AG, in Hergiswil NW, betriebswirtschaftliche Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1994, S. 938). Astrid Christensen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues, einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Pius Schmid, von Luzern, in Rothenburg.

27. September 1994

Trops Agenti AG, in Hergiswil NW, Marketingberatung usw. (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993, S. 687). Die Prokura von Kurt Christensen ist erloschen.

27. September 1994

Trops (International) AG, in Hergiswil NW, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1994, S. 938). Astrid Christensen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre sowie die Unterschrift von Kurt Christensen sind erloschen. Neues, einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Pius Schmid, von Luzern, in Rothenburg.

27. September 1994

Trops Randow AG, in Hergiswil NW, Marketing usw. (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993, S. 6187). Stefan Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine sowie die Unterschriften von Kurt Christensen, Mogens Randow und Valentin Ladner sind erloschen. Neues, einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Pius Schmid, von Luzern, in Rothenburg.

27. September 1994

EKN Bank in Nidwalden, in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 10. 6. 1994, S. 3259). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 23. September 1994. Streichung der statutarischen Übertragungsbeschränkung der 109 573 Namenaktien zu Fr. 200.

Glarus – Glaris – Glarona

27. September 1994

Silpa Ltd., in Glarus, Verwertung von Fabrikationsverfahren (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1978, S. 3831). Ernst Brandenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Markus Landolt, von und in Näfels. Neues Domicil: c/o GBT Gesellschaft für Beratung und Treuhand, Spielhof 7.

27. September 1994
Seatronics S.A., in Liquidation, in Glarus, Unterwassergeräte aller Art (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5016)
Stabilus «P» Gesellschaft in Liquidation, in Filzbach, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1990, S. 1016)
Thesa SA, Thermo-Engineering in Liquidation, in Glarus (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5359)

Liquidation beendigt, Firmen erloschen.

27. September 1994
Legler + Co. AG, Diesbach, in Diesbach, Textilfabrik (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1994, S. 1391). Statutenänderung: 26. September 1994. Zweck neu: Betrieb einer Textilfabrik, Handel mit Waren aller Art, Forschung auf dem Gebiet der Textilindustrie und ähnlicher Branchen sowie Erwerb, Verwaltung und Lizenzierung von Marken aller Art; sie kann Liegenschaften erwerben, vermieten, verwalten und veräußern, Beteiligungen an andern Unternehmungen jeder Branche erwerben, verwalten und veräußern, Treuhanddienstleistungen aller Art erbringen und Finanz- und Wertpapiergeschäfte auf eigene oder fremde Rechnung tätigen. Qualifizierte Tatbestände: Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 8. Mai 1975 ist aus den Statuten (Art. 4) gestrichen worden. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Zug – Zoug – Zugo

27. September 1994
Cineart GmbH in Liq., in Zug, Vermittlung von Filmen usw. (SHAB Nr. 172 vom 7. 9. 1992, S. 4199). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, in Zug (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1994, S. 4334). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht. Stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil. Kollektivprokura zu zweien führt neu Patrik Wettstein, von Fislisbach, in Baar.

27. September 1994
Immobilieres Xavier et Bannatyne SA in Liquidation, in Zug, Erwerb, Verkauf, Erschliessung, Überbauung, Verwaltung und Nutzung von Immobilien ausserhalb der Schweiz usw. (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1993, S. 2775). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1994
Trichema AG, in Baar, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer, kosmetischer und pharmazeutischer Artikel usw. (SHAB Nr. 215 vom 4. 11. 1993, S. 5799). Ralph Schmidgall, Prokurist, wohnt nun in Hämikon.

27. September 1994
Noblehouse Immobilien AG, in Zug, Kauf, Miete, Verwaltung und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1994, S. 4610). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 6. September 1994 aufgelöst. Firma nun: **Noblehouse Immobilien AG in Konkursliquidation**.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Hünenberg, in Hünenberg (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6329). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Menzingen, in Menzingen (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6329). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Oberägeri, in Oberägeri (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1994, S. 446). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Steinhausen, in Steinhausen (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6329). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Rotkreuz, in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6329). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Unterägeri, in Unterägeri (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1994, S. 505). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Zug-Herti, in Zug (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6329). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Zug-Nord, in Zug (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1994, S. 505). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Walchwil, in Walchwil (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 414). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Neuheim, in Neuheim (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6329). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Baar, in Baar (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6329). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Zuger Kantonalbank, Filiale Cham, in Cham (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6329). Aktiengesellschaft nach kantonaalem Recht mit Hauptsitz in Zug. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Christoph A. Michel, von Bönigen, in Wädenswil, stellvertretender Direktor.

27. September 1994
Asea Brown Boveri (Sub-Sahara Africa) AG, in Zug, Management und Verwaltung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 8. 1994, S. 5184). Marina Speck Weisshaupt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Alessandra Perego, von Oberbüren, in Zürich.

27. September 1994
Immosco Plan AG, in Zug, Durchführung von Architekturaufträgen und planerischen Arbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1994, S. 219). Neue Geschäftsadresse: Innere Güterstrasse 4.

27. September 1994
Knecht Mode AG, in Zug, Einzelhandel mit Bekleidung usw. (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1993, S. 5118). Trudy E. Knecht, Präsidentin, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Paul Knecht ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Silvia Mettler, von Zug und Reichenburg, in Zug.

27. September 1994
Ferabio Handels AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1994, S. 1022). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu Martin Wolf, von Melchnau, in Muri AG.

27. September 1994
Inter Selection AG, in Neuheim, Versandhandel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1994, S. 4797). Die Unterschrift von Juan Illa, Franz Inderbitzin, Bernhard Elchlepp und Finn Andersen sind erloschen.

27. September 1994
TPL (International), AG für technische Projektdienstleistungen, in Zug, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen für die TPL Technologie Progetti Lavori SpA, in Rom, usw. (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1994, S. 2288). Dr. Pietro Tradico, Präsident, und Monica Trentini, Sekretärin, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Robert Poggi, Vizedirektor, und die Prokura von Rita Rupp sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sind Leonello Pardi, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Präsident, und Gertrud Weber, von La Chaux-de-Fonds und Luzern, in Adliswil.

27. September 1994
Sumitomo Bank (Schweiz) AG, in Zug (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1994, S. 2379). Die Unterschrift von Thierry Mühleman, Direktor, ist erloschen. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Marcel Domeisen, von Eschenbach SG und Rapperswil SG, in Obfelden.

27. September 1994
Emilag (Holdings) AG, in Baar, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1994, S. 4530). Statutenänderung: 21. September 1994. Zweck nun: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

27. September 1994
G.F.F. AG, Gesellschaft für Immobilienanlagen, bisher in Zug, Erwerb von und Handel mit Grundstücken und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 141 vom 22. 7. 1994, S. 4123). Statutenänderung: 25. Juli 1994. Neuer Sitz: Baar. Domizil: Ibelweg 18a, c/o VTX Fiduz AG, 6300 Zug.

27. September 1994
Neue Bau-, Umwelt- und Planungsgesellschaft NEBAG, in Baar, Planung und Realisierung von Bauvorhaben usw. (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993, S. 5573). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. René Moser, von Zug, in Küssnacht ZH. Erich Züllig, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Altgasse 82.

27. September 1994
Rovenius AG, in Steinhausen, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992, S. 2910). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 5. September 1994 aufgelöst. Firma nun: **Rovenius AG in Konkursliquidation**.

27. September 1994
Party Time AG, in Baar, Jöcherweg 4d, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. September 1994. Zweck: Ausführung von sämtlichen Tätigkeiten im Gastronomiebereich, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Schutzrechte aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Heinz Johannes Müller, von Küssnacht ZH, in Zug, Präsident, und Bruno Rainer Speck, von und in Zug; sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Baumeler Treuhand AG, in Zug.

27. September 1994
CGI Power Corporation, in Zug, Bundesplatz 18, c/o Dr. Raoul Bussmann, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. September 1994. Zweck: Verwaltung, Erwerb sowie Veräußerung von Beteiligungen sowie Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmen aller Art im Ausland, namentlich an Unternehmen der Kraftwerkbranche; kann sich mit anderen Unternehmungen zusammenschliessen, ausländische Grundstücke erwerben, belasten oder veräußern sowie Darlehen gewähren und Kredite aufnehmen. Aktienkapital: Fr. 3 000 000, voll liberriert, 30 000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Meroni, von Bellinzona, in Zürich. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

27. September 1994
Intext Innovative Textbearbeitung AG, bisher in Dällikon (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1530). Statutenänderung: 31. August 1994. Neuer Sitz: Rotkreuz, Gemeinde Risch. Adresse: Riedstrasse 1, 6343 Rotkreuz. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Textbearbeitung, Textübernahme, Grafik und Satzherstellung mittels innovativen Techniken (Desk Top Publishing); kann sich im Vermitteln von Druckarbeiten sowie im Verlagsbereich betätigen sowie Grundstücke erwerben oder Gebäude errichten. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, Fr. 60 000 liberriert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Publikationsorgan: SHAB. Jörg Ineichen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Markus Ineichen, von Eglisau, in Würenlos. Revisionsstelle: Revia Consult AG, in Kriens.

27. September 1994
Rolf Jung Antennenbau-Electronic, in Baar, Jöcherweg 4, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Jung, von Pflin, in Baar, Erstellen und Unterhalt von Antennenanlagen.

27. September 1994
Control AG, in Hünenberg, Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4564). Statutenänderung: 22. September 1994. Zweck nun: Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten, mit Bauteilen und Komponenten für solche Geräte, mit Fertig- und Halbfertigprodukten der elektrischen und

elektronischen Industrie sowie in der Beraterstätigkeit auf dem Gebiet des elektronischen Gerätebaues und -handels; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 100 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 300 000, voll liberriert, 300 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Beeler + Beeler Revisions AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Neue Geschäftsadresse: Bösch 35.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

27. September 1994
Fero S.I. S.A., à Givisiez, la vente, l'achat, la construction, l'administration et l'exploitation d'immeubles commerciaux (FOSC du 2. 5. 1994, no 84, p. 2380). Hans-Peter Graf, Willy-Erwin Zesiger, Ernest Senn, Jacques Perret-Gentil, Louis Renevey, et Hans Feller, ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Hans W. Lüthi, de Lauperswil, à Boll, est nommé président, Hans-Peter Gilgen, de Rüeggisberg, à Horboden, est nommé administrateur, tous deux avec signature collective à deux.

27. septembre 1994
AP Mar S.A., à Fribourg, études et travaux se rapportant à la publicité, etc. (FOSC du 23. 12. 1986, no 299, p. 4909). Organe de révision: Etienne Gruber, de Rebstein, à Fribourg.

27. septembre 1994
Folly Electro-Moteurs, à Fribourg, route Joseph-Piller 8. Le titulaire est Jean-Raymond Folly, de Courtaman, à Fribourg. Réparation de moteurs électriques. Procuration individuelle est conférée à Daniel Folly, de Courtaman à Fribourg, et à Thérèse Folly, de Courtaman, à Fribourg.

27. septembre 1994
Orienfil SA, à Belfaux, commerce de tous produits textiles, etc. (FOSC du 11. 3. 1991, no 48, p. 1020). Organe de révision: BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran S.A., succursale de Fribourg.

27. septembre 1994
Nutrimarine S.A., à Fribourg, échanges commerciaux sur le plan international, etc. (FOSC du 11. 8. 1989, no 155, p. 3365). Edgar Bornet n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Pierre-Antoine Morard, président inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Multifiduciaire Lausanne S.A., à Lausanne.

27. septembre 1994
Concept & Gestion, P. P. Gasser, à Fribourg, concept et gestion de dettes (FOSC du 17. 5. 1993, no 94, P. 2499). Par ordonnance du 29. 8. 1994, le président du Tribunal de la Sarine a déclaré le titulaire en état de faillite.

27. septembre 1994
Entretex S.A., à Fribourg, importation, achat et vente de produits relatifs au traitement de l'eau, etc. (FOSC du 20. 10. 1992, no 203, p. 4895). La procuration individuelle de Philippe Cosendai est éteinte, il a maintenant la signature collective à deux. Marcel Rywalski, de Lens, à Servion, est nommé administrateur-délégué, avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire & Gérance Roland Deillon, à Fribourg.

27. septembre 1994
Baechler Viandes en Gros SA, à Fribourg, abattage de bétail et commerce de viandes en gros, etc. (FOSC du 30. 11. 1992, no 232, p. 5571). Patrick Baechler n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Daniel Baechler, inscrit, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

27. septembre 1994
Lica-Delinor Sàrl, à Fribourg, route de Schiffenen 15. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26. 9. 1994. But: exploitation d'une entreprise de peinture et de gypserie. Capital: fr. 20 000. Associés: Monique Pelle-Campagnoli, d'Estavayer-le-Lac, à Fribourg, pour une part de fr. 9000, et Janine Campagnoli-Dedellier, d'Estavayer-le-Lac, à Fribourg, pour une part de fr. 11 000. Gérant: Lino Campagnoli, d'Italie, à Fribourg, avec signature individuelle. Publication: FOSC.

Rectification
Raley-Company, Mme Hoenig Haidrun, à Hauteville, import et export (FOSC du 15. 9. 1994, no 179, p. 5127). L'inscription est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, la raison individuelle dépendant de l'office du registre du commerce de la Gruyère, à Bulle.

Büro Murten (Bezirk See)

27. September 1994
Schenk & Moos, Immobilien-Promotion, in Villarepos, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 244, vom 15. 12. 1993, S. 6617). Konkursöffnung: 23. 2. 1994. Diese Firma wird, nachdem das Verfahren mangels Aktiven durch Urteil des Konkursrichters von Murten vom 26. 7. 1994 eingestellt worden ist, in Anwendung von Art. 66, Abs. 2 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1994
Gugger AG, in Gurmels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149, vom 5. 8. 1992, S. 3688). Neues Mitglied des Verwaltungsrats: Bruno Bürgy, von Cordast, in Gurmels. Revisionsstelle: SCF Revision AG, in Freiburg.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

27. septembre 1994
Anne-Marie Maeder, à Romont, exploitation du restaurant de la Couronne, nouvelle raison individuelle. La titulaire de la raison sociale est Anne-Marie Maeder, de Ried FR, à Romont. Adresse de l'entreprise: place de la Poste 59, 1680 Romont.

27. septembre 1994
Silvabo, Gilliland & Co, SNC, à Châttonaye, production et commercialisation de produits alimentaires et de biens de production agro-alimentaire (FOSC du 28. 7. 1994, no 145, p. 4244). Cette société est dissoute depuis le 15 septembre 1994. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Büro Tafers (Bezirk Sene)

27. September 1994
Sapin Jean-Marie, in Schmittlen, Industriestrasse 8, 3185 Schmittlen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sapin Jean-Marie, von Autigny, in Schmittlen. Geschäftsart: Betrieb eines Taxiunternehmens.

Demandes

concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Solothurn – Soleure – Soletta*Büro Olten-Gösgen in Olten*

27. September 1994

H. Schönenberger & Co AG, in **Schönenwerd**, Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 51). Revisionsstelle: Treuhand AG Lenzburg, in Lenzburg.

27. September 1994

D + H Auto AG, bisher in **Trimbach** (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1989, S. 1852). Statutenänderung: 1. 9. 1994. Firma nun: **Veto Revisions & Verwaltungen AG**. Sitz nun: **Olten**, Forburgstrasse 30. Zweck nun: Verwaltung und Revision von Gesellschaften. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikation im SHAB oder eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des VR (Verwaltungsrats), da nicht zur Eintragung gehörend. Aus VR ausgeschieden: Zdenek Hanyk; Unterschrift erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift: Peter Senn, von Densbüren, in Rickenbach SO. Revisionsstelle: Stöckli Treuhand & Verwaltung, in Neuendorf.

Büro Stadt Solothurn

27. September 1994

Reprinta AG, in **Solothurn**, Herstellung von elektronischen Bestandteilen usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1623). Revisionsstelle: Finoreco AG, in Zug.

27. September 1994

Amrhein-Stalder AG, in **Solothurn**, Elektro-, Telefon- und Elektro-Installationen usw. (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4115). Revisionsstelle: Legatex Leysinger AG, in Solothurn.

27. September 1994

Amrhein-Stalder Unterhaltungs-Elektronik AG, in **Solothurn** (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4115). Revisionsstelle: Legatex Leysinger AG, in Solothurn.

27. September 1994

Oswald Rüfelli AG, in **Solothurn**, Handel mit Getreide und Futtermitteln (SHAB Nr. 68 vom 18. 4. 1994, S. 1887). Neu führt Einzelunterschrift: Hans-Peter Altherr, von Trogen, in Binningen.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

26. September 1994

Sophie Jurt, in **Oensingen**, Handelsgärtnerei usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1987, S. 4413). Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Martin Jurt», in Oensingen, übergegangen.

26. September 1994

Martin Jurt, in **Oensingen**, Hauptstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Jurt, von Rickenbach LU, in Oensingen. Handelsgärtnerei, Handel mit Lebensmitteln und Landesprodukten. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Sophie Jurt», in Oensingen.

26. September 1994

Eugen Lisibach, Inhaber Jörg Bürgi, eidg. dipl. Malermeister, in **Oensingen**, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 6). Neue Geschäftsadresse: Bifangweg 30.

26. September 1994

Küper & Buess AG in Liquidation, in **Egerkingen**, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1993, S. 5252). Unterschriften Hans Küper, Präsident des VR (Verwaltungsrats), Daniel de Zordo, Delegierter, Achim Faul, Sekretär, und Rudolf Hauri, erloschen; sie bleiben weiterhin als Mitglieder im VR. Prokuren Roland Brunner, Giovanni Di Giorgio und Isidor Lustenberger erloschen. Durch Verfügung vom 14. 6. 1994 hat die Vormundschaftsbehörde der Einwohnergemeinde Egerkingen, Dr. Roland Winger, von Hildisrieden, in Olten, gem. Art 393 Abs. 4 ZGB, zum Beistand mit Einzelunterschrift ernannt. Weiteres Geschäftsdomicil: beim Beistand Dr. Roland Winger, Amthausquai 27, in 4600 Olten.

26. September 1994

Meister Guss AG, in **Matzendorf**, Betrieb einer Leichtmetallgießerei usw. (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1994, S. 3351). Revisionsstelle: Leonie Altermatt, von und in Herbetwil. Domicil nun: Thalweg 447.

26. September 1994

Polos AG, Laupersdorf, in Liquidation, in **Laupersdorf**, Fabrikation von Roskopf-Uhrwerken usw. (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6331). Nachdem nun die Löschungseinsparungen der eidg. und kant. Steuerbehörden vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Büro Wasseramt in Solothurn

27. September 1994

Bülent Kilic, in **Zuchwil**, Handel mit Waren aller Art usw., in Konkurs (SHAB Nr. 48 vom 19. 3. 1994, S. 1307). Das Verfahren wurde mangels Aktiven durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt in Solothurn vom 9. 3. 1994 eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amts wegen gelöscht.

27. September 1994

Clearsoft Software Development Pohlend, bisher in **Solothurn** (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1987, S. 1440). Sitz nun: **Lohn-Ammannsegg**, Kapellenstrasse 1. Inhaber: Jörg Pohlend, von Niederwil SO, nun in Lohn-Ammannsegg. Geschäftsnatur: Entwicklung von und Handel mit PC-Software.

27. September 1994

Safak Market Kurekci & Simsir, in **Zuchwil**, Handel mit Fleischwaren, Lebensmitteln und türkischen Spezialitäten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 7. 1993, S. 3623). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

27. September 1994

Safak Market Cevuez, in **Zuchwil**, Hauptstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Sultan Cevuez-Kutbay, türkische Staatsangehörige, in Gerlafingen. Einzelunterschrift ist erteilt an Erol Cevuez, türkischer Staatsangehöriger, in Bellach. Geschäftsnatur: Handel mit Fleischwaren, Lebensmitteln und türkischen Spezialitäten. Verkauf von alkoholischen Getränken. Import und Export.

27. September 1994

Willi Ingold Kunststoff-Spritzwerk, in **Biberist** (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1988, S. 616). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. September 1994

Ingold-Plastic, in **Biberist**, Girizstrasse 52 + 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Christina Ingold-Herrlich, von Inkwil, in Biberist. Geschäftsnatur: Kunststoff-Spritzwerk und Formenbau. Fabrikation von und Handel mit Spritzgussartikeln.

27. September 1994

Siprole Arbeitsschutz, Fritz Flückiger, bisher in **Oberrösch** (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1991, S. 2006). Sitz nun: **Aeschi SO**, Gallishof 4. Inhaber: Fritz Flückiger, von Auswil, nun in Aeschi SO. Geschäftsnatur: Handel mit und Vertrieb von Schutzbekleidungen, insbesondere Sicherheitsschuhen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. September 1994

C & A Mode SA, Zweigniederlassung in **Basel** (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3473) mit Hauptsitz in Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brenninkmeijer Carl, niederländischer Staatsangehöriger, in Pfeffingen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Heer Lorenz, von Rheineck, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaub Walter, von Diepfelgen, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brenninkmeijer Marcel, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Jaeggi Nicolas, von Bern, in Zufikon, Sekretär des Verwaltungsrats (Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zoller Karel, Dr., von Zollikon, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brenninkmeijer Norman R., niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Brenninkmeijer Norman, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats); Neuschwander Markus, von Signau, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Sekretär des Verwaltungsrats [Mitglied]); Brugger Serge, von Auenstein, in Pfaffhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich).

26. September 1994

Imthurn Transport AG, in **Basel** (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1987, S. 4052). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltisberg, Revisionsstelle.

26. September 1994

Kerr (Europe) AG, in **Basel**, Produkte aller Art der Kerr Division der Sybron Corporation usw. (SHAB Nr. 180 vom 16. 9. 1993, S. 4870). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waller Gregory D., Bürger der USA, in New Port Beach (CA, USA), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift; Gunti Willy, von Kleinlützel, in Weissingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carr James, Bürger der USA, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfeifer Michael, Dr., von Basel und Metzerlen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Reinach BL, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.

26. September 1994

Unimat Basel AG, in **Basel**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1983, S. 113). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltisberg, Revisionsstelle.

26. September 1994

TP Trend Pack AG, in **Basel**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1994, S. 4706). Firma neu: **TP Trend Pack AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HReg V. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jundt Roland Th., von Bottmingen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Tauscher A. Wolf-Dietrich, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Revisionsstelle.

26. September 1994

Boutique Anita's Fashion A. Pernter, in **Basel**, Damenkleider (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1994, S. 2558). Über die Inhaberin der Einzelfirma, Alma Pernter, wurde am 30. 8. 1994 der Konkurs erkannt.

26. September 1994

Davum Stahl AG, Zweigniederlassung in **Basel** (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1994, S. 98), mit Hauptsitz in Zürich. Statutenänderung am Hauptsitz. Firma am Hauptsitz neu: «D-Holding AOG». Löschung der Zweigniederlassung, da durch Umwandlung der Gesellschaft zur Holdinggesellschaft die Eintragungsvoraussetzungen weggefallen sind.

26. September 1994

Wohn-genossenschaft Oetlingerstrasse 153, in **Basel**, c/o Dr. Walo F. Eppenberger, Münsterberg 10, 4051 Basel, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 9. 1994. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen im Miet- und Eigentumsverhältnis auf gemeinnütziger Grundlage im Sinne des Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG). Die Genossenschaft kann sich an einem Unternehmen, die gleiche oder ähnliche Ziele verfolgen, beteiligen. Anteilschein: Fr. 500. Übernahmepflicht: gemäss Statuten. Ohne persönliche Haftung der Genossenschafter. Beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb aller 350 Inhaberkarten der «CFC Immobilien AG», in Basel, zum Preis von höchstens Fr. 2 125 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: 3 bis 7 Mitglieder. Eingetragene Personen: Eppenberger Walo F., Dr., von Basel, in Riehen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heim Christian, von Basel, in Riehen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felix Gabriela, von Braunau, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas Heinz, von Basel, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. September 1994

Birmannshof AG, in **Basel**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1994, S. 4066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uldry Jean-Paul, von Avry-devant-Pont, in Blonay, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen Peter, von Belp, in Port, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel Nicolas, von La Tour-de-Peilz, in Terriert, mit Einzelprokura; Coletti Giordano, italienischer Staatsangehöriger, in Chexbres, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schick Werner, Dr., von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

26. September 1994

Baral AG, in **Basel**, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 20 vom 28. 1. 1994, S. 556). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kagi Fernando, von Zürich, in Schlieren, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. September 1994

Bugmann Sportanlagen AG, in **Basel** (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6165). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Expert Revision AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. September 1994

Burkhardt-Jundt AG, in **Basel**, Transporte usw. (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5987). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuccolli Bruno, von Basel, in Reinach BL, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. September 1994

Imel & Söhne AG, in **Basel**, Glas- und Kunststoffprodukte usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1992, S. 3076). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BTG-Treuhand, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. September 1994

Hofmann & Boschung AG, in **Basel**, Stark- und Schwachstrom-Anlagen usw. (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1994, S. 4824). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bont Kurt, von Basel, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. September 1994

Implementa AG, in **Basel**, Unterstützung von Unternehmungen bei der Entwicklung ihrer Strategien usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994, S. 416). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schär Markus, Dr., von Walterswil BE, in Gümliingen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imboden Carlo, Dr., von Raron, in Bern, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Kähr Markus, Dr., von Lauperswil, in Lohn SO, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Kähr Markus, in Fraubrunnen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. September 1994

Lyron AG, in **Basel**, pharmazeutische und kosmetische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 283). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aesch-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

26. September 1994

Victor Film AG, in **Basel** (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1994, S. 4798). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chresta Marcel, von Basel, in Basel, Direktor, mit Einzelunterschrift.

26. September 1994

Di Feo, in **Basel**, Kleinhühneranlage 40, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Di Feo Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.

26. September 1994

Fratelli Notaro, in **Basel**, Altrheinweg 44, 4057 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1994. Eingetragene Personen: Notaro Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, Notaro Battista, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes.

26. September 1994

Milvas, Blagojevic & Vasic, in **Basel**, Claragraben 78, 4058 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1994. Eingetragene Personen: Blagojevic Milic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Vasic Milija, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Zweck: Fenster- und Türenmontagen.

Berichtigung

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Basel-Claraplatz, in **Basel** (SHAB Nr. 190 vom 30. 9. 1994, S. 5416). Eingetragene Person neu oder mutierend: Ufrecht Markus (nicht Martin), von Eriswil, in Zunzgen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

27. September 1994

Addy's Take Away Schmid, in **Föllinsdorf**, Ringstrasse 18, 4414 Föllinsdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Vertrieb von Take-Away-Food. Eingetragene Personen: Schmid Adrian, von Basel, in Föllinsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. September 1994

New Karosserie, S. Costa, in **Münchenstein**, Reinacherstrasse 45, 4142 Münchenstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Karosseriewerkstatt; Handel mit Fahrzeugen. Eingetragene Personen: Costa Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. September 1994

HWT-Motorentechnik H. R. Wüthrich, in **Tenniken**, Rosenmattweg 58, 4456 Tenniken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Mechanische Unterhaltsarbeiten an stationären Diesel- und Gasmotoren; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Wüthrich Hans Rudolf, von Eggwil, in Tenniken, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. September 1994

Dr. Merz Consulting, in **Arlesheim**, Im Zelg 14, 4144 Arlesheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Werberberatung. Weiteres Geschäftslokal: Elisabethenanlage 25, 4051 Basel. Eingetragene Personen: Merz Dominique, Dr., von Zeiningen, in Arlesheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

27. September 1994

Restaurant Ochsen Astrid Tschopp, in **Niederdorf**, Hauptstrasse 39, 4435 Niederdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Ochsen. Eingetragene Personen: Tschopp Astrid, von Lupingen und Rüderswil, in Niederdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

27. September 1994

Wärk-Egge M. Schwab, in **Liestal**, Spielwaren usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1989, S. 3656). Domicil neu: Wasserturmplatz 4, 4410 Liestal (behördliche Umadressierung).

27. September 1994

Buchbinderei Markus Schwab, in **Liestal**, Bücher usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1989, S. 3656). Domicil neu: Wasserturmplatz 4, 4410 Liestal (behördliche Umadressierung). Zweck neu: Herstellung von Büchern, Papeterieartikeln, Broschüren, Drucksachen und Einrahmungen, Poster- und Fotoaufzählscheine, Buch- und Graphikrestaurierungen, Verkauf von gerahmten und ungerahmten Bildern und alten Grafiken, Handel mit und Verkauf von Mal-, Zeichen-, Bastel- und Künstlerbedarf.

27. September 1994

Moto-Plus Niklaus Georg Irman, bisher in **Muttenz**, Zubehör für Motorräder usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990, S. 2258). Sitz neu: **Pratteln**. Domicil neu: Gewerbezone Rheinlehne, Rheinstrasse 34, 4133 Schweizerhalle.

27. September 1994

Restaurant Tramstübeli Monika Issbrücker, in **Pratteln**, Restaurant Tramstübeli, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 3. 5. 1993, S. 2162). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. September 1994

Wesco Sports E. Schöni, in **Oberwil BL**, Sportartikel, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2890). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. September 1994

Bönicke Vermietung Verwaltung, in **Arlesheim**, Liegenschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2233). Lösungsgrund: Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Basel** (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1994, S. 5058) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

27. September 1994

PC Hai AG Reinach BL, in Reinach B.L., Christoph Merian-Ring 7, 4153 Reinach (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 9. 1994. Zweck: Handel mit Computern und Computerkomponenten sowie übrigen Computerequipment. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen sowie treuhänderische Geschäfte tätigen und ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Siegfried Dominique Martin, von Basel, in Therwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Borer Helmut Alfons, von Büsserach, in Ziefen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Argus AG Liestal, Revisionsgesellschaft, in Liestal, Revisionsstelle.

27. September 1994

WL Wärmeversorgung Lausen AG, in Lausen, c/o Gemeindeverwaltung Lausen, Grammontstrasse 1, 4415 Lausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 9. 1994. Zweck: Möglichst umweltschonende Errichtung und Betrieb einer zentralen Energieversorgung für öffentliche und private Gebäude in Lausen, primär mit Holzschiffelheizung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, pachten oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe oder Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schafroth Peter, von Liestal, in Liestal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer Heinz, von Lausen und Gossau ZH, in Lausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler Thomas, von Basel und Gündelhart-Hörhausen, in Lausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dill Ernst, von Pratteln, in Lausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pulver Heinz, von Basel und Oberbalm, in Allschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; André Beat, von Erlenbach im Simmental, in Biel-Benken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rütishauser Werner, von Bottighofen, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

27. September 1994

RACOM Unternehmensberatungs AG (RACOM Consell d'entrepreneurs SA) (RACOM Consulenza Aziendale SpA) (RACOM Management Consulting Ltd), in Münchenstein, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1994, S. 993). Statutenänderung: 30. 8. 1994. Firma neu: RUB Beratungs AG. Übersetzungen der Firma neu: keine. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Spörri Max, von und in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister Rolf, von Basel, in Aesch BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter Guido, von Freienwil, in Aesch BL, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Zimmerli Hans, von Oftringen, in Reinach BL, Revisionsstelle.

27. September 1994

Gemeinschaftsbäckerei AG, in Sissach, Brot- und Bäckereiprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 9. 7. 1993, S. 3586). Statutenänderung: 20. 9. 1994. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Brot und Bäckereiprodukten aller Art sowie An- und Verkauf von Waren für Bäckereibetriebe. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Vermögenswerte und Liegenschaften jeder Art erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27. September 1994

Reckitt & Colman AG, in Allschwil, chemische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4297). Statutenänderung: 21. 9. 1994. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

27. September 1994

Karl Hänggi AG, in Grellingen, Architekturbüro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 342). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand für das Baugewerbe AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

27. September 1994

Baugeschäft Hänggi AG, in Zwingen, Baugeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 342). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand für das Baugewerbe AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

27. September 1994

Immo AG, in Oberwil BL, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1994, S. 1464). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: RMT Treuhand AG, in Binningen, Revisionsstelle.

27. September 1994

Lasertec AG, in Reinach B.L., Stanzformen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3482). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Traub-Fierz Max, von Basel, in Münchenstein, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Traub René, von Basel, in Münchenstein, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

27. September 1994

Haegler AG, in Lausen, Handelmühle usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. 8. 1992, S. 4023). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Frey Rudolf, von und in Schöffland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann Jörg, von Gränichen, in Oberkulm, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Wächter Martin, von Brugg und Brittnau, in Brittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey Jörg, von und in Schöffland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. September 1994

Garage Bender AG, in Münchenstein, Automobile usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1988, S. 2783). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FIGAS Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Bern, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. September 1994

Talega AG, in Hölstein, Verwaltung von Land- und Immobilienbesitz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1989, S. 4433). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krüsi Jörg, von Schönenburg, in Münchenstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. September 1994

Alcina Cosmetic AG (Alcina Cosmetic SA), in Liesberg, kosmetische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 4. 6. 1993, S. 2880). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Nolden-Temke Hans-Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Bielefeld (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehr Albert, von Salenstein, in Duggingen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: von Mannenbach, Delegierter); Spörri Rudolf, von Bern und Kyburg, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hemker Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Lage (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1994

Georg Grieder AG, Zweigniederlassung in Allschwil, Heizungs- und Sanitärinstallations usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994, S. 249), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Grieder Ruth Frieda, von Basel, in Allschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grieder Georg Fritz, von Basel, in Allschwil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Grässlin Hans-Peter, von und in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Heimgartner Silvia, von Fislisbach, in Allschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. September 1994

Danzas Reisen AG (Danzas Voyages SA) (Danzas Viaggi SA) (Danzas Travel Ltd), Zweigniederlassung in Liestal, Reisebüro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1989, S. 3710), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gross Peter, Dr., von Zurzach, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emch Kurt, von Genf, in Genf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Menzinger Bernhard, Dr., von Niederdorf, in Oberwil BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Wagner Peter, von Walliswil bei Wangen, in Reinach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf Martin, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder Erich, von Birnenstorf AG, in Uster, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiprächtiger Kurt, von Sersio, in Genthod, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hintermann Rudolf, von Basel und Coligny, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Müller Angelika, deutsche Staatsangehörige, in Kaiserstuhl AG, Vizedirektorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Dezember 1994

Ofa Orell Füssli Werbe AG (Ofa Orell Füssli Pubblicità SA) (Ofa Orell Füssli Pubblicità SA), Zweigniederlassung in Liestal, Werbegesellschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4064), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Feldmann Ernst, von Schwanden GL, in Küssnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Doerig Hans-Ulrich, Dr., von Appenzel, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Corradi Daniel, von Bubikon, in Untereinfelden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wild Othmar, von Appenzel, in Liestal, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Schulthess Dieter, Dr., von Zürich in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Meyer Peter, von Lupfig, in Lenzburg, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller Paul P., von Reinach AG, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien.

27. September 1994

Jeannette Schenker, Ritz Hair Styling, in Arlesheim, Coiffeur- salon, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 15. 1. 1993, S. 218). Firma neu: Jeannette Schenker, Hair Styling.

27. September 1994

Restaurant Weinstube, Reimann & Borer, in Sissach, Restaurant, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1985, S. 3649). Lösungsgrund: Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. September 1994

Pharmadiol AG, in Reinach B.L., Dienstleistungen im Bereich des Gesundheitswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 25. 11. 1992, S. 5500). Lösungsgrund: Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1994, S. 5083) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amts wegen gelöscht.

27. September 1994

Wabros Engros AG in Konkursliquidation, in Allschwil, Engros-handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1994, S. 4979). Firma neu: Wabros Engros AG. Bemerkungen neu: Mit Verfügung vom 21. 9. 1994 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Arlesheim den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Gesellschaft entsprechend den früheren Eintragungen weiter.

27. September 1994

Jörg Rickli AG, Zweigniederlassung in Arlesheim, Bauberatung und Bausanierung (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2053), mit Hauptsitz in Basel. Lösungsgrund: Löschung der Zweigniederlassung infolge Aufhebung.

27. September 1994

Ernst Jenni AG, in Diegten, Sattlereiwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1979, S. 4040). Eingetragene Personen neu oder mutierend: R. Buser, Buchhaltungsbüro, in Sissach, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. September 1994

TTA Triple Teach Ausbildungs AG, in Sissach, Fachkurse und Seminare, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1993, S. 4604). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gass Beat, von Rothenfluh und Basel, in Zuzgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saner Markus, von Büsserach, in Sissach, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

27. September 1994

Zahntechnisches Labor Rappo AG, in Muttenz, zahntechnisches Labor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1986, S. 74). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bayard Treuhand, in Liestal, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. September 1994

MTO Aesch AG, in Aesch B.L., Montageunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2297). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PF-Beratung AG in Therwil, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. September 1994

Grossmann Metallbau AG, in Aesch B.L., Metallbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1993, S. 5711). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Treuhand Thommen AG, in Allschwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PF-Beratung AG, in Therwil, Revisionsstelle.

27. September 1994

Brechtbühl Transport AG Arlesheim, in Arlesheim, Transportunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991,

S. 1237). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle; Brechtbühl Franz, von Trubschachen, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift); Brechtbühl Rudolf, von Trubschachen, in Kindhausen, Gemeinde Bergdietikon, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift); Wild Arthur, von Oberwil, in Muttenz, Vizedirektor, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Einzelprokura); Dillier Heinz, von Magden, in August, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. September 1994

Toni Müller AG (Toni Müller SA) (Toni Müller Ltd), in Muttenz, Einrichtungsgegenstände aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2959). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Cipolat Anton, von Zürich und Marthalen, in Gränichen, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Cooper & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle; Schneider Hans Peter, von Gränichen, in Gränichen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. September 1994

Blyco Displays AG (Blyco Displays SA) (Blyco Displays Ltd), in Liestal, Handel mit Displays, Textilien und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3271). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bult Herman J., niederländischer Staatsangehöriger, in Enschede (NL), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laffertu Alexander, niederländischer Staatsangehöriger, in Enschede (NL), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; MBT Baumann Treuhand AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

27. September 1994

LP Verkaufsanalysen und Beratung GmbH, in Birsfelden, Hauptstrasse 53, 4127 Birsfelden (eigene Büros), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 9. 1994. Zweck: Durchführung von Analysen, Beratung und Schulung im Verkauf, Einkauf, Personalführung und anverwandten Bereichen für sämtliche Branchen. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 25 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Löwenheck Peter, von Basel, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Wyler Charles, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000.

Nachtrag

Antennengenosenschaft Oberdorf, in Oberdorf B.L., Verschaffung von Fernseh- und UKW-Programmen zu möglichst günstigen Bedingungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994, S. 5128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaad Richard, von Ziefen, in Oberdorf BL, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Schaad Richard).

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

27. September 1994

Alusuisse Holdings AG, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1991, S. 1130). Kurt Meier und Alfred L. Jung sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem VR an, mit Unterschrift zu zweien: Georges Schorderet, von Montevraz, in Hombrechtikon, VR-Präsident; Marcel Koller, von Bassersdorf, in Erlenbach, Revisionsstelle; KPMG Fides Peat, in Zürich.

27. September 1994

Belkeram AG, in Thayngen, keramische Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1063). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Zürich.

27. September 1994

Casag AG in Liquidation, in Stein am Rhein, Normbauelemente (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1994, S. 1024). Die Liquidation ist beendet, die Firma erloschen.

27. September 1994

Eduard Huber AG in Liquidation, in Neuhausen am Rheinfall, elektrotechnische Produkte (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1994, S. 3636). Lösung von Amtes wegen nach Art. 66 Abs. 2 HRegV, nachdem das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt wurde.

Appenzel A.Rh. – Appenzel Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

27. September 1994

Colysse Ltd. liability Co, in Teufen A.R., Hauptstrasse 128, 9052 Niederteufen, Gemeinde Teufen A.R. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 27. 9. 1994. Zweck: Führung und Betrieb eines Coiffeur-Salons. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und belasten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Merico Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Teufen A.R., Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Schnider Ivan, von Vilters, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

27. September 1994

Renaplast Ender Barbara, in Lutzenberg, Haufen 651, 9426 Lutzenberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Entwicklung von Spritzgussteilen. Eingetragene Personen: Ender Barbara, deutsche Staatsangehörige, in Lutzenberg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

27. September 1994

Trogenerbahn, in Trogen, Verwaltung und Betrieb der Trogenerbahn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1993, S. 4701). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Sulser Fritz, von Wartau SG, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Romer Thomas, von Benken SG, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

27. September 1994

ARO Immobilien-Treuhand AG, in Herisau, Ausübung von Treuhandfunktionen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1994, S. 4707). Revisionsstelle neu: Bösch & Edthofer AG, in Herisau.

27. September 1994

Extron, R. Köppel, in Teufen A.R., Vermietung audiovisueller Medien usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3487). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. September 1994

Restaurant Hirschen, Walter Neff, in Stein A.R., Restaurantbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 513). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

30. September 1994 (6251)
Soehne Immobilien AG, in Oberriet SG, Lezau, 9462 Montlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 6. 1994. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder Betriebsstätten im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 1 000 000. Aktien: 10 000 Namenaktien zu Fr. 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der «Soehne AG» (neu Soehne - Finanz - Beteiligungs AG), in Montlingen, Gemeinde Oberriet SG, nämlich den Geschäftsbereich «nichtbetriebliche Immobilien», gemäss Aufteilungsbilanz per 1. Januar 1994, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 7 910 000 und die Passiven Fr. 2 958 000 betragen, wofür 10 000 Namenaktien zu Fr. 100 ausgegeben und Fr. 2 000 000 den Reserven und Fr. 1 952 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Senti, Norbert, von Flums, in Altstätten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Soehne, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Murrhard/Württemberg (D), Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Lohr, Armin, von Oberriet SG, in Montlingen (Oberriet SG), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Soehne, Dr. Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Murrhard/Württemberg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Soehne, Armin, deutscher Staatsangehöriger, in Murrhard/Württemberg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6252)
Alfa Treuhand- und Revisions AG (Alfa SA. Fiduciaire et de Revisions), in St. Gallen, Ausübung von Revisions- und Treuhandfunktionen jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1992 S. 5547). Infolge personeller Mutation sind die entsprechenden Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor ebenfalls mutuiert worden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Metzler, Marcel, von Niederburen, in Berg SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (6253)
Arma Immobilien AG, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993 S. 49). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Virsura Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Agentur St. Gallen).

30. September 1994 (6254)
BioKosma AG, in Ebnat-Kappel, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1994 S. 9). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steidle-Furter, Max, von Zürich, in Ebnat-Kappel, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Härtsch, Hanspeter, von St. Gallen und Flawil, in Flawil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steidle-Müller, Hans Peter, von Zürich, in Ebnat-Kappel, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

30. September 1994 (6255)
Gallus Holding AG, in St. Gallen, Halten von schweizerischen und ausländischen Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1994 S. 4875). Statutenänderung: 22. 6. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 2 000 000 (bisher: Fr. 4 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 2 000 000. Aktien neu: 2000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 4000 Namenaktien zu Fr. 1000). Partizipationskapital neu: Fr. 500 000. Liberierung Partizipationskapital neu: Fr. 500 000. Partizipationschein neu: 500 Namenpartizipationscheine zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 24.05.1974 sind aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Ferd. Rüsch, Maschinfabrik», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1974 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1973 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven und Passiven, nämlich Aktiven von Fr. 14 942 451.78, und Passiven von Fr. 4 882 462.63 zum Preise von Fr. 6 459 989.15, wovon, Fr. 3 997 000 an das Grundkapital angerechnet werden.) Bei der Kapitalherabsetzung vom 22.06.1994 werden 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 vernichtet und zurückgezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 27.09.1994 festgestellt. Gleichzeitig werden 500 Namenaktien zu Fr. 1000 in 500 voll liberierte Namenpartizipationscheine umgewandelt.

30. September 1994 (6256)
Industrieberatung Belax AG, in Rorschach, Beratung von Industriebetrieben in Lüftungs- und Luftfiltertechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1989 S. 1122). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enderli, Josef, von Aramiswil, in Rorschach, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6257)
Kindlmann AG (Kindlmann SA), in Wil SG, Handel mit Hüttenprodukten jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1994 S. 738). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helbling, Pirmin, von Jona, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. September 1994 (6258)
Locher und Eppisier AG, in Bad Ragaz, Fabrikation von und Handel mit Möbeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1994 S. 1577). Geschäftssitz: Alexanderstrasse 2, 7002 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senti, Norbert, von Flums, in Altstätten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Fritz, von Untervaz, in Bad Ragaz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackermann, Reinhard, von Mels, in Mels, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rupp, Gabriel, von Wittenbach, in Mels, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Veneiz, Andreas, von Stalden VS, in Domat/Ems, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Semadeni, Achille, von Poschiavo, in Trimmis, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger, Walter, von Wolfenschiessen, in Chur, Mitglied und Akteur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (6259)
Solplex Recycling AG, in Oberuzwil, Erbringung von Dienstleistungen für Verzerkerein usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 1. 1993 S. 399). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshardt, Andreas, von Bäretswil, in Engelburg (Gaiserswald), Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen).

30. September 1994 (6260)
Sproli AG, Wil, in Wil SG, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973 S. 1486). Domizil neu: Pestalozzistrasse 33, 9500 Wil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Carl, von Frauenfeld und Rüfenach AG, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Raphael, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Horath Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6261)
Synergis AG, in Wil SG, Ausbildung von Führungskräften und Mitarbeitern in der Gebäudetechnik-Industrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1994 S. 9). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uehlinger, Marco, von Neunkirch, in Sirmach, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hattich, Matthäus genannt Matthä, von Chur und Maladers, in Thalwil, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (6262)
TSW Tennis- und Squashhallen Werdenberg AG, in Grabs, Bau und Betrieb von Sportanlagen irgendwelcher Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993 S. 6476). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Rudolf, von Riehen, in Ermatingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güttinger, Max, von Opfikon, in Eschenz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Karl Heinz, von Thun, in Weiach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (6263)
Uni-Recycling AG, in Sennwald, Recycling von Materialien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1994 S. 1024). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reveg AG, in Grabs, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6264)
Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Führung eines Treuhand- und Revisionsbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993 S. 1174). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen hinterlegt.

30. September 1994 (6265)
Architekturbüro Martin Widmer Dipl. Arch. ETH, in St. Gallen, Davidsstrasse 42, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Architekturbüro. Eingetragene Personen: Widmer, Martin, von Horgen, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (6266)
Architekturschaft Portolani, in Uznach, Bürgerfeldstrasse 19, 8730 Uznach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Architekturbüros, insbesondere Planung und Bauleitung von Neu- und Umbauten, Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten sowie Innenausbauten. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft «Architekturschaft Portolani + Bernet», in Uznach, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Portolani, Mirco, italienischer Staatsangehöriger, in Wald ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (6267)
Ernst Alder, Inhaber René Anliker, Würzmischungen und Spezialsaucen, in St. Gallen, Langgasse 75, 9008 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fabrikation von und Handel mit Würzmischungen und Spezialsaucen. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Alder», in St. Gallen. Eingetragene Personen: Anliker, René, von Gondiswil, in Arbon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (6268)
Juma-Werbung Markus Spinelli, in Gossau SG, Neuchelstrasse 7, 9202 Gossau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Werbeartikeln. Eingetragene Personen: Spinelli, Markus, von Appenzell, in Gossau SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Spinelli-Baumann, Judith, von Appenzell und Wassen UR, in Gossau SG, mit Einzelprokura.

30. September 1994 (6269)
Karno-Kurier Cansizyan, in Jona, St. Gallerstrasse 101, 8645 Jona, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kurierdienste aller Art. Eingetragene Personen: Cansizyan, Karnik, von Velthelm AG, in Jotta; Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (6271)
Jean Claude Diener Revisions- und Treuhandbüro, in St. Gallen, Revisions- und Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1992 S. 5547). Infolge personeller Mutation sind die entsprechenden Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor ebenfalls mutuiert worden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Metzler, Marcel, von Niederburen, in Berg SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (6272)
Ernst Alder, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Sauce Café de Paris und Würzmischungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1992 S. 2428). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Ernst Alder, Inhaber René Anliker, Würzmischungen und Spezialsaucen», in St. Gallen.

30. September 1994 (6273)
Garage Carrosserie R. Huber, in Gossau SG, Autogarage usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990 S. 4091). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1994 (6274)
Milo Gerschweiler Informatik & Organisation, in Wil SG, Beratung im Bereich der Informatik und Organisation usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993 S. 3864). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1994 (6275)
Architekturschaft Portolani + Bernet, in Uznach, Führung eines Architekturbüros usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993 S. 321). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Bruno Bernet, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschaftler Mirco Portolani führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma «Architekturschaft Portolani», in Uznach, fort.

Graubünden – Grisons – Grigioni

30. September 1994 (3616)
Denaro-Sleddruck AG, in St. Moritz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 22. 2. 1993 S. 881). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Morell, in Samedan, Revisionsstelle.

30. September 1994 (3617)
Djala Treuhand AG, in Tschiers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992 S. 5461). Eingetragene Personen neu oder mutierend: WPS Revision AG, in Tschiers, Revisionsstelle.

30. September 1994 (3618)
Han Kung AG, in Chur, Restaurantbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1994 S. 2701). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Veledes Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

30. September 1994 (3619)
Hangl AG, in Samnau, Hotelbetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984 S. 2325). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Index Treuhand + Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

30. September 1994 (3620)
Hotel Serrina AG, in Sils im Engadin/Segl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1988 S. 506). Domizil neu: Hauptstrasse, 7514 Sils/Segl Maria. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ko-

bler-Giovanoli, Ladina, von Rüti SG, in Sils im Engadin/Segl, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Kobler, Alfred, von Rüti SG, in Sils im Engadin/Segl, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Brosi, Josias, von Klosters-Serneus, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Chur, Revisionsstelle.

30. September 1994 (3621)
Hug AG Tankrevisionen-Tanksanierungen, in Untervaz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993 S. 4354). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

30. September 1994 (3622)
Inter-Invesco AG, in Chur, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1991 S. 5364). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi, René, von Domat/Ems, in Domat/Ems, Revisionsstelle.

30. September 1994 (3623)
K-Tron Patent AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1994 S. 1954). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cloues, Edward B., amerikanischer Staatsangehöriger, in Lower Gwynedd (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weinberg, Robert L., amerikanischer Staatsangehöriger, in Rose Valley (USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (3624)
Martin Trepp AG, in Thuisis, Spenglerlei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1994 S. 4531). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trepp-Barandun, Martin, von Nufenen, in Thuisis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Freuler, Herbert, von Glarus, in Thuisis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

30. September 1994 (3625)
Missuri AG, Chur, in Chur, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16. 9. 1994 S. 5152). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Surink, Nicolaas Cornelis Andreas, niederländischer Staatsangehöriger, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (3626)
OBESA AG, in Arosa, Vermögenswerte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990 S. 3796). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revipart AG, in Diellikon, Revisionsstelle.

30. September 1994 (3627)
Radio Fernseh Bernhard AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 2. 11. 1981 S. 3428). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

30. September 1994 (3628)
Selva Gemüse AG, in Laax, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991 S. 311). Statuten geändert am: 21. 9. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 150 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen der Firma: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

30. September 1994 (3629)
Fehlmann Grundwasserbauten AG, in Davos, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 11. 2. 1994 S. 835), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aviolat, Ramon, von Ormont-Dessous, in Crans-près-Céligny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mérlö, Roger, von Yverne, in Gland, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Métrallier, André, von Satigny, in Comagny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morend, Michel, von Bagnes, in Bernex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pot, Philippe, von Vouvy, in Molle-Margot Ode. Savigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arbenz, Markus, von Zollikon und Zürich, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Martin, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Annemasse (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Sax, Maurus, von Obersaxen, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. September 1994 (3630)
Big Info, Brigitte Barandun-Witzig, in Prätval, Prätval, 7415 Rodels, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Computerschulungen und damit zusammenhängende Dienstleistungen wie Schreibarbeiten, Erstellen von Präsentationsunterlagen und dergleichen. Eingetragene Personen: Barandun-Witzig, Brigitte, von Laufen-Uhwiesen und Feldis/Veulden und St. Moritz, in Prätval, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

30. September 1994 (3631)
Kris Design, Christian Boner, in Domat/Ems, Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1994 S. 157). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1994 (3632)
Quality Leisure Invest AG, in Chur, c/o CMF Consulting Management, Obere Plessurstrasse 5, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 9. 1994. Zweck: Management und Beratung von in- und ausländischer Hotellerie, der Schifffahrt und des Tourismus, insbesondere in Fragen der Organisation und Reorganisation, technischen Belangen, Gäste- und Passagierbetreuung, Verpflegung (Catering), Finanzierung, Public Relations, zudem vermittelt sie Fachpersonal für diese Branchen und ist auf diesen Gebieten publizistisch tätig; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten und Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung: Fr. 500 000. Aktien: 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Fry, Giuseppe, von Disentis/Mustér, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baur, Ulrich F., von Höfen, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maier, Siegfried, österreichischer Staatsangehöriger, in Uznach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Chur, Revisionsstelle.

30. settembre 1994 (3633)
Benveni S.A., in Cama, succursale (FUSC no. 76 del 1. 4. 1985 p. 1258), con sede principale a: Lugano. Questa succursale è cancellata d'ufficio a causa di liquidazione della sede principale.

Aargau – Argovie – Argovia

30. September 1994 (3616)
Bannwart + Steiger + Huber AG, in Aarau, Architekturarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 17. 2. 1993 S. 805). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nützi Treuhand AG, in Küttingen, Revisionsstelle.

30. September 1994 (3617)
Häggi AG, in Staufen, Betrieb einer Bauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992 S. 3104). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Integritas AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6418)
Jäggi Immobilien AG, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992 S. 3104). Eingetragene Personen neu oder mutierend: *Integritas AG*, in Lenzburg, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6419)
Ingenieur - Bureau Oskar Kihm AG, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993 S. 2331). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Dr. Beat Thomas, von Birnenstorf, in Lenzburg, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Kraft, Jean-Philippe, von Vevey und Genf, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1994 (6420)
Knecht & Co AG, in Baden, Handel mit Sperrholzplatten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1989 S. 2996). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ringger Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6421)
Kurt Merki Holzhandel AG, in Zurzach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1974 S. 1944). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid Revisions AG, in Bötstein, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6422)
Metzgerei R. Spichiger AG, in Buchs AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1960 S. 2275). Domizil neu: Bürlimattweg 5, 5033 Buchs AG.

30. September 1994 (6423)
R. Biedermann AG, in Küttigen, Betrieb eines Architektur- und Bauleistungsbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1987 S. 3537). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wette Treuhand AG, in Küttigen, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6424)
R. Müller & Cie AG (R. Müller & Cie SA) (R. Müller & Co Ltd), in Seon, Betrieb einer Buntweberei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1994 S. 4827). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Aarau, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6425)
Bonnerie AG in Liquidation, Bonnerie SA in Liquidation in Laufenburg, Fabrikation von Strickwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994 S. 1608). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. September 1994 (6426)
Elwa AG in Liquidation, in Bergdietikon, Bettwaren, Heimtextilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1994 S. 1862). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. September 1994 (6427)
Farinel AG in Liquidation, in Möriken-Wildegg, Mehlsiloanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1994 S. 2940). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. September 1994 (6428)
Fipa Bauteam AG in Liquidation, in Seon, Erstellung von Fließböden usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1994 S. 3751). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. September 1994 (6429)
Heinz-Thommen AG in Liquidation, in Kaiseraugst, Ausführung von Sanitärinstallationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13. 7. 1993 S. 3649). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. September 1994 (6430)
Lindendruck AG in Liquidation, in Meisterschwanden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1994 S. 4453). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. September 1994 (6431)
RW Knopfabrik AG in Liquidation, in Egliwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1994 S. 2265). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. September 1994 (6432)
Schneider Computer-Zubehör AG in Liquidation, in Oberrohrdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1993 S. 5576). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. September 1994 (6433)
PE / WE Künstleragentur H. Rohrbach, in Aarau, Guyerweg 11, 5004 Aarau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Mental- und Zauber Künstlern sowie Artisten und Artistinnen im In- und Ausland. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «PE / WE Künstleragentur P. Zietala», in Aarau. Eingetragene Personen: Rohrbach, Hans, von Rüeggisberg, in Suhr, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Zietala, Peter, von Griesenberg, in Langenthal, mit Einzelprokura.

30. September 1994 (6434)
PE / WE Künstleragentur P. Zietala, in Aarau, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 25. 3. 1993 S. 1448). Die Aktiven und Passiven sind an die «PE / WE Künstleragentur H. Rohrbach», in Aarau übergegangen. Firma erloschen.

30. September 1994 (6435)
Louis Thiede & Co, bisher in Mellingen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1994 S. 4167). Sitz neu: Aarau. Domizil neu: Vorderer Vorstadt 8, 5000 Aarau.

30. September 1994 (6436)
Heitere Open Air AG, in Zofingen, c/o Marcel Hürzeler AG, Pfistergasse 62, 4800 Zofingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 9. 1994. Zweck: Jährliche Organisation des Anlasses «Heitere Open Air», in Zofingen, sowie Organisation, Beteiligung oder Unterstützung weiterer Musikanklässe im Inland, Erbringen von Dienstleistungen, Handel, Vertrieb und Vermarktung von sämtlichen Angelegenheiten, welche mit dem Heitere Open Air oder der Musikszene direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, insbesondere von Patenten, und Gewährung von Lizenzen an solchen Rechten. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100.000. Aktien: 67 Namenaktien zu Fr. 1000 und, 33 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Inhaberaktien erfolgen durch einmalige Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, wenn dem Verwaltungsrat alle Adressen bekannt sind; an Namenaktien in jedem Fall durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hasler, Franz, von Leimiswil, in Mühlethal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Bruno, von Vordemwald, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zobrist, René, von Hendrichen, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marcel Hürzeler AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6437)
Raymed Zürich AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993 S. 3892). Statutenänderung: 28. 9. 1994. Firma neu: **Radex AG**. Sitz neu: Neuenhof. Domizil neu: c/o Urs Schraner, Stockrainstrasse 2, 5432 Neuenhof. Zweck neu: Handel mit medizinischen Gegenständen und Waren aller Art, deren Fabrikation sowie Erbringung der mit dem Unterhalt im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern, Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten, sich an gleichartigen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, Patente, Lizenzen und Vertretungen übernehmen sowie den Geschäftsbereich auf verwandte Branchen ausdehnen. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100.000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reginster, Michel, belgischer Staatsangehöriger, in Kehrsatz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tosi, Marco, von Gaiserwald, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huwiler Treuhand AG, in Ostermündigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schraner, Urs, von Stierwa und Wil AG, in Neuenhof, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Visura Treuhand-Gesellschaft, in Aarau, Revisionsstelle.

30. September 1994 (6438)
Aligo Technik GmbH, in Hermetschwil-Staffeln, Büntacker 19, 5626 Hermetschwil-Staffeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 9. 1994. Zweck: Handel mit technischen Produkten, insbesondere Teile für die Herstellung von Haustüren, Fenstern, Wintergärten usw.; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Allgöwer, Ernst, von St. Gallen, in Hermetschwil-Staffeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Allgöwer, Susanne, von St. Gallen, in Hermetschwil-Staffeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

30. September 1994 (6439)
Béa Fashion Design GmbH, in Buchs AG, Holzacherweg 5, 5033 Buchs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 9. 1994. Zweck: Erstellung von Modezeichnungen, Schnittmusterschemas, Stoffmustern, Herstellung von Prototypen sowie Handel mit Modellen und Fertigprodukten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberierung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Matter, Arlette, von Pieterlen, in Buchs AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000; Mazzini, Valérie, von Pieterlen, in Möriken-Wildegg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsbezeichnung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

27. September 1994
Aftac S.A. in liquidazione, in Locarno, il sostegno economico a ditte, ecc. (FUSC del 27. 6. 1994, n. 122, p. 3576). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

27. September 1994
Reck Ruth in liquidazione, in Minusio, conduzione Ristorante Torcetti (FUSC del 27. 6. 1994, n. 122, p. 3576). La ditta è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 ORC.

27. September 1994
Valchisa SA, in Locarno-Riazino, la pulizia e il trattamento di ogni tipo di canalizzazioni, ecc. (FUSC del 5. 7. 1991, n. 128, p. 2917). Franz Megert, da Riggisberg in Aadorf, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

27. September 1994
Verintra S.A., in Locarno, l'acquisto, la costruzione, la vendita, ecc. (FUSC del 28. 9. 1994, n. 188, p. 5374). La disposizione statutaria relativa all'assunzione di beni è stata abrogata. Statuto modificato il 7 settembre 1994 anche su punti non soggetti a pubblicazione.

27. September 1994
Moro Franco, in Locarno, via Dott. Varesi 56. Titolare: Franco Moro, cittadino italiano in Locarno. Genere di commercio: lavori edili.

27. September 1994
Bazis S.A., in Locarno, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 27. 10. 1988, n. 251, p. 4344). Nuova sede: Muralto, c/o Multifid SA, via Stazione 11. Nuovo scopo: la partecipazione e la gestione di società finanziarie, immobiliari, commerciali ed industriali. La società potrà svolgere tutte le operazioni che hanno un rapporto diretto o indiretto con lo scopo sociale, sia per conto proprio, sia per conto di terzi, in Svizzera come all'estero, e partecipare ad imprese similari. Pubblicazioni: ora FUSC. Convocazioni e comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Statuto modificato l'8 settembre 1994 anche su punti non soggetti a pubblicazione. Doris Roggia, già amministratrice unica, dimissionaria, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale Stefano Knüttel, da Lotzwil in Quartino (comune di Magadino). Revisore: Gaja e Ferrazzini S.A., Locarno.

27. September 1994
Ergart - Ergänzungs-Artikel für Industrie & Handel AG, in Ascona, importazione, esportazione, ecc. (FUSC del 17. 4. 1991, n. 73, p. 1578). Nuova ragione sociale: IN.SE.CO SA. Nuova sede: Locarno, via ai Monti della Trinità 90. Nuovo scopo: consulenza aziendale, finanziaria, commerciale, tributaria e fiscale con particolare riferimento all'area internazionale. Revisioni contabili di aziende e organizzazioni aziendali. Prestazioni di servizi a terzi e più esattamente servizi di elaborazione, scrittura, archiviazione e microfilmatura elettronica ed elettrica di dati e documenti, servizio di segretariato e servizi assicurativi. Essa potrà affittare e noleggiare spazi, magazzini, uffici, personale, mobili, attrezzi e attrezzature e comunque prestare qualsiasi altro servizio necessario o utile a chiunque per lo svolgimento di una qualsiasi attività o professione. La società potrà compiere tutte le operazioni finanziarie, commerciali, mobiliari e quant'altro sia necessario per il raggiungimento dello scopo sociale. Potrà inoltre aprire filiali, agenzie e sedi secondarie in Italia e in altri Paesi esteri. Potrà anche assumere interessenze e partecipazioni, sia direttamente che indirettamente in altre società od imprese aventi oggetto analogo od affine al proprio o comunque con cui abbia relazioni di interesse e potrà prestare fidejussioni e garanzie, anche reali, per terzi. Statuto modificato il 14 giugno 1994 e 12 luglio 1994 anche su punti non soggetti a pubblicazione. Enrico Regusci, già amministratore unico, dimissionario, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Dott. Albert Scerbanenko, da e in Vevey. Revisore: Quirino Delcò, Biasca.

27. September 1994
Edizioni Baladrini SA, in Minusio, via dei Paoli 4 (nuova iscrizione). Data statuti: 16 settembre 1994. Scopo: la stampa, l'edizione, la dif-

fusione ed il commercio di libri ed ogni stampato in genere di carattere artistico e non, nonché la partecipazione ad altre imprese analoghe o di diverso genere in Svizzera ed all'estero. La società può acquistare immobili. La società potrà svolgere la propria attività e creare succursali in Svizzera ed all'estero. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. È stato fatto apporto alla società di opere d'arte per un valore complessivo di fr. 89.000 accettate e computate per tale importo sul capitale. Quale corrispettivo sono emesse 89 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni e comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione di 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale Philippe Candolfi, da Comolengo in Minusio. Revisore: Angela Rossi, Minusio.

27. September 1994
Aurelio Rampazzi SA, Impresa generale di Costruzioni, in Ascona, l'assunzione e l'esercizio di lavori di impresa generale, ecc. (FUSC del 2. 7. 1992, n. 125, p. 3052). Bruno Viganò-Omini, già presidente, e Jeanine Rampazzi, già segretaria, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione, le loro firme, come pure la firma del direttore Aurelio Rampazzi, sono cancellate. Kurt Rost, già vice-presidente, è ora presidente con firma individuale. Hermann Montag, cittadino germanico in Rüschlikon, è nominato nuovo membro e direttore con firma individuale, c. Bruno Bärtschy, da Heitenried in Locarno, è nominato nuovo membro e direttore con firma collettiva a due. Revisore: Asco Revi S.A., Ascona.

27. September 1994
OFT Marketing di Lechner, in Verscio, marketing, vendita, ecc. (FUSC del 22. 4. 1993, n. 77, p. 1945). La ditta è cancellata per mancato inizio attività.

27. September 1994
Cesaretti Dario, in Minusio, conduzione Pizzeria Bar Boreno (FUSC del 13. 11. 1990, n. 221, p. 4517). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

Ufficio di Lugano

27. September 1994
Gestlaurea SA, in Lugano, acquisto e vendita di valori, ecc. (FUSC del 6. 12. 1993, n. 237, p. 6426). Giovanni Polar, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Fausto Cassina, da Cureggia in Manno, presidente; Vincenzo Morgantini, da Loco in Quartino (comune di Magadino), membro; Antonietta Morgantini n. Mancasola, da Loco in Quartino (comune di Magadino), membro, tutti con firma collettiva a due.

27. September 1994
Atag Ernst & Young AG, succursale di Lugano, revisioni commerciali, ecc. (FUSC del 13. 9. 1994, n. 177, p. 5087). società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Dr. Markus Schär è estinta.

27. September 1994
Fidervservice SA, Succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 14. 12. 1987, n. 290, p. 4848). società anonima con sede principale a Zurigo. Nome esatto del membro e direttore della succursale: Filippo Dolfuss de Volckersberg. Statuto modificato: 26. 8. 1994.

27. September 1994
Tesmanshoe AG, in Bissonne, via Campione 24, c/o Claudia Gehrig (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 9. 1994. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, così come l'assunzione di rappresentanze nel campo dei calzaturifici ed altri; la partecipazione a società industriali e commerciali e la gestione di queste partecipazioni; la gestione in generale di altri beni. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Elda Mächler, da Imfenthal in Gentilino, presidente; Claudia Gehrig, da Basilea in Bissonne, membro, entrambe con firma individuale. Revisore: Desafal SA, Lugano.

27. September 1994
Iaco Arte e Magia S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 19. 5. 1993, n. 96, p. 2563). In scioglimento: 26. 9. 1994. Nuova ragione sociale: **Iaco Arte e Magia S.A. in liquidazione**. Liquidatrice con firma individuale è: Rita Albrecht n. Gobba, ora in Büllach, amministratrice unica. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 6, c/o studio legale avv. Stefano Camponovo.

27. September 1994
DSP Data and System Planning SA, in Lugano, sviluppo di sistemi informativi, ecc. (FUSC del 21. 12. 1993, n. 248, p. 6742). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dott. Enrico Ravano, cittadino italiano in Savosa, presidente; Gianbattista Ravano, già amministratore unico, ora membro; Dott. Sandro Gazzaniga, da Bellinzona in Mendrisio, membro, tutti con firma individuale.

27. September 1994
Barclays Bank (Svizzera) SA, Succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 22. 4. 1994, n. 78, p. 2197). società anonima con sede principale a Ginevra. La firma di John P. Allen, già direttore aggiunto, è estinta.

27. September 1994
3-V International Ltd., St. Helier, Jersey CI, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 22. 9. 1994, n. 184, p. 5272). società con sede principale a St. Helier. Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali dato il loro consenso.

27. September 1994
Tagusa S.A. in liquidazione, in Lugano, in fallimento (FUSC del 23. 11. 1992, n. 227, p. 5462)
Merisana S.A. in liquidazione, in Lugano, in fallimento (FUSC del 23. 11. 1992, n. 227, p. 5462)
La procedura di fallimento essendo stata chiusa, queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio.

27. September 1994
Sterig Distribution S.A., in Lugano, commercio di piastrelle, ecc. (FUSC del 9. 10. 1990, n. 196, p. 4020). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 16. 3. 1994 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **Sterig Distribution S.A. in fallimento**.

27. September 1994
Investland S.A., in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 9. 6. 1992, n. 108, p. 2637). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 30. 5. 1994 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **Investland S.A. in fallimento**.

27. September 1994
Etanimmobiliare S.A., in Lugano, lavori di progettazione, ecc. (FUSC del 9. 6. 1992, n. 108, p. 2637). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 30. 5. 1994 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **Etanimmobiliare S.A. in fallimento**.

27. September 1994
Adi Agence de Langues di Mohamed Ali Mohamed, in Lugano, consulenza scolastica, ecc. (FUSC del 18. 9. 1990, n. 181, p. 3738). Con decreto dell'1. 7. 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, il titolare è stato dichiarato in fallimento. Nuova denominazione della ditta: **Adi Agence de Langues di Mohamed Ali Mohamed in fallimento**.

27 septembre 1994

Fiduciaria Tramezzani S.A. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 10. 3. 1994, n. 49, p. 1339). Con decreto del 23. 2. 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, la società è stata dichiarata in fallimento. Nuova ragione sociale: **Fiduciaria Tramezzani S.A. in liquidazione e fallimento**.

27 septembre 1994

Populus SA, in Lugano, incarichi di amministrazione, ecc. (FUSC del 12. 7. 1991, n. 133, p. 3029). Branislav Sutlic, cittadino jugoslavo in Belgrado, è stato nominato direttore con firma individuale.

27 septembre 1994

Pennucci Costruzioni Sagi, in Pregassona, via Boschina 10, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 9. 1994. Scopo: la progettazione e l'esecuzione di lavori edili e del genio civile, lavori di sopra e sottostruttura, prefabbricati, lavori della meccanica del suolo e delle fondazioni, palificazioni, paratie impermeabili, iniezioni e consolidamento del sottosuolo, opere in cemento e gesso, intonaci ed affini, in pietre artificiali, da piastrellista, nonché il commercio con materiali da costruzione. Può partecipare ad altre imprese del ramo e a consorzi. Capitale: fr. 20.000 diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 19.000 ed 1 quota di fr. 1000. Pubblicazioni: FUSC. Soci: Antonio Pennucci, cittadino italiano in Pregassona, con una quota di fr. 1000. Gerente con firma individuale è: Antonio Pennucci, socio. Michele Guerra, da Isone in Massagno, è stato nominato direttore con firma individuale.

Rettifica

Roxy Immobiliare S.A. in liquidazione e fallimento, in Grancia (FUSC del 6. 9. 1994, n. 172, p. 4959). L'iscrizione apparsa sul FUSC del 6. 9. 1994, n. 172, p. 4959) è stata effettuata erroneamente. La situazione è ripristinata come in precedenza FUSC del 9. 6. 1994, n. 110, p. 3241. Ragione sociale esatta: **Roxy Immobiliare S.A. in liquidazione**.

Ufficio di Mendrisio

27 settembre 1994

Bracchi Carlo, in Chiasso, commercio e posa di linoleum, moquette, ecc. (FUSC del 31. 7. 1981, n. 174, p. 2450). La ditta è radiata per cessazione dell'attività.

27 settembre 1994

Società di Banca Svizzera, succursale di Chiasso (FUSC del 2. 8. 1994, n. 147, p. 4317), società anonima con sede principale a Basilea. Le firme di Max Kühne e Robert Okle sono estinte. La procura collettiva a due di Pieralfonso Agosta è estinta.

27 settembre 1994

Società di Banca Svizzera, succursale di Mendrisio (FUSC del 2. 8. 1994, n. 147, p. 4317), società anonima con sede principale a Basilea. La firma di Max Kühne è estinta.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aubonne

26 septembre 1994

Skis Authier SA, à Bière, fabrication et commerce de tous articles de sport, spécialement des skis (FOSC du 22. 9. 1992, p. 4440). Jean Du-truill n'est plus directeur, sa signature est radiée.

26 septembre 1994

Valgaz S.A., à Aubonne, étude, construction, exploitation, gérance, location des installations nécessaires à l'approvisionnement en gaz du territoire des communes de Lavigny, Saint-Livres, Bière, Sauraz, Gimel et de leur région (FOSC du 24. 3. 1993, p. 1424). Statuts du 20 septembre 1994. Capital porté de fr. 490 000 à fr. 1 200 000 par l'émission de 710 actions nominatives de fr. 1000. Nouveau capital-actions entièrement libéré de fr. 1 200 000, divisé en 1200 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction quant à la transmissibilité. Statuts modifiés sur des points non soumis à publication.

Bureau d'Avenches

26 septembre 1994

Société d'Estivage de Villars-le-Grand, à Villars-le-Grand, société coopérative (FOSC du 27. 10. 1977, p. 3437). Le président Jules-Rodolphe Spahr a démissionné; sa signature est radiée. La signature du secrétaire-caissier Pierre Jan, qui reste membre du comité, est radiée. Nouveau président: Michel Bardet, de et à Villars-le-Grand; nouveau secrétaire: Fernand Ranzoni, de Berzona, à Villars-le-Grand. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

27 septembre 1994

Universal Business Park Lausanne services S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 10. 1992, p. 4724). Statuts modifiés le 19 juillet 1994. Nouvelle raison sociale: **World Trade Center Lausanne services S.A.** Nouveau but: gestion et administration des biens immobiliers constituant le complexe World Trade Center Lausanne, à Lausanne.

27 septembre 1994

CIB Centre d'Impression de Bussigny S.A., précédemment à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 6. 9. 1994, p. 4960). Siège transféré à Lausanne, avenue de la Gare 33, chez Edipresse S.A. Statuts primitifs du 29 juillet 1987, modifiés en conséquence le 16 septembre 1994. Nouvelle raison sociale: **CIE centre d'Impression Edipresse Lausanne S.A.** But: création et exploitation d'une entreprise de fabrication et de commercialisation de produits de communication, notamment l'impression, le conditionnement et le routage de journaux et de produits similaires. Capital entièrement libéré: fr. 10 000 000, divisé en 1000 actions, nominatives, de fr. 10 000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Pierre Lamunère, de Genève, à Epalinges, président, avec signature individuelle; Paul Miskiewicz, de et à Lausanne, délégué, et Antonin Gross, de Martigny, à Pully, secrétaire, avec signature collective à deux, tous déjà inscrits. La société est également engagée par la signature collective à deux de Tibère Adler, de Genève, à Thônex; Michel Bernery, de l'Abbaye, à Reverolle; Bernard Debély, de Cernier, à Lausanne; Serge Délez, de Salvan, à Daillens; André Horisberger, d'Auswil, à Prévèrenges, et Gérard Lambiel, de Riddes, à Lausanne, tous déjà inscrits. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A. (inscrit), à Pully.

27 septembre 1994

Studio trajectoire, Dal Sasso, Zingg & Jotterand, à Lausanne, rue des Côtes-de-Montbenon 30. Société en nom collectif commencée le 26 août 1994. Associés avec signature collective à deux: Giovanni Antonio Dal Sasso, d'Issal, à Marin-Epagnier; Lora Zingg, de Gossau SG, à Lutry, et Andreas Jotterand, de Saint-Livres, à Lutry. Architecture d'intérieur, design et graphisme.

27 septembre 1994

Optique de la Croix-Blanche S.A., à Epalinges, place de la Croix-Blanche 3-5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 septembre 1994. But: exploitation d'un commerce dans le domaine de l'optique, de la photographie et des instruments de mesure. Capital entièrement libéré: fr. 140 000, divisé en 280 actions, nominatives, de fr. 500, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Christophe Kozma, de Rix, à Epalinges, président, avec signature individuelle; Janos-G. Kozma, de Rix, à Epalinges, secrétaire; Janos-A. Kozma, de Rix, à Epalinges, et Mi-

chel Sonnard, de Curtilles, à Echandens, ces trois derniers avec signature collective à deux. Réviseur: Fidinter S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne.

27 septembre 1994

Focal Multimédia S.A., à Lausanne, production, réalisation et création d'œuvres artistiques (FOSC du 5. 1. 1993, p. 30). La société ayant transféré son siège à Genève sous la raison sociale La Petite Générale S.A., Entreprise du bâtiment (FOSC du 26. 9. 1994, p. 5328), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

27 septembre 1994

Josette Schafeltel, à Lausanne, commerce et représentation de produits apicoles (FOSC du 16. 4. 1986, p. 1430). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 septembre 1994

Fernando Blanco, précédemment à Prévèrenges (FOSC du 5. 5. 1987, p. 2274). Siège transféré à Renens, rue Neuve 14. Nouvelle raison de commerce: **Atelier de la Rue Neuve, Fernando Blanco**. Titulaire: Fernando Blanco, d'Espagne, à Renens. Nouveau genre d'affaires: bureau d'architecture et opérations immobilières.

27 septembre 1994

Graf-X Services S.A., précédemment à Fribourg (FOSC du 19. 8. 1994, p. 4654). Siège transféré à Lausanne, avenue Villamont 19, chez François Wollner. Statuts primitifs du 15 décembre 1988, modifiés en dernier lieu le 13 septembre 1994. But: services dans le domaine du traitement de l'image, du texte et du graphisme et de la conversion de données informatiques. Capital entièrement libéré: fr. 130 000, divisé en 130 actions, nominatives, de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. François Wollner (directeur inscrit), de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne, est désigné en qualité d'administrateur unique avec signature individuelle. Maurice Pugin et Roland Besancenot sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Réviseur: Barbara Conus, de Lausanne, à Bussigny-près-Lausanne.

27 septembre 1994

Mi-Agrado A.S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 21. 3. 1994, p. 1526). Réviseur: Fiduciaire René Ischi, Lausanne, à Lausanne.

27 septembre 1994

Philip Morris S.A., à Lausanne, activités dans le domaine des produits du tabac (FOSC du 4. 5. 1993, p. 2196). La signature de Jean-Michel Toinet est radiée. Signature collective à deux est conférée à Dieter Schulthess, de Busswil bei Melchnau, à Prévèrenges, directeur.

Rectification

Union vaudoise des associations commerciales, industrielles et des métiers, à Lausanne, association (FOSC du 14. 9. 1994, p. 5109). Procuration collective à deux, toutefois pas avec un membre du conseil autre que le président et le vice-président, ni avec un fondé de procuration, est conférée à Cécile Pache, de Chapelle-sur-Moudon, à Lausanne.

Bureau de Morges

26 septembre 1994

Strat, société anonyme, à Prévèrenges, fabrication et commerce d'appareils et d'articles industriels, notamment d'un fanal de signalisation, exploitation de brevets et licences (FOSC du 27. 4. 1993, p. 2042). La procuration de Peter Dysli est éteinte.

26 septembre 1994

Micocotec S.A., à Morges, construction métallique (façades, portes, fenêtres) et autres ouvrages similaires (FOSC du 31. 1. 1992, p. 459). Réviseur: Fiduciaire M. Brocard S.A., à Morges.

26 septembre 1994

Friderici S.A., à Tolochenaz, exécution de transports en tous genres en Suisse et à l'étranger; location d'engins de levage et de manutention (FOSC du 28. 4. 1983, p. 1426). Paul Friderici et Jean-Paul Friderici sont actuellement domiciliés à Lussy-sur-Morges. Réviseur: Fiduciaire Imsand S.A., à Lausanne.

26 septembre 1994

Thévenaz-Leduc S.A., à Ecublens, exploitation d'un commerce de fer et métaux, papier et matières recyclables diverses, importation et exportation de ces matières (FOSC du 18. 8. 1994, p. 4636). La procuration de Bernard Delacrétaz est éteinte. La procuration collective à deux est conférée à André Meuwly, de St-Antoni, à Etagnières.

26 septembre 1994

SIREC S.A., Société Industrielle de récupération, à Ecublens, acquisition à titre gratuit ou onéreux et ramassage de vieilles automobiles et de tous déchets, ainsi que achat, transformation et commerce de fers et métaux neufs et usagés (FOSC du 18. 8. 1994, p. 4636). La procuration de Bernard Delacrétaz est éteinte.

26 septembre 1994

Hunziker-Kal S.A., à Ecublens, fabrication et vente de mobilier et fournitures scolaires, de mobilier et de fournitures techniques notamment mobilier scolaire, marque déposée «Kal» (FOSC du 9. 11. 1988, p. 4554). Réviseur: Fidinter S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne.

26 septembre 1994

Société Anonyme Fiduciaire Avondo, à Chavannes-près-Renens, exploitation d'une fiduciaire (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6764). Robert Séverin est actuellement domicilié à Aubonne. Réviseur: Ycha de S.A., succursale de Genève.

26 septembre 1994

Salvatore Lorisco, à Ecublens, chemin du Croset 17 B. Titulaire: Salvatore Lorisco, d'Italie, à Ecublens VD. Peintre en bâtiment.

26 septembre 1994

M. Béchir S.A., à Ecublens, exécution de tous travaux de menuiserie et d'ébénisterie, aménagement d'hôtels, restaurants et bars (FOSC du 16. 4. 1992, p. 1733). Réviseur: Fidicor Fiduciaire et Gérance S.à.r.l., à Morges.

26 septembre 1994

Perform S.A., à Denens, tous travaux et services dans le domaine des ordinateurs et matériels électroniques (FOSC du 26. 4. 1994, p. 1390). Réviseur: Fiduciaire du Centre S.A., à Lausanne.

26 septembre 1994

Alternative S.A., à Lonnay, achat, construction, possession, aménagement et exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature (FOSC du 11. 5. 1989, p. 1953). Réviseur: Neutra Fiduciaire S.A., à Lausanne.

26 septembre 1994

PMS Transports, David Palumbo, à Lonnay, transports divers (FOSC du 18. 5. 1993, p. 2535). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26 septembre 1994

David Palumbo, à Lonnay, commerce de matériaux de construction, pavage en pierre naturelle, marbre et granit (FOSC du 18. 12. 1991, p. 5441). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Rectification

Multiholdings S.A., à Morges, courtage et services dans le domaine des résidences de vacances en Suisse et à l'étranger (time-sharing) à l'exclusion de tout achat d'immeuble ou de droit réel immobilier en Suisse (FOSC du 19. 9. 1994, p. 5194). Jacqueline Scarone-Fasnacht n'est plus secrétaire hors conseil; elle avait la signature collective à deux.

Bureau de Vevey

26 septembre 1994

S.I. de l'Ancienne Fabrique de Glace, Montreux, à Montreux, société anonyme (FOSC du 13. 3. 1984, p. 896). Nouvelle adresse: avenue des Alpes 64, chez Jean Klopfenstein. Organe de révision: Fiduciaire J. Ineichen S.A., à Montreux.

26 septembre 1994

CNC Sécurité S.A., à Montreux (FOSC du 24. 5. 1994, p. 2854). Nouvelle adresse: zone industrielle de la Foge C.

26 septembre 1994

Nestlé World Trade Corporation, à La Tour-de-Peilz. **Nestlé World Trade Corporation**, succursale de Vevey

société anonyme, produits alimentaires et diététiques (FOSC du 13. 6. 1994, p. 3303). Harald T. Holleufer n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Paul Bevan, de Grande-Bretagne, à Saint-Légier-La Chiesaz, est nommé administrateur avec signature individuelle. Jean-Claude Degaudenzi n'est plus directeur-adjoint, sa signature est radiée.

26 septembre 1994

Rinsoz & Ormond Tabac S.A., à Vevey (FOSC du 12. 1. 1994, p. 227). Kurt Ramseier n'est plus vice-président, Volkmar Petzold n'est plus administrateur, leur signature est radiée. Patrick de Heney, de Coppet, à Chéserey, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Jacques Imfeld n'est plus sous-directeur, sa signature est radiée. La procuration de Willy Baudat, Pierre Pfeffer et Jean-Paul Herren, est éteinte. Theo Conrad est actuellement à Aeugst am Albis.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

23 septembre 1994

J. Ducret, Mathod S.A., à Mathod, machines agricoles (FOSC du 13. 7. 1993, p. 3652). La Fiduciaire Wuarin & Chatton SA, à Genève n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: Atag Ernst & Young, succursale de Lausanne.

23 septembre 1994

New Game 3000 S.A., à Yverdon-les-Bains, matériel électronique et informatique (FOSC du 23. 11. 1992, p. 5462). Organe de révision: Maryse Reynéri, à Genève.

23 septembre 1994

HIT Hérol Intec S.A., en faillite, à Cheseaux-Noréaz, immeubles, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 22. 6. 1994, p. 3498). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

23. September 1994

Mme M. Rey-de Werra, in Leukerbad (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1962, S. 598). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

23. September 1994

Dancing Spycher, Jossen Walter, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Seemergasse, 3900 Brig, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jossen Walter, von und in Brig-Glis. Dancing.

23. September 1994

M+R Montage u. Revision, Hanspeter Graf, in Ausserbinn, Trogstad, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Graf Hanspeter, von Lauterbrunnen, in Ausserbinn. Ausführung von Montage- und Revisionsarbeiten vor allem im Bereich Metallbau.

23. September 1994

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1994, S. 4879). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Schmid Ludwig ist erloschen. Bayard Markus, Prokurist, ist nun wohnhaft in Visp. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Henriad Daniel, von Begnins, in Cheseaux, und In-Albon Damian, von Eggerberg, in Visp.

Bureau de St-Maurice

26 septembre 1994

Pierre Cherix, à Monthey, entreprise de carrelages et revêtement, en faillite (FOSC du 2. 11. 1993, p. 5742). Par décision du 15. 9. 1994, le Tribunal du District de Monthey a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription est rétablie.

26 septembre 1994

Rhônelectric Société Anonyme, entreprise générale d'électricité en liquidation, à Monthey, tous travaux d'installations électriques en tous genres, etc. (FOSC du 28. 7. 1994, p. 4254). Organe de révision: Société Ficiulaire «Lemanon», à Lausanne.

26 septembre 1994

Brasilona S.A., à Martigny, denrées alimentaires, etc. (FOSC du 23. 10. 1992, p. 4960). Organe de révision: Peter und Ambros Ritz AG, à Naters.

26 septembre 1994

Dominique Menut, à Port-Valais, commerce et entretien de bateaux, etc. (FOSC du 11. 12. 1992, p. 5786). Ajoute à son activité: commerce de véhicules, import-export de véhicules et de pièces détachées sous l'enseigne «Jeep Import».

26 septembre 1994

Satra, Claude Dauphin et Christophe Pousaz en liquidation par suite de faillite, à St-Maurice, société en nom collectif, sablage, peinture industrielle, etc. (FOSC du 27. 4. 1994, p. 2293). Radiation d'office après clôture judiciaire de faillite le 22. 9. 1994.

26 septembre 1994

Mottoia Gérard SA en liquidation par suite de faillite, à Monthey, installations sanitaires, chauffages, etc. (FOSC du 14. 7. 1994, p. 3949). Radiation d'office après clôture judiciaire de faillite le 22. 9. 1994.

Bureau de Sion

26 septembre 1994

Sylviane Riquen, à Ardon. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Sylviane Riquen, de Liddes à Ardon. Exploitation du Café des Alpes. Adresse: Rue des Grands Vergers, 1957 Ardon.

26 septembre 1994

Colomba Joseph, à Sierre. Café-restaurant La Taverne Sierroire Pizzeria Mamma Mia (FOSC du 15. 3. 1991, n. 52, p. 1111). Radiation par suite de cessation de l'activité commerciale.

26 septembre 1994

Valtab SA, à Sion. Commerce, construction, sous-traitance et pose de tout appareil, notamment électrotechnique, etc. (FOSC du 25. 1. 1994, n. 17, p. 490). Statuts modifiés le 5. 7. 1994. Nouvelle raison sociale: **Valtab Electrotechnique S.A.** Jean-Paul Pralong, membre du conseil d'administration, a démissionné, sa signature est radiée.

26 septembre 1994

S.I. Santa Maria Crans S.A., à Crans, commune de L e n s . Immeubles (FOSC du 13. 3. 1992, no 50, p. 1157). André Hildebrand, membre du conseil d'administration et président, a démissionné, sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil d'administration et président avec signature collective à deux: Ernesto Wendenburg, de Lausanne au Mont-sur-Lausanne.

26 septembre 1994

S.I. San Maurizio Crans S.A., à Crans, commune de L e n s . Immeubles (FOSC du 13. 3. 1992, no 50, p. 1157). André Hildebrand, membre du conseil d'administration et président, a démissionné, sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil d'administration et président avec signature collective à deux: Ernesto Wendenburg, de Lausanne au Mont-sur-Lausanne.

26 septembre 1994

Wiral SA, à S i e r r e . Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 9. 1994. But: achat et vente de vins et spiritueux, achat, exploitation et vente de patentes et de licences. Capital-actions de fr. 100 000 divisé en 500 actions nominatives avec restriction de transmissibilité de fr. 200 chacune, libérées à 50%. Organes de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Werner Kuster, d'Eschenbach SG, à Sierre, président; Alfred Schneider, de Spiez, à St-Gingolph, vice-président; Charles Masserey, de et à Sierre, secrétaire. Signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Organe de révision: BFR Bureau Fiduciaire et Révision SA, à Sierre. Adresse de la société: Illes Falcon, 3960 Sierre.

26 septembre 1994

Société de Contrôle Fiduciaire SA, succursale de Sion (FOSC du 30. 6. 1994, no 125, p. 3666). Siège principal précédemment à Genève. Siège principal transféré à Carouge (FOSC du 15. 9. 1994, p. 5135).

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

23 septembre 1994

Anselmetti S.A., à Corcelles, commune de C o r c e l l e s - C o r m o n d r è c h e . pose de matières lumineuses, décalque de noms sur cadrons, etc. (FOSC du 16. 6. 1972, no 139, p. 1577). Organe de révision: Fiduciaire Manrau Frossard SA, à Peseux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Rectification

Teletronic S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 14. 9. 1994, no 178, p. 5110). Raison sociale exacte: **Teletronic S.A.**

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 septembre 1994

Gigon et Vermot Electricité SA, à F l e u r i e r . installations et technique de l'électricité, téléphonie, etc. (FOSC du 31. 3. 1994, no 64, p. 1770). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du tribunal civil du Val-de-Travers, du 8 août 1994. Nouvelle raison sociale: **Gigon et Vermot Electricité SA en faillite**.

23 septembre 1994

Nabel S.A., à F l e u r i e r . acquisition, mise en valeur d'immeubles, etc. (FOSC du 7. 8. 1994, no 151, p. 3735). Thierry Bezzola, secrétaire, a démissionné, ses pouvoirs sont éteints.

Genève – Genf – Ginevra

23 septembre 1994

Raymond Anker, à G e n è v e . rue de la Scie 2. Chef de la maison: Anker Raymond, d'Yverdon à Genève. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Le Jet de l'ancre».

23 septembre 1994

C. Herrmann, à C h a n c y . représentation et commerce de tapis en pure laine (FOSC du 17. 9. 1993, p. 4895). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 septembre 1994

Catherine Mongin, à G e n è v e . Grand'Rue 8. Chef de la maison: Mongin Catherine, de Zumikon, à Genève. Production, recherche de fond, et réalisation de spectacle.

23 septembre 1994

Abritom SA, à M e y r i n . conception, fabrication d'abris, etc. (FOSC du 2. 9. 1993, p. 4632). Réviseur: Fiduciaire Alain Coderey, à Morges.

23 septembre 1994

Agriges SA, à C a r o u g e . promouvoir des actions de développement technique spécialement en Afrique centrale, etc. (FOSC du 1. 6. 1994, p. 3042). Les pouvoirs de Roland Bougard de même que la procuration de Bika Anga da Nendaka sont radiés. L'adresse rue des Epinettes 17, c/o Bureau Fiduciaire Pierre Beauverd est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Agriges SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

23 septembre 1994

Société Immobilière Anida, à C o l o g n y . société anonyme (FOSC du 22. 12. 1989, p. 5158). Réviseur: Fiduciaire Monteverti & Cie SA, à Genève.

23 septembre 1994

Ashwa SA, en liquidation, à C a r o u g e . commercialisation de brevets, etc. (FOSC du 21. 2. 1994, p. 998). Rashad Korkis n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 septembre 1994

AT & T SA, à G e n è v e . études de marché, promotion de vente, assistance, etc. (FOSC du 21. 4. 1994, p. 2170). Norman D. Collins n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Juno Nuber, nommé président continue à signer collectivement. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Genève.

23 septembre 1994

Bailey Shatkin SA, à G e n è v e . conseils en matière de trésorerie, etc. (FOSC du 22. 12. 1993, p. 6765). Theophil Walter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Kullmann, de Renan, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

23 septembre 1994

Société Immobilière le Brème Rouge, à G e n è v e . société anonyme (FOSC du 21. 1. 1981, p. 215). Nouvelle adresse: rue du Marché 7, c/o Claude Claudet.

23 septembre 1994

Roger Chatelain SA, à G e n è v e . fabrication d'horlogerie, etc. (FOSC du 22. 4. 1993, p. 1947). Armin Steiner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 septembre 1994

SI Rue de Contamines No 4, à G e n è v e . société anonyme (FOSC du 25. 2. 1992, p. 865). Nouvelle adresse: rue Zurlinden 6, c/o Antonin Nicollier, avocat.

23 septembre 1994

Deco Peinture SA, à O n e x . exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 30. 9. 1993, p. 5126). Adami Piaget n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Odette Martinet, de Lan-

cy, à Carouge, est administratrice unique avec signature individuelle. Sylviane Kropf n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Doris Keita, de Montreux, à Genève.

23 septembre 1994

DPI SA, à G e n è v e . commercialisation de produits, notamment dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 9. 7. 1992, p. 3189). Lian-Huey Peyrot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yves Jaquet, de Rochefort, au Grand-Saconnex, administrateur unique avec signature individuelle.

23 septembre 1994

Elif Trading SA, à M e y r i n . commerce de toutes matières premières, etc. (FOSC du 30. 8. 1994, p. 4832). Pierre Pochon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Antonio Affentranger, de Grossdietwil, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 septembre 1994

Elvia Vie Société Suisse d'Assurances sur la Vie, à G e n è v e . société anonyme (FOSC du 6. 7. 1994, p. 3783). Les pouvoirs de Charles Relecom sont radiés.

23 septembre 1994

FEP SA, à G e n è v e . promotion et financement d'opérations immobilières (FOSC du 20. 7. 1992, p. 3397). Nouvelle adresse: rue Pédro-Meylan 4, c/o Fidufirst SA.

23 septembre 1994

Fige Industrial Holding SA, à G e n è v e . détention de papiers-values, etc. (FOSC du 13. 7. 1990, p. 2812). Réviseur: FIRI Fiduciaire Sarl, à Zoug.

23 septembre 1994

Fontarome SA, à G e n è v e . commerce de tous produits, etc. (FOSC du 31. 3. 1994, p. 1772). Administration: Daniel Guggenheim, nommé président, Andrzej Gutowski, jusqu'ici directeur, et Dominique Brissy, de France, à Mery-sur-Oise (F), lesquels signent individuellement. Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Genève.

23 septembre 1994

GCG Cinéclac SA, à G e n è v e . création et exploitation d'entreprises de projection de films, etc. (FOSC du 11. 11. 1993, p. 5718). Réviseur: Gestoval Société fiduciaire, à Genève.

23 septembre 1994

Société Privée de Gérance, à G e n è v e . gérer et administrer tous biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 19. 7. 1994, p. 4040). La procuration de Jacqueline Rousseau est radiée.

23 septembre 1994

GGPLO Grand Garage de Plan-les-Ouates SA, à P l a n - l e s - O u a t e s . commerce et réparation des véhicules Renault et de véhicules d'occasion, etc. (FOSC du 16. 8. 1988, p. 3394). Réviseur: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Genève.

23 septembre 1994

Grossenbacher Genève SA, à G e n è v e . étude et exécution d'installations électriques, etc. (FOSC du 26. 8. 1994, p. 4774). Anton Geissmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 septembre 1994

Le Hotu SA, à G e n è v e . administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 21. 1. 1981, p. 215). Nouvelle adresse: rue du Marché 7, c/o Claude Claudet.

23 septembre 1994

Laronex SA, à C o l l o n g e - B e l l e r i v e . achat, construction et gérance de tous immeubles, etc. (FOSC du 12. 9. 1989, p. 3768). Administration: André Skibinski, jusqu'ici directeur, nommé président, Alina Skibinski, nommée secrétaire, Teresa Skibinski, jusqu'ici présidente; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: Fiduciaire du Centre SA, à Lausanne.

23 septembre 1994

Société Immobilière Quai du Mont-Blanc No 23, à G e n è v e . société anonyme (FOSC du 6. 8. 1992, p. 3718). Nouvelle adresse: rue Zurlinden 6, c/o Antonin Nicollier, avocat.

23 septembre 1994

Parking du Seujet SA, à G e n è v e . construction et exploitation de parcs pour voitures, etc. (FOSC du 13. 10. 1993, p. 5360). Olivier Juliard et Eric Roth ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Rémy Bersier, de Cugy FR, à Massagno, et Jean-Paul Dumarthey, d'Essertines-sur-Rolle, à Yens, sont membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

23 septembre 1994

SDT Gestion et Investissement SA, à G e n è v e . participation, etc. (FOSC du 13. 2. 1990, p. 571). Réviseur: FIRI Fiduciaire Sarl, à Zoug.

23 septembre 1994

Afig, Skibinski & Cie SA, à C o l l o n g e - B e l l e r i v e . exploitation de produits et procédés pour traitement de surface, etc. (FOSC du 30. 3. 1983, p. 1068). Réviseur: Fiduciaire du Centre SA, à Lausanne.

23 septembre 1994

Soditic Finance SA, à G e n è v e . exercice de mandats de recherche et de conseil dans les domaines financiers, etc. (FOSC du 1. 6. 1994, p. 3043). Procuration individuelle a été conférée à Raoul de Picciotto, d'Italie, à Monte-Carlo (MC). Procuration collective à deux a été conférée à Lionel Challancin, de Courtelary, à Gland.

23 septembre 1994

Sopleco SA, à G e n è v e . toutes opérations commerciales, financières, etc. (FOSC du 18. 8. 1994, p. 4638). L'administrateur président Michel Bittar est maintenant originaire de Thônex.

23 septembre 1994

Stern Créations SA, à S a t i g n y . fabrication et création de cadrons en tous genres, etc. (FOSC du 24. 5. 1994, p. 2856). La procuration de Pierre-Antoine Bourquin est radiée. Procuration collective à deux, sauf entre eux, a été conférée à Hans-Jürg Schneider, d'Oberdiessbach, à Chêne-Bougeries. SCF Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: OGH expertises comptables et fiscales SA, à Genève.

23 septembre 1994

Subtil Cars SA, à C a r o u g e . commerce et montage de voitures, etc. (FOSC du 13. 2. 1990, p. 571). Cordelia Leimer n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. René Leimer, de Bettlach, à Carouge, administrateur unique avec signature individuelle.

23 septembre 1994

Tam-Gan Eden SA, en liquidation, à G e n è v e . achat, vente, construction, etc. (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4133). Adresse de liquidation: rue du Marché 7, c/o Claude Claudet.

23 septembre 1994

SI Tranchées A, à G e n è v e . société anonyme (FOSC du 29. 5. 1989, p. 2202). Nouvelle adresse: rue Zurlinden 6, c/o Antonin Nicollier, avocat.

23 septembre 1994

Laiteries Réunies, à C a r o u g e . société coopérative (FOSC du 27. 7. 1992, p. 3622). Marcel Sandoz-Otheneret et Marc Ansermet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Claude Dessuet, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Olivier Berlie, de et à La Rippe, est membre de l'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Michel Bruhlart est nommé secrétaire; il signe désormais collectivement à deux.

23 septembre 1994

Office du Tourisme de Genève, Association des Intérêts de Genève, à G e n è v e . association (FOSC du 30. 10. 1992, p. 5079). Nouveaux statuts du 17. 3. 1993. Ressources: contributions versées par la fondation du tourisme, allocations et contributions de divers organismes et institutions, cotisations annuelles, dons et legs, honoraires perçus en paiement d'éventuels mandats. Administration: comité de 19 membres au maximum. Les pouvoirs d'Alain Borner, Francis Clivaz et Herbert Schott, sont radiés. Signature collective à deux de Paul Genton, de Chardonne et Puidoux, au Grand-Saconnex, président ou Pierre-Olivier Barroud nommé vice-président ou Frédéric Hohl, de et à Genève, avec Eric Kuhnle, de et à Genève, tous membres du bureau ou François Bryand, directeur: les pouvoirs de Pierre-Olivier Barroud et François Bryand sont modifiés en ce sens.

23 septembre 1994

Banque Populaire Suisse, à G e n è v e . succursale d'une société anonyme inscrite au RC de Berne. Exploitation d'une banque dont l'activité s'étend à tous les genres d'opérations bancaires (FOSC du 22. 6. 1994, p. 3499). Les pouvoirs de même que les procurations de Schönauer Adrian, Aubert Dominique, Chuard Philippe, Schelbert Franz, et Valera Ramon, sont radiés. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Moergeli Ernest, de Mönchaltorf, à Crans-près-Céligny, et Zollinger Yves, de Zurich, à Genève. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Berti Patrizia, de et à Genève, Carpentier de Changy Christiane, de Onex, à Genève, Chautems Alain, de et à Champvent, et Gorski Patricia, de et à Genève.

23 septembre 1994

Winterthur Société Suisse d'Assurances, succursale à G e n è v e . société anonyme ayant son siège à Winterthur (FOSC du 17. 8. 1994, p. 4616). Les pouvoirs de Hans-Rudolf Studer sont radiés.

23 septembre 1994

Autodose SA, à P l a n - l e s - O u a t e s . chemin des Aulx 18, c/o Fondation Genevoise pour l'Innovation Technologique Fongit. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 9. 1994. But: fabrication, vente, exportation, distribution d'appareils de dosage, en particulier de poudre, à destination notamment de l'industrie pharmaceutique. Capital-actions: fr. 275 000, entièrement libéré, divisé en 2750 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens: une machine de dosage automatique de poudre, à destination de l'industrie pharmaceutique et les droits immatériels, pour fr. 130 000. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Signature collective à deux de Riatsch Davide, de Ramosh, à Perly-Certoux, président ou Huttemeister Hors, d'Allemagne, à Köln (D) avec Sallin Pierre-Albert, de Villaz-Saint-Pierre, à Genève, secrétaire ou Charton Henri, de Genève, au Chenit. Réviseur: Luc Badel, à Genève.

23 septembre 1994

Avirex SA, à G e n è v e . opérations de nature financière ou commerciale, etc. (FOSC du 5. 4. 1994, p. 1800). Serge G. Fafalen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maurice Taylor, de Carouge, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue d'Aoste 5.

23 septembre 1994

Demachy Worms & Cie Associés SA, à G e n è v e . route de Florissant 13, chez Worms Management SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 9. 1994. But: gestion de biens ou de fortune, conseils et assistance dans les domaines économique, financier, administratif et exécution de mandats de gestion dans ces domaines; exécution d'opérations financières ou commerciales. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: FOSC. Communication écrite aux actionnaires. Administration d'un ou plusieurs membres: Silvy Edouard, de France, à Paris (F), président, Schmutz Bernard, de Vully-le-Bas, à Versoix, Rochat Dominique, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Gin Jean-François, de France, à Thônex, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Huvenne Bernard, de France à Sciez (F). Réviseur: Atag Ernst & Young SA, succursale à Genève.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

23 septembre 1994

Comptoir delémontain S.A., à D e l é m o n t . expositions (FOSC du 1. 3. 1993, no 41, p. 1009). Jean-Paul Renggli, membre, a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Porrentruy

22 septembre 1994

Bemont S.A. (Bemont AG) (Bemont Ltd), à P o r r e n t r u y . achat et vente d'immeubles (FOSC du 15. 4. 1992, no 73, p. 1707). Restriction de transmissibilité des actions. Statuts adaptés au nouveau droit et modifiés le 15. 9. 1994. Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse S.A., succursale de Bâle.

22 septembre 1994

Clemen S.A. (Clemen AG) (Clemen Ltd), à P o r r e n t r u y . achat et vente d'immeubles (FOSC du 15. 4. 1992, no 73, p. 1707). Restriction de transmissibilité des actions. Statuts adaptés au nouveau droit et modifiés le 15. 9. 1994. Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse S.A., succursale de Bâle.

22 septembre 1994

Amont SA (Amont AG) (Amont Ltd), à P o r r e n t r u y . achat et vente d'immeubles (FOSC du 15. 4. 1992, no 73, p. 1707). Restriction de transmissibilité des actions. Statuts adaptés au nouveau droit et modifiés le 15. 9. 1994. Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse S.A., succursale de Bâle.

22 septembre 1994

Emont S.A., à P o r r e n t r u y . conseils en matière économique (FOSC du 3. 8. 1993, no 148, p. 4067). Restriction de transmissibilité des actions. Statuts adaptés au nouveau droit et modifiés le 15. 9. 1994. Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse S.A., succursale de Bâle.

22 septembre 1994

Saxon Invest S.A. (Saxon Invest AG) (Saxon Invest Ltd), à P o r r e n t r u y . achat et vente d'immeubles (FOSC du 23. 4. 1992, no 77, p. 1811). Restriction de transmissibilité des actions. Statuts adaptés au nouveau droit et modifiés le 15. 9. 1994. Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse S.A., succursale de Bâle.

23 septembre 1994

Christe Raymond, à A l l e . horlogerie et articles de ménage (FOSC du 30. 4. 1964, no 98, p. 1358). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

23 septembre 1994

Hebe Watch S.A., à A l l e . fabrique d'horlogerie (FOSC du 6. 3. 1986, no 54, p. 884). Par suite de changement d'état-civil, Myette Périat porte désormais le nom de Choulart.

Konkurse – Failites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Le failites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung – Ouverture de faillite

Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI del 23 aprile 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverscherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, die Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire explicitement si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

(12609)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: Nachlass des **Vögel Ernst Jakob**, geb. am 19. Dezember 1924, von Zürich und Gächlingen SH, gest. am 28. Juli 1993, *wohnhaft gewesen in Italien*.

Datum der Anordnung der konkursamtlichen Nachlassliquidation: 26. September 1994.

Den Rechtsnachfolgern des Erblassers wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte des ausgeschlagenen Nachlasses (im In- und Ausland) besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.

Weitere Angaben über die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später publiziert.

8022 Zürich, 3. Oktober 1994

Konkursamt Zürich (Altstadt)
Bleicherweg 5, Postfach, Zürich;
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich

(12570)

Gemeinschuldnerin: **Sibra-Fitter AG**, mit Sitz in Zürich, Zweierstrasse 129, 8003 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 27. Oktober 1994.

In der Konkursmasse befinden sich u. a. ein PW «Peugeot 505», Jg. 1981, 139 000 km, und ein PW «Mitsubishi L. 1800 4WD Kat.», Jg. 1990, 105 351 km, mit eingebautem Nattel C. Für beide Personenwagen zusammen liegt eine Offerte von Fr. 3500.– vor. Gläubiger und weitere Interessierte können während der Eingabefrist eine höhere Offerte an das Konkursamt Wiedikon-Zürich richten.

8036 Zürich, 30. September 1994

Konkursamt Wiedikon-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich

(12515)

Gemeinschuldnerin: **Datcom AG**, mit Sitz in **Elsau**, Im Rifenbrunnen 4a, Schottikon, 8352 Rätterschen.

Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 28. Oktober 1994.

8353 Elgg, 7. Oktober 1994

Konkursamt Elgg;
W. Albrecht, Notar-Stellvertreter

Zürich

(12702)

Gemeinschuldnerin: **Gasthof Löwen Bubikon AG**, 8608 Bubikon. Eigentümern des folgenden Grundstückes:

Kat.-Nr. 1070: Gasthaus zum «Löwen» und ein Schopf, mit 985 m² Gebäudegrundfläche, Umgelände usw., Dörfli, Bubikon.

Datum der Konkurseröffnung: 26. August 1994.

Summarisches Verfahren. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist (auch für Dienstbarkeiten) bis 28. Oktober 1994.

Die Konkursverwaltung wird nach Ablauf der Eingabefrist sämtliche beweglichen Sachen gesamthaft oder einzeln durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) verwerten lassen.

8627 Grüningen, 4. Oktober 1994

Konkursamt Grüningen
Postfach 44, Grüningen

Zürich

(11958)

Gemeinschuldnerin: **Bio-Fit-Club Peter AG**, Bahnhofstrasse 4, 8810 Horgen.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Juni 1994.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 13. Oktober 1994.

8810 Horgen, 16. September 1994

Konkursamt Horgen
Postfach 178, Horgen

Zürich

(12610)

Gemeinschuldner: **Sakar Jan**, geb. 12. Juni 1954, kanadischer Staatsangehöriger, wohnhaft in 8154 Oberglatt, Bahnhofstrasse 2, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen gewesen als Gesellschafter der gelöschten Kollektivgesellschaft «Club Harmony, Sakar & Co.», mit Sitz in Zürich, Dörflistrasse 10, 8057 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 29. August 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 27. Oktober 1994.

8172 Niederglatt, 3. Oktober 1994

Konkursamt Niederglatt

Zürich

(12611)

Vorläufige Konkursanzeige

Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Uster hat mit Verfügung vom 21. April 1994 über **Martin Manfred**, geb. 28. Dezember 1948, deutscher Staatsangehöriger, kaufmännischer Angestellter, wohnhaft Geerstrasse 5, 8123 Ebmatingen ZH, den Konkurs eröffnet.

Die Publikation betr. Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8610 Uster, 3. Oktober 1994

Konkursamt Uster
H. Wolfensberger, Notar-Stellvertreter

Zürich

(12571)

Gemeinschuldner: **Stoller Erwin**, geb. 8. Juni 1919, von Frutigen BE, Mechaniker, wohnhaft Hobelwerkweg 4, 8404 Winterthur, Inhaber der Einzelfirma «Erwin Stoller, Mechanische Werkstätte» (auch unter dem Namen «E. Stoller Dewag» bekannt), Frauenfelderstrasse 38, 8404 Winterthur.

Eigentümer der folgenden Liegenschaft:

Im Stadtquartier Oberwinterthur-Winterthur Grundbuch Blatt 1394, Kat. Nr. 7561, Wohnhaus mit Werkstatt, Vers. Nr. 938, mit 589 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Frauenfelderstrasse 38, 8404 Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1994.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 30. Oktober 1994.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt, sofort nach Ablauf der Eingabefrist die beweglichen Sachen, wie Drehautomaten, Dreh-, Fräs-, Schleif-, Bohr- und Schweissmaschinen, Pressen, Werkzeugschränke, Werkzeuge, Warenlager und Ersatzteile zu Spinnmaschinen (z. B. Spinnroten, Naben, Ringe, Walzen), 1 Hubstapler, Büromöbel, PC, 1 PW Alfa Romeo 164 3.0 (Jg. 1989, km 60 000) nach ihrem Ermessen gesamthaft oder einzeln freihändig zu verkaufen. Die Konkursgläubiger und andere Interessenten werden eingeladen, bis zum Ablauf der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt schriftliche Kaufangebote einzureichen. Weitere Auskünfte: Tel. 052 212 10 83 (ab 17. Oktober, Herr Bächlin verlangen).

Die unter Nr. 894284 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8401 Winterthur, 30. September 1994

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Postfach 689, Winterthur

Bern

(12572)

Vorläufige Konkursanzeige

Schuldner: **Wälti Rolf**, geb. 21. März 1959, von Rüderswil, Koch, im Handelsregister eingetragen: Restaurant Rössli, Dorfstrasse 2, 3457 Wasen im Emmental, wohnhaft an der gleichen Adresse.

Über den Obgenannten wurde durch den Konkursrichter von Trachselwald am 29. September 1994 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

3456 Trachselwald, 30. September 1994

Konkursamt Trachselwald

Bern

(12703)

Gemeinschuldnerin: **Polyaqua AG**, Gartenstrasse 13, 4537 Wiedlisbach, Geschäftsadresse: Stockackerweg 10, 4704 Niederbipp.

Konkurseröffnung: 28. September 1994.

Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 27. Oktober 1994 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.

Die Grossistennummer 332 676 wird hiermit widerrufen.

4705 Wangen an der Aare, 4. Oktober 1994

Konkursamt Wangen

Luzern

(12613)

Gemeinschuldner: **Maurer Marcel**, geboren am 1. Juli 1965, von Bolligen, Unterlängen, 6275 Ballwil.

Konkurseröffnung: 30. September 1994 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist bis 28. Oktober 1994.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 3. Oktober 1994

Konkursamt Hochdorf

Luzern

(12612)

Gemeinschuldner: **Tasdemir Isa**, geboren am 18. November 1946, türkischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Kantonsstrasse 71, 6048 Horw. Inhaber der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Einzelfirma Isa-Mode Tasdemir, Damenbekleidung, Werchlaubengasse 12, 6004 Luzern.

Konkurseröffnung: 27. September 1994 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist bis 27. Oktober 1994 (Wert: 27. September 1994).

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen, bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Luzern-Land schriftlich (eingeschrieben) Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

6048 Horw, 7. Oktober 1994

Konkursamt Luzern-Land

Uri

(12516)

Gemeinschuldnerin: **BEMO Building Systems AG**, Unterer Winkel 6, 6454 Flüelen.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Juli 1994, Urteil der Landgerichtskommission Uri.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 27. Oktober 1994.

6460 Altdorf, 7. Oktober 1994

Konkursamt Uri II
Marktgasse 7, Altdorf

Schwyz

(12704)

Gemeinschuldnerin: **Weber AG Bedachungen**, mit Sitz in 6403 Küssnacht am Rigi, Luzernerstrasse 66.

Datum der Konkurseröffnung: 5. September 1994.

Verfahren: summarisches Verfahren.

Frist zur Forderungseingabe: 30. November 1994.

Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge) im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt Küssnacht am Rigi einzureichen. Ferner werden die Schuldner und Pfandgeber der Gemeinschuldnerin aufgefordert, sich innert Eingabefrist als solche zu melden, mit Strafordrohung im Unterlassungsfalle.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörigen Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Amtsblatt des Kantons Schwyz schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt Einsprache erhebt.

6403 Küssnacht am Rigi, 7. Oktober 1994

Konkursamt Küssnacht am Rigi

Schwyz

(12615)

Gemeinschuldnerin: **Fumagalli AG**, 8854 Siebnen-Schübelbach, Ringstrasse 21.

Grossisten-Nr. 639293.

Konkurseröffnung: 30. August 1994.

Verfahren: Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Frist zur Forderungseingabe: 4. November 1994.

Die Konkursverwaltung beantragt die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt March schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert der Eingabefrist ebenfalls schriftlich dem Konkursamt March einzureichen.

Die unter der obenverwähnten Nummer abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8853 Lachen, 3. Oktober 1994

Konkursamt March

Schwyz

(12614)

Gemeinschuldnerin: **Bokardo Ruzsa**, geb. 28. Juni 1953, von Feusisberg, wohnhaft im Gassacher 6, 8122 Binz ZH, Inhaberin der Einzelfirma Sanitär allround, Eitzelstrasse 54, 8834 Schindellegi.

Datum der Konkurseröffnung: 12. August 1994.

Verfahren: summarisch.

Eingabefrist: 28. Oktober 1994.

Verwertung der Aktiven:

Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven beantragt (freihändig oder durch Versteigerung). Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Höfe schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufofferten von Gläubigern sind innert der Eingabefrist ebenfalls schriftlich dem Konkursamt Höfe einzureichen. Im übrigen wird auf die Publikation im Amtsblatt des Kantons Schwyz vom 7. Oktober 1994 verwiesen.

Die unter der Nr. 641040 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8832 Wollerau, 30. September 1994

Konkursamt Höfe
Roosstrasse 3, Wollerau

Zug (12616)	
Gemeinschuldnerin: E + H Synergie AG , Untermüli 6, 6300 Zug. Datum der Konkurseröffnung: 8. August 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 27. Oktober 1994. 6301 Zug, 29. September 1994	Konkursamt Zug
Zug (12617)	
Gemeinschuldnerin: Imeq Industrie-Anlagen AG , Am Hirschenplatz, 6301 Zug. Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 27. Oktober 1994. 6301 Zug, 3. Oktober 1994	Konkursamt Zug
Zug (12618)	
Berichtigung Publikation vom 30. September 1994. Gemeinschuldnerin: Liskaya Immobilien AG , Albisstrasse 15, 6340 Baar. Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 26. Oktober 1994. Liegenschaften der Gemeinschuldnerin: Grundbuch Mühlu Nrn: 1001–1005, 1008, 1009 und 1011–1013, Stockwerkeigentum Nrn. 1–5, 8, 9 und 11–13, 784/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuch Mühlu Nr. 1014, Kat. 200.01, Gebäudeplatz und Umgelände, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 372, Garagen Nrn. 373 und 375, Krähenbühl, Mühlu AG, zusammen 31,83 a gross Grundbuch Mühlu Nr. 999, Kat. 517.1, Gebäudeplatz und Umgelände, Pferdestall Nr. 371, Krähenbühl, Mühlu AG, zusammen 5,24 a gross Grundbuch Sins Nr. 1808, Kat. 17/493, Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, Wohnhaus, Scheune Nr. 473 A, Sins AG, zusammen 9,87 a gross Grundbuch Erstfeld, HB 98, Parzelle 3, Wiesland, Wald, Hofraum, Garten, Haus und Stall, Halten (südlicher Teil), Erstfeld UR, zusammen 13 738 m ² gross Grundbuch Bitsch, Plan Nr. 2, 1/3 Miteigentum an Grundstücken Nrn. 58, 550 und 661, Wiesen und Ställe, Chastelji-Lengacher/Lengacher, Bitsch VS, zusammen 15 291 m ² gross Grundbuch Tinizong, Hauptbuchblatt 22, Parzelle 22/Plan 1, Wiese in «Cadras», Tinizong GF, 2058 m ² gross 6301 Zug, 30. September 1994	Konkursamt Zug
Zug (12619)	
Gemeinschuldnerin: Oblak Erich AG , Floraweg 4, 6343 Rotkreuz. Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 27. Oktober 1994. 6301 Zug, 3. Oktober 1994	Konkursamt Zug
Zug (12620)	
Gemeinschuldnerin: Sipro Consulting AG , Innere Güterstrasse 2, 6300 Zug. Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1994. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 27. Oktober 1994. 6301 Zug, 30. September 1994	Konkursamt Zug
Zug (12621)	
Vorläufige Konkursanzeige Über die Xodimar AG , Riedstrasse 9, 6330 Cham, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 30. September 1994 der Konkurs eröffnet worden. Der Gemeinschuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 897, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 6301 Zug, 3. Oktober 1994	Konkursamt Zug
Fribourg (12705)	
Failli: Jordan Gerald , né le 2 juin 1948, originaire de Lussy, ingénieur ETS, titulaire de la raison individuelle «Bureau d'ingénieur civil Gerald Jordan», route des Chavannes 10, à 1680 Romont. Le failli est propriétaire de l'art. 295 du cadastre de la commune de Romont. Date de l'ouverture de la faillite: 6 septembre 1994. Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 28 octobre 1994. 1700 Fribourg, 7 octobre 1994	Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly
Fribourg (12706)	
Failli: Marmy Bernard , né le 22 avril 1949, originaire de Forel et Autavaux, boucher, à 1680 Berliens. Le failli est copropriétaire de l'art. 361 du cadastre de la commune de Berliens. Date de l'ouverture de la faillite: 6 septembre 1994. Liquidation sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 28 octobre 1994. 1700 Fribourg, 7 octobre 1994	Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: B. Meuwly
Basel-Stadt (12622)	
Gemeinschuldnerin: Schmidlin Albert AG Energie + Haustechnik , Herstellung und Verkauf von Bauelementen im Heizungs- und Lüftungssektor, Delsbergallee 38, Basel. Datum der Konkurseröffnung: 26. August 1994. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 27. Oktober 1994. 4001 Basel, 5. Oktober 1994	Konkursamt Basel-Stadt
Basel-Landschaft (12623)	
Gemeinschuldner: Eichenberger-Haas Werner , geb. 11. Dezember 1953, von Birr AG, Kaufmann, Inhaber der Einzelfirma Isokap W. Eichenberger und Elka Fenstertechnik W. Eichenberger, beide jetzt: Bruderholzstrasse 6, 4102 Binningen, wohnhaft: Zeigerweg 1, 4102 Binningen. Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1994 (Art. 190 SchKG). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis und mit 26. Oktober 1994 (Wert 31. August 1994).	

Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 17. Oktober 1994 beim Konkursamt Binningen nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich das Konkursamt Binningen als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder Stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können beim unterzeichneten Konkursamt schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 157317 ausgestellten Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.
4102 Binningen, 7. Oktober 1994

St. Gallen (12573)
Gemeinschuldnerin: **Haus & Hobby René Christen AG**, Birkenstrasse 111, 9443 Widnau.
Konkurseröffnung: 22. August 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 20. September 1994 (Wiederaufnahme des Verfahrens, da nach der Veröffentlichung der Einstellungsverfügung mangels Aktiven vom 9. September 1994 von einem Gläubiger die Durchführung des Verfahrens angebeht und gleichzeitig der Kostenvorschuss zur Durchführung des Verfahrens geleistet wurde.)
Eingabefrist für Forderungen (Wert 22. August 1994): bis 31. Oktober 1994.
9001 St. Gallen, 29. September 1994

St. Gallen (12707)
Gemeinschuldnerin: **Monomedia AG**, Industriestrasse 24, 9303 Wittenbach.
Konkurseröffnung: 22. Juli 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 30. September 1994 (Wiederaufnahme des Verfahrens, da nach der Veröffentlichung der Einstellungsverfügung mangels Aktiven vom 16. September 1994 von einem Gläubiger die Durchführung des Verfahrens angebeht und gleichzeitig der Kostenvorschuss zur Durchführung des Verfahrens geleistet wurde.)
Eingabefrist für Forderungen (Wert 22. Juli 1994): bis 31. Oktober 1994.
9001 St. Gallen, 4. Oktober 1994

St. Gallen (12625)
Gemeinschuldner: **Simsek-Kaya Hüseyin**, 1932, türkischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Waldegstrasse 11, 9602 Bazenheid.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 31. Mai 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 30. September 1994).
Eingabefrist für Forderungen bis 30. Oktober 1994 (Wert 31. Mai 1994).
9242 Oberuzwil, 3. Oktober 1994

Graubünden (12626)
Gemeinschuldnerin: **Raytec AG**, Rossbodenstrasse 15, 7000 Chur.
Datum der Konkurseröffnung: 8. September 1994.
Eingabefrist bis 27. Oktober 1994.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort, freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 27. Oktober 1994 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen.
Die Grossistennummer 478229 wird widerrufen.
7002 Chur, 3. Oktober 1994

Aargau (12708)
Gemeinschuldner: **Lehmann Hans-Peter**, geboren am 23. September 1942, Sachbearbeiter, von Zürich und Freimettigen BE, in 5620 Bremgarten, Bibenlosstrasse 5.
Datum der Konkurseröffnung: 22. August 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren: gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 31. Oktober 1994.
5400 Baden, 7. Oktober 1994

Aargau (12709)
Gemeinschuldnerin: **Wolter Silvia**, geboren am 7. Mai 1953, Kaufmännische Angestellte, von Zürich, in 8965 Berikon 1, Alte Bremgarterstrasse 1.
Datum der Konkurseröffnung: 22. August 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren: gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 31. Oktober 1994.
5400 Baden, 7. Oktober 1994

Aargau (12574)
Liquidat: **Häfliger-Frey Othmar Franz**, 25. Dezember 1924, von Zürich und Luthern LU, in 5000 Aarau, Gyrixweg 17, wohnhaft gewesen; gestorben am 29. August 1994.
Datum der Liquidationseröffnung: 26. September 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 31. Oktober 1994.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994

Aargau (12575)
Gemeinschuldner: **Stauffer Eduard**, 6. Mai 1952, von Unterentfelden AG, Hauptstrasse 38, 5037 Muhen.
Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 31. Oktober 1994.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994

Aargau (12627)
Gemeinschuldner: **Zimmermann Erwin**, 30. Juni 1942, von Unterseen BE, Oberdorfstrasse 18, 5033 Buchs.
Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 31. Oktober 1994.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994

Aargau (12628)
Gemeinschuldnerin: **Perpetuum Mobile AG**, Handel mit, Kauf, Verkauf und Montage von Möbeln und Kücheneinrichtungen aller Art, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4663 Aarburg, Oltnenstrasse 93.
Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 31. Oktober 1994.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994

Aargau (12629)
Gemeinschuldner: **Scapin Franco**, geb. 3. Oktober 1971, von Sumiswald, Am Tych 4c, 4665 Oftringen, Inhaber der Einzelfirma Trianon-Computers, 6343 Rotkreuz.
Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1994 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 31. Oktober 1994.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994

Thurgau (12576)
Gemeinschuldnerin: **Agela AG Gerätebau für Landschaftspflege**, Bahnhofstrasse 3, 8555 Müllheim.
Datum der Konkurseröffnung: 26. August 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen: 27. Oktober 1994 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
Die unter Nr. 725032 abgegebenen Wust-Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8500 Frauenfeld, 30. September 1994

Ticino (12630)
Continuazione della procedura di fallimento in via ordinaria e convocazione alla prima assemblea dei creditori
Fallita: **Sinvich S.A. in liquidazione, Massagno**.
Data del decreto di apertura: 10 marzo 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 7 novembre 1994.
Prima assemblea dei creditori: giovedì 13 ottobre 1994 alle ore 10.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganella.

La procedura viene continuata a seguito dell'avvenuto anticipo spese richiesto nell'avviso di apertura di fallimento e sospensione della procedura apparso sul FUC n. 68 del 26 agosto 1994.
Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro 10 giorni l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.
6962 Viganella, 7 ottobre 1994

Vaud (12577)
Faillie: **Easypet, Weber & Cie snc**, commerce de produits alimentaires pour animaux domestiques et d'articles de diverse nature, rue de l'Industrie 19, à 1020 Renens.
Date du prononcé: 1er septembre 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 27 octobre 1994.
1002 Lausanne, 29 septembre 1994

Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (12631)
Failli: **Fehlmann Sylvain**, Champ-Pamont 42, à Cheseaux-sur-Lausanne.
Inscrit au RC pour: fraissage et gravure; commerce d'articles pour enfants.
Propriétaire pour demie de la parcelle 982, commune de Cheseaux.
Date du prononcé: 25 février 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 27 octobre 1994.
1002 Lausanne, 30 septembre 1994

Office des faillites de Lausanne

Vaud (12578)
Failli: **Knez Victor**, né le 10 octobre 1935, originaire de Slovénie, chemin du Martinet 27, à Lausanne.
Date du prononcé: 8 septembre 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 27 octobre 1994.
Communication lcha: les cartes de grossistes émises sous no 766788 sont révoquées par la présente publication.
1002 Lausanne, 30 septembre 1994

Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (12632)
Failli: **Crausaz Claude**, 29 janvier 1948, maçonnerie, rue des Fontaines, 1816 Chailly, act. chemin de Baugy 3, Clarens.
Date du prononcé: 7 septembre 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 27 octobre 1994.
Les déclarations ICHA émises par le failli sous no 822477 sont radiées par la présente publication.
1820 Montreux, 7 octobre 1994

Office des faillites de Montreux:
P.-A. Schneider, préposé

Vaud (12633)
Faillie: **Dancing Feeling SA**, exploitation d'un établissement public, dancing, En Reculan, 1024 Ecublens.
Date du prononcé: 1er septembre 1994.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 27 octobre 1994.
1110 Morges, 7 octobre 1994

Office des faillites de Morges:
K. Burnier, secr. brev.

Vaud (12634)
 Faillie: **Roipa Machines SA**, La Rosaire, 1123 Aclens.
 But: conception, réalisation, fabrication et vente de machines pour le papier.
 Date du prononcé: 1er septembre 1994.
 Propriétaire d'immeubles soit: commune d'Aclens: parcelle RF no 433, PPE soit part de 51,17/1000 de parcelles de base nos 268 et 398, au lieu dit «La Rosaire».
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions des créances et autres droits: 27 octobre 1994.
 Impôt sur le chiffre d'affaires: Toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 799203 sont révoquées par la présente publication.
 1110 Morges, 7 octobre 1994 Office des faillites de Morges:
 F. Séchaud, subst.

Valais (12710)
 Faillie: **Gumy Eltane**, chemin du Milieu 20, 1920 Martigny.
 Date de l'ouverture de la faillite: 5 septembre 1994.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 20 jours.
 1920 Martigny, 7 octobre 1994 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (12711)
 Faillie: **Sistar SA, Sion**.
 Date de l'ouverture de la faillite: 6 septembre 1994.
 Liquidation sommaire ordonnée le 29 septembre 1994 (art. 231 LP).
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 7 octobre 1994 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Valais (12635)
 Faillie: **SI St-Bris Immobilier SA, Sion**.
 Date d'ouverture de la faillite: 26 septembre 1994.
 Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
 Date de la première assemblée des créanciers: vendredi 14 octobre 1994 à 10 h. à l'Hôtel du Rhône à Sion (1er étage).
 1950 Sion, 7 octobre 1994 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Valais (12636)
 Faillie: **Société A 2001 Nettoyages SA, Sion**.
 Date d'ouverture de la faillite: 6 juillet 1994.
 Liquidation sommaire ordonnée le 28 septembre 1994 (art. 231 LP).
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 7 octobre 1994 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Valais (11637)
 Faillie: **TVS SA**, maçonnerie, rue des Cèdres 26, 1950 Sion.
 Date d'ouverture de la faillite: 26 septembre 1994.
 Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
 Date de la première assemblée des créanciers: vendredi 14 octobre 1994 à 14 h. à l'Hôtel du Rhône à Sion (1er étage).
 1950 Sion, 7 octobre 1994 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Genève (12519)
 Faillie: 930588-VD-4578-d-o, **CIP Commercial & Premises SA**, achat, vente et mise en valeur d'espaces commerciaux, industriels et administratifs existants; création et réalisation de nouvelles surfaces pour commerçants et artisans indépendants et de groupements d'entreprises; organisation et mise à disposition de services administratifs et techniques d'entreprises; mise en place de garanties de financement et assurances; apport de financement, recherche de contrats, gestion et conseils d'entreprises; recherche de marchés en implantation d'entreprises et de filiales dans la communauté européenne et outre-mer, ayant son siège chemin de Grange-Canal 21, à **Genève**.
 Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles suivants:
 sur la commune de Meyrin GE, sis chemin des Italies 4/chemin des Ba-tailles.
 Parcelle no 12037, plan 37 d'une contenance totale de 6004 m² de laquelle il dépend:
 – restaurant no 164: 159 m²
 – dépendance no 3574: 10 m²
 – dépendance no 3575: 10 m²
 – dépendance no 3572: 19 m²
 – dépendance no 3573: 72 m²
 – places, jardins et parcs: 5724 m²
 sur la commune de Grand-Saconnex GE, sis chemin Jacques Attenville
 Parcelle no 1172, plan 2 d'une contenance totale de 3862 m² de laquelle il dépend:
 – place, jardin de 3862 m²
 Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant les moyens de preuves qu'ils possèdent en original ou en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le CCS, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
 1211 Genève 3, 7 octobre 1994 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (12517)
 Faillie: 1994000638, T/ARL1, **SI L'île-Rhône SA**, achat, construction, location et vente de tous immeubles sis en Suisse, ayant son siège rue Michel-Chauvet 10, à **Genève**.
 Deuxième sommation aux titulaires de servitudes.
 Faillie: 1994000094 ARL 1, succession répudiée de **Dougoud Pierre Félix**, 12 avril 1949, GE, quand vivait installateur en chauffage, domicilié chemin des Bossonnallies 10A, à **Collonge-Bellerive** GE, décédé le 19 février 1993.
 Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Genève-Cité, sis Quai de l'île 5.
 Il dépend de cette parcelle la copropriété de la parcelle no 5602
 Parcelle no 5601, plan no 36, d'une contenance totale de 248,6 m² de laquelle il dépend:
 – habitation de maçonnerie no G887 de 218 m²
 – annexe maçonnerie de 30,60 m²
 Parcelle no 56021, plan no 36 d'une contenance totale de 21,25 m² (cour) (dépendance de parcelles nos 5599, 5600, 5601).

Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant les moyens de preuves qu'ils possèdent en original ou en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le CCS, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
 1211 Genève 3, 7 octobre 1994, Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (12518)
 Faillie: 931504-WE-5337-d-o, **Société Immobilière Rue Richemont No 5**, achat, construction, exploitation et vente de tous immeubles, ayant son siège place du Molard 3, à **Genève**.
 Deuxième sommation aux titulaires de servitudes, grevant l'immeuble suivant:
 sur la commune de Genève, section du Petit-Saconnex, sis rue de Richemont 5.
 Parcelle no 43, plan 1 d'une contenance totale de 204 m², soit:
 – logement: 98 m²
 – réservoir: 1 m²
 – logement: 41 m²
 – place et jardin: 64 m²
 Les titulaires se servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant les moyens de preuves qu'ils possèdent en original ou en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le CCS, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
 1211 Genève 3, 7 octobre 1994 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (12520)
 Über die **Mühlackergarage AG**, mit Sitz in **Zürich**, Alte Mühlackerstrasse 30, 8046 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. August 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. September 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8050 Zürich, 29. September 1994 Konkursamt Oerlikon–Zürich
 Schaffhauserstrasse 331
 Postfach 8833, Zürich

Zürich (12521)
 Über die **Satzstudio 11 AG**, Münchhaldenstrasse 33, c/o ABC Satz AG, 8008 Zürich, Herstellung und Vermittlung von Film- und Fotosatz, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. Juni 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 22. September 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8034 Zürich 8, 29. September 1994 Konkursamt Riesbach–Zürich
 Postfach 296, Zürich:
 M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (12579)
 Über die **High-Life AG**, mit Sitz in **Zürich**, Bremgartnerstrasse 20, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. August 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. September 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8036 Zürich, 30. September 1994 Konkursamt Wiedikon–Zürich
 Postfach, Zürich

Zürich (12524)
 Über die **Tongkahousing Innendekoration AG**, Meinhard Lienert-Strasse 27, 8003 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Juni 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. September 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8036 Zürich, 29. September 1994 Konkursamt Wiedikon–Zürich
 Postfach, Zürich

Zürich (12655)
 Über **Schenk Georg**, geb. 30. August 1950, von Oberbüren SG, Verkaufsleiter, Baumgartenstrasse 9, 8108 Dällikon, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Aargau im Juni gelöschten Einzelfirma Schenk-Radu, Gebenstorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 6. September 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. September 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8157 Dielsdorf, 3. Oktober 1994 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (12522)
 Über **Hotz Andreas**, geb. 7. Februar 1958, von Zürich und Dürnten, wohnhaft in 8194 Hüntwangen, Im Wolfhag 9, früher wohnhaft gewesen in Volketswil, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Clean Concept A. Hotz», mit Sitz in Volketswil, und Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Spoca», mit Sitz in Hüntwangen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, vom 29. Juni 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 21. September 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8193 Eglisau, 28. September 1994 Konkursamt Eglisau
 Postfach 34, Eglisau

Zürich (12523)
 Über **Tscheppe Peter**, geb. 29. Juni 1950, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft c/o Harald Radl, Kiesacker 6, 8340 Hadlikon-Hinwil, als Inhaber der inzwischen aufgelösten Einzelfirma Peter Tscheppe, Zimmerer und Holzbau, mit Sitz in 8340 Hadlikon-Hinwil, Edikerstrasse 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 9. September 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. September 1994 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8622 Wetzikon, 29. September 1994 Konkursamt Wetzikon
 Postfach, Wetzikon

Bern (12656)
 Gemeinschuldner: **Ofra Print, Hans-Peter Guknecht**, geb. 27. Januar 1959, von Kerzers FR, Buch- und Offsetdrucker, Bernstrasse 29, 3250 Lyss (frühere Geschäftsadresse: Wankdorfstrasse 92, 3014 Bern).
 Datum der Konkurseröffnung: 25. Juli 1994.
 Datum der Einstellungsverfügung: 27. September 1994.
 Depositionsfrist: 17. Oktober 1994.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven geschlossen erklärt, falls nicht die Gläubiger während der Depositionsfrist die Durchführung des Konkursverfahrens begehren und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– bezahlen.
 3270 Aarberg, 7. Oktober 1994 Konkursamt Aarberg

Bern (12657)
 Gemeinschuldner: **Barango Spiele AG**, Zentralstrasse 50, 2502 Biel.
 Konkurseröffnung: 24. August 1994.
 Datum der Einstellungsverfügung: 29. September 1994.
 Durch Verfügung des Konkursrichters wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Oktober 1994 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.– leistet.
 Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 2501 Biel, 7. Oktober 1994 Konkursamt Biel

Luzern (12659)
 Gemeinschuldnerin: **Artag AG** (Artag SA) (Artag Ltd), Weinmarkt 9, 6004 Luzern.
 Datum der Konkurseröffnung: 27. Juli 1994 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.
 Einstellung mangels Aktiven: 28. September 1994 gemäss Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6004 Luzern, 30. September 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (12658)
 Die am 12. August 1994 mit Verfügung der Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichtes des Kantons Luzern bestätigte Konkurseröffnung über **Wey Luzia**, geboren am 3. Februar 1958, von Emmen und Wollerau, Ober-Riffig 11, 6020 Emmenbrücke, Inhaberin der Einzelfirma Rollende Putzfrau Wey Luzia, Ober-Riffig 11, 6020 Emmenbrücke, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf am 29. September 1994 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis am 20. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6020 Emmenbrücke, 3. Oktober 1994 Konkursamt Hochdorf

Obwalden (12712)
 Gemeinschuldnerin: **Casola Janine**, geb. 17. November 1948, von Basel und Obermumpf, Sekretärin, Gruebengasse 33, 6055 Alpnach Dorf. Inhaberin der im Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragenen Einzelfirma: Janca-Vertrieb, Janine Casola, Stanserstrasse 23, 6362 Stansstad: Herstellung und Vertrieb von handwerklichen Dekorationsartikeln; Handel mit technischen Erzeugnissen; ist mit Dekret vom 6. Juli 1994 des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden, zufolge ordentlicher Betreibung der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mit Verfügung vom 30. September 1994 des gleichen Richters mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als abgeschlossen.
 Sämtliche Lieferanten, welchen eine Grossistenerklärung unter der Grossistennummer 562 388 zum steuerfreien Warenbezug im Sinne von Art. 14 Abs. 2 und 3 WUB gegeben wurde, wird hiermit angezeigt, dass diese als widerrufen gilt, bzw. ihre Gültigkeit verloren hat.
 6060 Sarnen, 3. Oktober 1994 Konkursamt Obwalden:
 Leo Müller

Zug (12660)
 Gemeinschuldnerin: **Belco-Bauer Export Lift Corp.-AG**, Baarerstrasse 23, 6300 Zug.
 Konkursöffnung: 19. August 1994.
 Konkursanstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 29. September 1994.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 3. Oktober 1994 Konkursamt Zug

Zug (12661)
 Gemeinschuldnerin: **ISI AG**, Blickensdorferstrasse 4, 6340 Baar.
 Konkursöffnung: 13. September 1994.
 Konkursanstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 29. September 1994.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 3. Oktober 1994 Konkursamt Zug

Zug (12662)
 Gemeinschuldnerin: **Pro Due AG**, Seestrasse 7/9, 6330 Cham.
 Konkursöffnung: 8. August 1994.
 Konkursanstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 29. September 1994.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 5000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 3. Oktober 1994 Konkursamt Zug

Zug (12713)
 Gemeinschuldner: **Schwendener Ulrich B.**, Lauriedhofweg 5, 6300 Zug (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «B.U. Schwendener Treuhand», mit Büro in 6340 Baar, Lättichstrasse 8).
 Konkursöffnung: 23. August 1994.
 Konkursanstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 29. September 1994.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6301 Zug, 4. Oktober 1994 Konkursamt Zug

Fribourg (12714)
 Faillit: **Auto OK SA**, l'acquisition, la vente, la réparation de véhicules automobiles de tous genres, 1563 **Dompierre**.
 Par ordonnance du 21 septembre 1994, le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 26 avril 1994.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (12715)
 Faillite: **Labidi SA**, achat, vente, exportation, importation, transformation et pose d'armatures, route des Vieux-Chênes 18, 1700 **Fribourg**.
 Par ordonnance du 26 septembre 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 14 février 1994.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (12716)
 Faillite: **Villaconcept JB SA en liquidation**, exploitation d'une entreprise générale de construction, Fontanettes 1, 1754 **Avry-sur-Matran**.
 Par ordonnance du 21 septembre 1994, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 25 octobre 1993.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 10 000.– dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

St. Gallen (12624)
 Gemeinschuldner: **De Giorgi Jean Pierre**, von Barbengo TI, geb. 6. Juni 1940, Elektronik, wohnhaft Brühlgasse 36, 9000 **St. Gallen**; Gesellschafter der Kollektivgesellschaft De Giorgi & Hürlimann Sound-Elektro-Shop, Brühlgasse 36, 9000 St. Gallen.
 Konkursöffnung: 26. August 1994.
 Einstellungsverfügung: 30. September 1994.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).
 9001 St. Gallen, 4. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

St. Gallen (12663)
 Gemeinschuldnerin: **Nostalgia AG**, Ringgasse 27, Sitz an der «Alten Landstrasse», 9450 **Altstätten**.
 Konkursöffnung: 13. Juli 1994.
 Einstellungsverfügung: 30. September 1994.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis 19. Oktober 1994 die Durchführung des Verfahrens begehrt und während der Einsprachefrist für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 5000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.
 9470 Buchs, 3. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1: Buchs: R. Bernegger

Aargau (12580)
 Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete am 6. September 1994 den Konkurs über **Bühler Ueli**, geb. 10. Januar 1956, von Himmelried ZH, Schlosserei, Stelzenweg 394, 4813 **Uerkheim**, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 29. September 1994 mangels Aktiven wieder ein.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Oktober 1994 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4500.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994 Konkursamt Zofingen
 in Oberentfelden

Vaud (12581)
 La faillite ouverte le 21 juillet 1994 contre **IFO Antica SA**, avenue de France 90, 1004 **Lausanne**, également: Z.I. Les Ducats 2, à Orbe, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 17 octobre 1994, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 6000.–, cette faillite sera clôturée.
 1002 Lausanne, 29 septembre 1994 Office des faillites de Lausanne

Vaud (12717)
 La faillite ouverte le 14 juillet 1994 contre **Lubamba Nsapo**, né le 8 mai 1952, du Zaïre, commerce d'articles de diverses natures, chemin A. Steinlen 7, à **Lausanne** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 octobre 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.
 1002 Lausanne, 7 octobre 1994 Office des faillites de Lausanne:
 Ch. Kammermann, préposé

Vaud (12525)
 Faillit: **Klay Philippe**, né le 18 décembre 1944, originaire d'Ecublens, domicilié Caquerette 12, 1306 **Dallens**.
 La faillite ouverte par prononcé du président du Tribunal du district de Cossonay du 28 juillet 1994 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 28 septembre 1994 par décision du juge de la faillite.
 Les créanciers peuvent demander la continuation de la liquidation dans un délai échéant le 17 octobre 1994 en faisant une avance de frais de fr. 3500.–. Si aucun créancier ne fait usage de ce droit, cette faillite sera clôturée.
 1304 Cossonay, 7 octobre 1994 Office des faillites de Cossonay:
 Y. Breuer, substitut

Vaud (12526)
 La faillite ouverte le 7 septembre 1994 de **Ferreira José-Manuel**, 4 février 1954, restaurateur, avenue des Alpes 23, **Montreux**, associé dans la société en nom collectif Ferreira et Pereira Brasserie des Alpes, Montreux, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 octobre 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.
 1820 Montreux, 29 septembre 1994 Office des faillites de Montreux:
 P.-A. Schneiter, préposé

Vaud (12718)
 La faillite ouverte le 8 septembre 1994 contre **Computeam SA**, Gottaz 34 à 1110 **Morges**.
 But: vente de matériel, de programmes, accessoires et services dans le domaine informatique a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 octobre 1994 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.– cette faillite sera clôturée.
 Communication «Impôt sur le chiffre d'affaires»: Toutes les déclarations de grossiste émises par la faillite sous no 766 982 sont radiées par la présente publication.
 1110 Morges, 7 octobre 1994 Office des faillites de Morges:
 P. Chavallaz, chef bureau A

Valais (12664)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Corint SA**, assistance commerciale et technique de sociétés à l'étranger, précédemment Fully, actuellement 1870 **Monthey**, par ordonnance rendue le 1er juin 1994 par le juge du district I du Tribunal de Monthey, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 30 septembre 1994 par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 octobre 1994 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.
 1870 Monthey, 26 septembre 1994 Office des faillites de Monthey:
 A. Levat, préposé

Valais (12719)
 Faillite: **Melchtry Daniela**, 1963, de Jules Ritz, 3964 **Muraz/Sierre**.
 Par décision du 31 août 1994, le juge III du district de Sierre a prononcé la faillite précitée.
 Par décision du 29 septembre 1994, le juge III du district de Sierre a ordonné la suspension des opérations de liquidation de la faillite pour défaut d'actif dans le sens de l'art. 230 LP.
 Vu l'art. 230 LP, alinéa 2, la faillite sera clôturée faute pour les créanciers de réclamer dans les dix jours dès la présente publication l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais par fr. 2000.–.
 3960 Sierre, 7 octobre 1994 Office des faillites de Sierre:
 P.A. Albasini, préposé

Valais (12720)
 Faillite: **FCM Fiduciaire Clerc Marcellin SA**, Sion.
 Par décision du 20 juin 1994, le juge-instructeur du district de Sion a prononcé la faillite précitée.
 Par décision du 29 septembre 1994, le juge III ad hoc du district de Sion a ordonné la suspension des opérations de liquidation de la faillite pour faute d'actifs dans le sens de l'art. 230 LP.
 Vu l'art. 230 LP al. 2, la faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer, dans les 10 jours, l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais par fr. 1500.–.
 1950 Sion, 7 octobre 1994 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Valais (12665)
 Faillit: **Kaufmann Freddy**, Sion.
 Par décision du 23 août 1994, le juge III ad hoc du district de Sion a prononcé la faillite précitée.
 Par décision du 28 septembre 1994, le juge III ad hoc du district de Sion a ordonné la suspension des opérations de liquidation de la faillite pour faute d'actifs dans le sens de l'art. 230 LP.
 Vu l'art. 230 LP al. 2, la faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer, dans les 10 jours, l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais par fr. 1500.–.
 1950 Sion, 7 octobre 1994 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Neuchâtel (12666)
 Faillite: **Wenger Hydrostar Holding SA**, prise et détention de participations, financement, achats et ventes immobilières, domicilié Saint-Honoré 10, 2000 **Neuchâtel**.
 La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 20 juin 1994 par le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation du défaut d'actif suffisants, suspendue par ordonnance du 27 septembre 1994.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 octobre 1994 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 10 000.–, la faillite sera clôturée.
 2001 Neuchâtel, 7 octobre 1994 Office des faillites, Neuchâtel:
 M. Vallélian

Kollokationsplan Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (12667)
 Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Drogerie und Reformhaus Bahnhof Enge Parfumerie Mark O im Bahnhof Enge E. Lendenmann AG**, im Bahnhof Enge, 8002 **Zürich**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bedenstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und des Inventars sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Enge-Zürich, 8002 Zürich, schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8002 Zürich, 7. Oktober 1994 Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (12527)
 Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Casty Hansjörg**, geb. 31. August 1941, von Trin GR und Dübendorf, verheiratet, wohnhaft Grützenstrasse 3, 8600 **Dübendorf**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Casty Poster Control, mit Sitz in Dübendorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt /Amtsblatt des Kantons Zürich durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, 8610 Uster, anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- a. beim Bezirksgericht Uster, 8610 Uster, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- b. beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 28. September 1994 Konkursamt Dübendorf
 Postfach 2136, Dübendorf:
 E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (12582)
 Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Goldstein Peter**, geb. 25. März 1943, Werbeberater, von Zürich, Huscherstrasse 39, 8142 **Uetikon**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Lillie-Zentrum, 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, 8026 Zürich, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- a. beim Bezirksgericht Zürich, 8026 Zürich, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- b. beim Konkursamt Schlieren, 8952 Schlieren: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8952 Schlieren, 30. September 1994 Konkursamt Schlieren:
 R. Guthäuser, Notar-Stellvertreter

Zürich (12528)
Im Konkurs über *Eschmann Reto Pascal*, geb. 31. Dezember 1969, ledig, von Wädenswil und Schönenberg, Büroangestellter, Seegutstrasse 6, 8804 Au, Stadt Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil, Friedbergstrasse 9, 8820 Wädenswil, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen, Postfach, 8810 Horgen, anzuheben.
Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Horgen, 8810 Horgen, als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen.
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.
8820 Wädenswil, 29. September 1994 Konkursamt Wädenswil
Postfach 464, Wädenswil
B. Zollinger, Notar-Stellvertreter

Zürich (12529)
Kollokationsplan und Inventare
Im Konkurs über *Vidcom Trading AG*, mit Sitz in Rüti ZH, Dorfstrasse 4, 8630 Rüti ZH, liegen der Kollokationsplan und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald, Gartenstrasse 1c, 8636 Wald, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil ZH anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Wald, 8636 Wald, schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8636 Wald, 28. September 1994 Konkursamt Wald
Postfach 246, Wald

Bern (12583)
Gemeinschuldnerin: *Life Bau Stauffer & Co.*, Kollektivgesellschaft, Hessestrasse 8, 3073 Gümligen.
Datum der Konkursöffnung: 30. August 1994.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 28. Oktober 1994.
3011 Bern, 30. September 1994 Konkursamt Bern

Bern (12584)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Zaugg W. AG*, Neuhofstrasse 20A, 3426 Aefligen.
Anfechtungsfrist: 19. Oktober 1994.
3400 Burgdorf, 7. Oktober 1994 Konkursamt Burgdorf

Bern (12585)
Kollokationsplan und Lastenverzeichnis
Schuldnerin: *Schäpbach H. AG Holzbau*, Mungnau, 3436 Zolbrück.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 17. Oktober 1994.
Im Konkurs über die genannte Gesellschaft liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse Lauperswil Grundbuch-Blatt Nr. 845/846 und Lauperswil Grundbuch-Blatt Nr. 1437 sowie das Inventar beim Konkursamt Signau in Langnau im Emmental auf.
3550 Langnau im Emmental, 30. September 1994 Konkursamt Signau

Bern (12668)
Schuldner: *Kammer Walter*, Sanitäre Anlagen, Simmentalstrasse 49, 3752 Wimmis.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 19. Oktober 1994.
Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.
3752 Wimmis, 4. Oktober 1994 Konkursamt Niedersimmental

Luzern (12669)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *Softpart AG in Liquidation*, Dorfstrasse 3, 6030 Ebikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 10. bis 20. Oktober 1994.
6048 Horw, 7. Oktober 1994 Konkursamt Luzern-Land

Uri (12530)
Im Konkursverfahren *Monti Arturo*, geb. 4. Februar 1951, verheiratet, von Gravesano TI, Breitengasse 56, 6463 Bürglen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uri II, Markt-gasse 7, 6460 Altdorf, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung der Auflage beim Konkursgericht anzuheben, ansonsten der Kollokationsplan rechtskräftig wird.
6460 Altdorf, 7. Oktober 1994 Konkursamt Uri II

Schwyz (12721)
Im Konkurs über *Keller Roman*, geb. 23. September 1957, von Schmelikon, vormals in 8863 Buttikon, jetzt in 8808 Pfäffikon, Hübelstrasse 38, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Schwyz durch Klageschrift beim Einzelrichter des Bezirks March in 8853 Lachen anzuheben.
Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
8853 Lachen, 4. Oktober 1994 Konkursamt March

Schwyz (12670)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Milcell Holding AG*, mit Sitz an der Ruostelmatt 23, 8835 Feusisberg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgericht Höfe, 8832 Wollerau, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Höfe Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG schriftlich einzureichen, und zwar:
zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
zur Bestreitung der Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
zur Fortsetzung der Passivprozesse, auf deren Weiterführung die Konkursverwaltung verzichtet.
8832 Wollerau, 30. September 1994 Konkursamt Höfe
Roosstrasse 3, Wollerau

Glarus (12722)
Neuaufgabe des Kollokationsplans
Infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung in der privilegierten 1. Klasse im Konkurs über die *Inmarco AG*, Linthstrasse 9, 8868 Oberurnen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung erneut zur Einsicht auf.
Anfechtungsfrist des Nachtrages: bis 17. Oktober 1994.
8750 Glarus, 6. Oktober 1994 Betreibungs- und Konkursamt
des Kantons Glarus: Christof Störi

Fribourg (12723)
Faillit: *Crausaz Frères*, société en nom collectif, 1468 Cheyres.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: 10 jours dès la publication.
1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (12724)
Faillit: *Société Immobilière Losange SA*, achat et vente d'immeubles, construction de bâtiments, leur exploitation et leur gérance, de même que la réalisation de toutes affaires immobilières, rue de Romont 18, à 1700 Fribourg.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (12725)
Faillit: *TGS Repas Service SA*, route de Beaumont 9E, 1700 Fribourg, anciennement Traiteur Gastro Service SA, route de Beaumont 9E, 1700 Fribourg, exploitation d'un commerce de traiteurs, comestibles et poissonneries.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Basel-Stadt (12671)
Nachtrag zum Kollokationsplan
Gemeinschuldner: *Berger Hans*, Fleischverkäufer, Grenzacherstrasse 67 (früher Markgräflerstrasse 36 und Breisacherstrasse 38), *Basel*, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Wartenweiler & Berger», Breisacherstrasse 38, Basel, Betrieb eines Restaurants.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.
4001 Basel, 7. Oktober 1994 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (12672)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Breitenstein-Bächtold Stefan*, Chauffeur, Grenzacherweg 309, *Riehen BS*, Inhaber der Einzelfirma «Gärtnerei Breitenstein», Weilmattweg 110, *Riehen BS*, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Zivilgericht. Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
4001 Basel, 7. Oktober 1994 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (12673)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Fivag Finanz- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft*, Elisabethenstrasse 28, *Basel*, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
4001 Basel, 7. Oktober 1994 Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen (12586)
Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Maweg-Bainvest AG*, Landgasthof Werdenberg, 9470 Werdenberg.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 19. Oktober 1994.
9470 Buchs, 30. September 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (12674)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Reinold Freizeit AG*, Hauptstrasse 81, 9113 Degersheim.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 20. Oktober 1994.
9242 Oberuzwil, 3. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda

St. Gallen (12587)
Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
Gemeinschuldnerin: *Win Automobile AG* (vormals Bächtold AG), Lämmisbrunnstrasse 34, 9000 St. Gallen.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist bis 19. Oktober 1994.
9001 St. Gallen, 30. September 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Tobler

Graubünden (12726)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Foi Luigi*, Susenbühlstrasse 41, 7000 Chur liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Chur zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Vermittleramt des Kreises Chur, Beschwerden gegen das Inventar beim Kantonsgerichtsausschuss, beides innert zehn Tagen von der Bekanntmachung 10. Oktober 1994 an gerechnet, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
7002 Chur, 7. September 1994 Konkursamt Chur:
U. Arduser

Graubünden (12727)
Kollokationsplan und Inventar
Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von *Schläpfer Urs Edwin*, 1953, von Rüschegg, wohnhaft gewesen Alt-einstrasse 8, 7270 Davos Platz, gestorben am 23. Februar 1994, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Davos zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Vermittleramt Davos, Beschwerden gegen das Inventar beim Kantonsgerichtsausschuss, beides innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
7270 Davos, 7. Oktober 1994 Konkursamt Davos:
A. Valer

Aargau (12728)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren der *Gurtner-Wegramp Heidi*, geb. 21. März 1958, kaufmännische Angestellte, von Zürich und Mühledorf BE, in *Brugg*, Spitalrain 10, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg, in *Brugg*, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Oktober 1994 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Im summarischen Konkursverfahren der *Hohl Doris*, geb. 25. Juni 1955, Wirtin, von Wolfhalden AR, in *Villnachern*, Hauptstrasse 13, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg, in *Brugg*, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Oktober 1994 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Im summarischen Konkursverfahren des *Hohl Roland*, geb. 14. Mai 1952, Elektriker, von Wolfhalden AR, in *Villnachern*, Hauptstrasse 13, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg, in *Brugg*, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Oktober 1994 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5200 Brugg, 7. Oktober 1994 Konkursamt Brugg

Aargau (12729)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über *BSR AG für Unternehmensberatung*, Sägestrasse 14, 5600 Lenzburg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Oktober 1994, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5600 Lenzburg, 7. Oktober 1994 Konkursamt Lenzburg

Aargau (12588)
Im summarischen Konkursverfahren des *Muster-Amstutz Roger*, geb. 16. Juli 1956, von Lützelflüh, Sägestrasse 71, 4802 *Strengebluck*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Oktober 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Aargau (12589)
Im summarischen Konkursverfahren der *NCA Nutzfahrzeug AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in 4663 *Aarburg*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Oktober 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Aargau (12675)
Im summarischen Konkursverfahren des *Pavoni Virginio*, geb. 1. Oktober 1944, von Murgenthal, Fliderweg 9, 4852 *Rothrist*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Oktober 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Aargau (12531)
Im summarischen Konkursverfahren des *Schütz Martin*, 1950, Hotelier, von Wohlen BE, in *Ofringen*, ehemaliger Inhaber der Einzelfirma Bar Dancing Martinos Martin Schütz, Ofringen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. Oktober 1994 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

Thurgau (12676)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *Muwag AG Frauenfeld*, Bahnhofstrasse 61, c/o Treuhänder AG Frauenfeld, 8500 Frauenfeld, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 beim Friedensrichteramts Frauenfeld anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind
a. Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen;
b. allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG hinsichtlich der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet hat, beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.
8500 Frauenfeld, 3. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (12730)
Neuaufgabe infolge nachträglicher anerkannter und zuglassener Forderung
Im Konkurs über die *Roveda F. AG*, Hauptstrasse 63, 8552 Felben-Wellhausen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Betreibungsamt erneut zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 beim Friedensrichteramts Thundorf anhängig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
8556 Wigoltingen, 7. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons Thurgau: Betreibungsamt Märsstetten

Ticino (12731)
Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è depositata 10 giorni a contare dal 7 ottobre 1994 la graduatoria nel fallimento *Profrabric SA in liquidazione*, S. Antonino.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario esse si considereranno come riconosciute.
6500 Bellinzona, 7 ottobre 1994 Ufficio fallimenti di Bellinzona: F. Poncioni, uff.

Ticino (12532)
Si rende noto che la graduatoria nel fallimento *Siwesa AG, Papierwarenfabrik, Blasca*, è depositata presso l'Ufficio sottoscritto, dove i creditori interessati possono prenderne conoscenza.
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro dieci giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
6710 Biasca, 7 ottobre 1994 Ufficio fallimenti di Riviera: G. Mossi, suppl. uff.

Vaud (12677)
Modification de l'état de collocation
Faillite: *Gemeor SA*, Baumes 11, à *Renens*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission en 5e classe de productions tardives ou préalablement suspendues.
Délai pour intenter action en opposition: 17 octobre 1994, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
1002 Lausanne, 30 septembre 1994 Office des faillites de Lausanne

Vaud (12732)
Failli: *Gindroz Daniel*, 1951, originaire de Poliez-Petit, Praz-Buchilly 97, 1066 Epalinges.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 17 octobre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 7 octobre 1994 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (12592)
Faillite: *La Maison du Jouet SA*, chemin du Fau-Blanc 20, 1009 Pully.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 17 octobre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1002 Lausanne, 30 septembre 1994 Office des faillites de Lausanne

Vaud (12593)
Etat de collocation complémentaire
Failli: *Moretti Michele*, 1943, restaurateur, avenue de Chailly 44, à *Lausanne*, ancien tenancier du café-restaurant «Au Charbon».
Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission d'une production tardive en 5e classe.
Délai pour intenter action en opposition: 17 octobre 1994, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
1002 Lausanne, 29 septembre 1994 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (12591)
Faillie: *Ecole IFR Les Ailes SA*, siège avenue du Tribunal-Fédéral 1, *Lausanne*; bureaux: avenue Louis-Casaï 81, 1216 Cointrin.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 17 octobre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
1002 Lausanne, 29 septembre 1994 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (12590)
Etat de collocation et inventaire
Faillie: *Menuiserie Amivel S.A., en liquidation*, 1314 Molry.
Date du dépôt: 7 octobre 1994.
1. L'état de collocation est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans le délai de dix jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.
2. L'inventaire est également déposé. L'administration de la masse a admis une revendication. Un délai de dix jours dès la présente publication est assigné aux créanciers pour s'opposer à la décision de l'administration relative à la revendication de propriété, art. 49 OOF. Dans le même délai, ils peuvent, pour le cas où la décision de l'administration serait ratifiée, demander la cession des droits de la masse, art. 260 LP. S'ils ne font pas usage de ce délai, la cession ne pourra plus être demandée.
1304 Cossonay, 7 octobre 1994 Office des faillites de Cossonay: Y. Breuer, substitut

Vaud (12533)
Etat de collocation et inventaire
Failli: *Morel Marcel et fils snc*, 1147 Montricher.
Date du dépôt: 7 octobre 1994.
1. L'état de collocation est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans le délai de dix jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.
2. L'inventaire est également déposé. L'administration de la masse a admis une revendication. Un délai de dix jours dès la présente publication est assigné aux créanciers pour s'opposer à la décision de l'administration relative à la revendication de propriété, art. 49 OOF. Dans le même délai, ils peuvent, pour le cas où la décision de l'administration serait ratifiée, demander la cession des droits de la masse, art. 260 LP. S'ils ne font pas usage de ce délai, la cession ne pourra plus être demandée.
1304 Cossonay, 7 octobre 1994 Office des faillites de Cossonay: Y. Breuer, substitut

Vaud (12594)
Faillie: *Guldand SA en liquidation*, siège c/o Dambach et Dubreuil SA, Grand-Rue 75, à 1110 Morges. But: toutes affaires immobilières.
L'état de collocation comprenant trois états des charges est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 17 octobre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
1110 Morges, 30 septembre 1994 Office des faillites de Morges: P. Chavallaz, chef bureau A

Vaud (12678)
Faillie: *Zanoïari Jean-Pierre*, fils de Pietro et de Angelina née Croci, né le 20 octobre 1950, originaire de Brusio GR, domicilié chemin du Chêne, 1112 Echichens.
L'état de collocation comprenant deux états des charges, est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 17 octobre 1994 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, Art. 32 OOF).
1110 Morges, 7 octobre 1994 Office des faillites de Morges: F. Séchaud, subst.

Vaud (12679)
Faillie: *Fragnière P. S.A.*, fabrication et commerce d'articles de serrurerie, de structures et de charpentes métalliques à *Payerne*, route de Grandcour.
Date du dépôt: 7 octobre 1994.
Délai pour intenter action en opposition: 17 octobre 1994, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai, art. 260 LP (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).
1530 Payerne, 3 octobre 1994 Office des faillites de Payerne: Chautems, subst. itin.

Valais (12680)
Failli: *Ducet Albert*, de Lucien, 1907 Saxon.
Date du dépôt: 7 octobre 1994.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
1920 Martigny, 3 octobre 1994 Office des faillites de Martigny: B. Perrier, préposé-substitut

Valais (12681)
Failli: *Inacio Antonio*, d'Amelio Dias, rue de l'Eglise, 1908 Riddes.
Date du dépôt: 7 octobre 1994.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
1920 Martigny, 3 octobre 1994 Office des faillites de Martigny: B. Perrier, préposé-substitut

Valais (12682)
Failli: *Monnet Charles*, de Marcel, Praille 20, 1920 Martigny.
Date du dépôt: 7 octobre 1994.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
1920 Martigny, 3 octobre 1994 Office des faillites de Martigny: B. Perrier, préposé-substitut

Valais (12733)
Etat de collocation complémentaire
Faillie: *Vétrozobis SA*, 1963 Vétroz.
Date du dépôt: 7 octobre 1994.
Délai pour contester: dix jours.
Suite à l'admission de productions tardives de première et cinquième classes, l'état de collocation est à nouveau déposé.
1963 Vétroz, 4 octobre 1994 Office des faillites de Conthey: R. Vergère, préposé

Genève (12683)
Débitrice: *Hermann & Plantand SA en faillite*, Genève.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire et l'état de collocation selon l'art. 249 alinéa 1 LP sont redéposés auprès de la Société Fiduciaire d'Expertise et de Révision SA, rue Agasse 45, 1208 Genève.
1211 Genève 17, 7 octobre 1994 Pour l'Administration spéciale provisoire: Bernard Dupont, Michel Jaquet

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (12534)
Die konkursamtliche Nachlassliquidation von *Bugmann Oskar*, geb. 8. September 1914, von Döttingen AG, gestorben 2. März 1994, wohnhaft gewesen Badenstrasse 725, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. September 1994 als geschlossen erklärt worden. Die von den Gläubigern angemeldeten Forderungen konnten vollständig bezahlt werden.
8048 Zürich, 29. September 1994 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich

Zürich (12535)
Das Konkursverfahren über *Michienzi Giuseppe*, geb. 5. Juni 1960, italienischer Staatsangehöriger, Mitfahrer, Albisriederstrasse 256, 8047 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
8048 Zürich, 29. September 1994 Konkursamt Altstetten-Zürich Postfach 1385, Zürich

Zürich (12536)
Das Konkursverfahren über *Pletscher Roland*, geb. 7. November 1957, von Schleithelm SH, verheiratet, wohnhaft Kriesbachstrasse 1, 8600 Dübendorf, ehemaliger Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Pletscher Informatik», Amselweg 21, 8836 Bcrnau, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 26. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
8600 Dübendorf, 27. September 1994 Konkursamt Dübendorf Postfach 2136, Dübendorf: E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Luzern (12684)
Das Konkursverfahren über *Bruni Giovanni*, geboren am 28. Juni 1964, italienischer Staatsangehöriger, früher Dammstrasse 23, 6280 Hochdorf, jetzt Hinter Olisrüti, 6130 Willisau, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 21. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
6020 Emmenbrücke, 3. Oktober 1994 Konkursamt Hochdorf

Luzern (12685)
Das Konkursverfahren über *Oehen Daniel*, geboren am 1. Dezember 1964, von Lieli, Restaurant St. Wendelin, 6277 Lieli, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 9. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
6020 Emmenbrücke, 3. Oktober 1994 Konkursamt Hochdorf

Luzern (12686)
Das Konkursverfahren über *Zahnd Hansjörg*, geboren 11. Juli 1962, von Wahlern BE, Chauffeur, Bernstrasse 25, 6003 Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 28. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
6004 Luzern, 3. Oktober 1994 Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (12687)
Das Konkursverfahren über *Füssler Walter*, geboren 1. März 1952, von Unteriberg (Inhaber der Einzelfirma Füssler Reinigungen, Seefeldstrasse 33, 8853 Lachen), wohnhaft in 8854 Sieben-Galgenen, Zürcherstrasse 5, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 30. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
8853 Lachen, 3. Oktober 1994 Konkursamt March

Schwyz (12688)
Das Konkursverfahren über *Hinder Gallus*, geboren 25. Juni 1945, von Rieden SG, vormals in 8864 Reichenburg, jetzt in 8717 Benken, Plattenstrasse 2, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 30. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
8853 Lachen, 3. Oktober 1994 Konkursamt March

Schwyz (12689)
Das Konkursverfahren über *Schmid Hans*, geboren 25. Oktober 1952, von Zürich, vormals in 8854 Sieben-Schübelbach, Glarnerstrasse 58, jetzt in 8854 Galgenen, Jostenstrasse 21, ist durch Verfügung des Einzelrichters der March vom 30. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
8853 Lachen, 3. Oktober 1994 Konkursamt March

Glarus (12690)
Das Konkursverfahren über die *Ramedo AG*, c/o Waisenamt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, ist durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 14. Dezember 1993 als geschlossen erklärt worden. Infolge hängiger Zivil- und Strafverfahren musste mit der Publikation des Schlusses bis zum heutigen Tag zugewartet werden.
8750 Glarus, 6. Oktober 1994 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus: Christof Störi

Solothurn (12691)
Das Konkursverfahren über *Allemann Rudolf*, 12. Oktober 1951, Vertreter, von Welschenrohr, in 2544 Bettlach, Tannlimattweg 10, Inhaber der gelöschten Einzelfirma «Altrade Diffusion, Rudolf Allemann», ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 29. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
2540 Grenchen, 3. Oktober 1994 Konkursamt Lebern Filiale Grenchen-Bettlach

Solothurn (12692)
Das Konkursverfahren über *Oezkan Ugur*, 5. Mai 1967, CNC-Programmierer, türkischer Staatsangehöriger, in Grenchen, Solothurnstrasse 173, Inhaber der gelöschten Einzelfirma «Tursoft Computer Oezkan», früher in Rumisberg, Breitenbüweg 5, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 29. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
2540 Grenchen, 3. Oktober 1994 Konkursamt Lebern Filiale Grenchen-Bettlach

Solothurn (12537)
Das Konkursverfahren über die **PAG-Immobilien AG** (vormals LI-PAG-Immobilien AG), Usseedorf, 4624 Härkingen (nun: Innere Güterstrasse 2, 6304 Zug), ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thal-Gäu vom 26. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
4600 Olten, 28. September 1994 Der a. a. Konkursverwalter:
Dr. R. Winiger, Fürsprecher und Notar
Amthausquai 27, Olten

Solothurn (12693)
Das Konkursverfahren über **Pfaffen Martin**, 1958, Elektro-Ingenieur, Balmfluhstrasse 371, 4524 Günsberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 5. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
4501 Solothurn, 3. Oktober 1994 Konkursamt Lebern

St. Gallen (12734)
Gemeinschuldnerin: **Asci-Gross Regula**, geb. 23. März 1961, von St. Gallen, wohnhaft Churerstrasse 82, 9470 Buchs.
Verfügung vom: 21. September 1994.
9470 Buchs, 7. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (12694)
Gemeinschuldner: **Montonato-Kamer Stefan**, geboren 28. Oktober 1970, von Camuns GR, wohnhaft Haldengasse 12, 9470 Buchs.
Schlussverfügung vom 29. August 1994.
9470 Buchs, 7. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs: H. Lippuner

St. Gallen (12735)
Gemeinschuldner: **Stefanovic Milorad**, geb. 22. April 1958, von Ex-Jugoslawien, wohnhaft: Churerstrasse 77, 9470 Buchs.
Verfügung vom: 21. September 1994.
9470 Buchs, 7. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (12695)
Gemeinschuldnerin: **Bauer-Burkart Heldi**, geboren 4. August 1967, von Abtwil AG, Krankenschwester, Wolfensbergstrasse 46, 9113 Degersheim, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Bauer-Burkart Fahrzeugbauten», Wolfensbergstrasse 46, 9113 Degersheim.
Schlussverfügung vom 26. September 1994.
9242 Oberuzwil, 3. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

St. Gallen (12696)
Gemeinschuldner: Verlassenschaft **Weiss Oskar**, geboren 8. Oktober 1944, gestorben 21. November 1993, wohnhaft gewesen Toggenburgerstrasse 135, 9500 Wil.
Schlussverfügung vom 26. September 1994.
9242 Oberuzwil, 3. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

St. Gallen (12697)
Gemeinschuldner: **Frischnecht Roland**, geboren 5. März 1953, von Schwellbrunn AR, Kaufmann, wohnhaft Bächigenstrasse 8, 9212 Arnegg, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma R. Frischnecht Verwaltungen, Bächigenstrasse 18, 9212 Arnegg; früher Schützenasse 2, 9001 St. Gallen.
Schlussverfügung vom 29. September 1994.
9001 St. Gallen, 3. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons
St. Gallen: Sutter

St. Gallen (12698)
Gemeinschuldnerin: **Print-In AG**, St. Jakobstrasse 93, 9000 St. Gallen.
Schlussverfügung vom 28. September 1994.
9001 St. Gallen, 3. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons
St. Gallen: Sutter

Aargau (12700)
Der Präsident des Bezirksgerichts Muri hat mit Verfügung vom 29. September 1994 das summarische Konkursverfahren über **Honauer Emil**, geboren 24. Oktober 1952, Kaufmann, von Buchrain und Root, in Dietwil, Mühelacker 2, Inhaber der Einzelfirma Honauer Werkzeuge, in Emmen, Feldmattstrasse 34, als geschlossen erklärt.
5200 Brugg, 7. Oktober 1994 Konkursamt Muri in Brugg

Aargau (12699)
Das Konkursverfahren der **Space Trading Ltd.**, Shopping-Center in Spreitenbach, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 30. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994 a. o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (12596)
Das Konkursverfahren des **Zingg Ulrich**, 25. Juni 1946, von Berg TG, kaufmännischer Angestellter, wohnhaft 5443 Niederrohrdorf, Gartenweg 14, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 29. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994 a. o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Thurgau (12701)
Das Konkursverfahren über **Gebert Bruno**, geboren 8. August 1937, von Gommiswald SG, Automechaniker, wohnhaft in 9504 Frislichen, Märwilstrasse 69, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 29. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
8500 Frauenfeld, 3. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (12595)
Das Konkursverfahren über **Zahntechnik Zimmermann AG**, Löwenstrasse 4, 8280 Kreuzlingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts-vizepräsidenten Kreuzlingen vom 28. September 1994 als geschlossen erklärt worden.
8500 Frauenfeld, 29. September 1994 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Vaud (12597)
La liquidation de la faillite de **Comptoir de Bex SA**, à 1880 Bex, a été clôturée par ordonnance du 29 septembre 1994 rendue par le président du Tribunal du district d'Aigle.
1860 Aigle, 30 septembre 1994 Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Vaud (12736)
Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:
Fabrizio Adamo, 1936, entreprise de maçonnerie, précédemment chemin de la Roche 22, actuellement Florissant 14, à **Renens**, le 11 août 1994; les déclarations de grossiste émises sous n° 762.577 sont révoquées par la présente publication.
Pantaleo Giulia, 1964, chemin des Bossos 33, à **Lausanne**, inscrite sous la raison individuelle: «Le Jardin d'Ebène, Giulia Pantaleo», le 24 août 1994.

Schmidely SA, fabrication réalisation de constructions métalliques; commerce de serrurerie, ferronnerie et menuiserie métallique, route de Bois-Genoud 6, à **Crissier**, le 29 août 1994.
Ramsen René, 1935, avenue de Béthusy 4, à **Lausanne**, le 24 août 1994.
Sesip SA, commerce et fabrication de pierres naturelles et synthétiques, avenue de Longemalle 9, à **Renens**, le 6 septembre 1994.
Seeger Siegfried, 1939, avenue de la Chablère 2b, à **Lausanne**, le 8 septembre 1994.

Loetscher Jean-Marie, 1945, but: fabrication de clichés et photo-lithographie, Chafféises 12, à **Belmont-sur-Lausanne**, le 8 septembre 1994.
Brühin Antoine, 1937, boulevard de Grancy 21, à **Lausanne**, (ancien exploitant de la discothèque «Le Frisbee», place St.-François 12 bis, à Lausanne), le 8 septembre 1994.
CD Promotion et Regie SA, but: opérations immobilières; tout mandat fiduciaire; comptable et autre, Cloislet 4, à **Crissier**, le 29 septembre 1994.

1002 Lausanne, 7 octobre 1994 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Valais (12737)
Failli: **Voilliot Jean-Marc**, d'Olivier, boulangerie, **Saxon**.
Par décision du 30 septembre 1994, le juge instructeur du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
1920 Martigny, 7 octobre 1994 Office des faillites de Martigny:
B. Perrier, préposé-substitut

Valais (12598)
Par décision du 27 septembre 1994, le juge de District I de Monthey a prononcé la clôture de la faillite de la **Société de Développement du Futuroscope de Collombey-Muraz S.A.**, **Collombey-Muraz**.
1870 Monthey, 29 septembre 1994 Office des faillites de Monthey:
A. Levat, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Zürich (11182)
Konkursamtliche Grundstücksversteigerung
In der Spezialliquidation nach Art. 134 VZG über die **Textilia Group SA, Opfikon-Glatbrugg**, (Textil & Mode Center, 8065 Zürich) wird am Mittwoch, 26. Oktober 1994, ab 14.30 Uhr, im Showroom Nr. 288 im 2. Obergeschoss des TMC Textil & Mode Centers Zürich, Talackerstrasse 17, 8152 Glatbrugg, folgendes Grundstück öffentlich versteigert:
In der Stadt Opfikon
Grundbuchblatt 4298: Stockwerkeigentum
128/10 000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat.-Nr. 7316: Einkaufszentrum (TMC 2 genannt) an der Talackerstrasse 17 in Glatbrugg.
Vers.-Nr. 35 (Schätzungswert der Gebäudeversicherung 1984: Fr. 30 740 000.-) mit 20,65 a Gebäudegrundfläche und Hofraum, aufgeteilt in 115 Stockwerkeinheiten, mit
Sonderrecht am Showroom Nr. 288 im 2. Obergeschoss.
Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 450 000.-.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 9. bis 20. September 1994 beim Konkursamt Wallisellen, Zentralstr. 9, 8304 Wallisellen, zur Einsicht auf. Besichtigung des Steigerungsobjektes nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Wallisellen (Tel. 01 830 15 77, Herr Furrer oder Frau Burgherr).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 40 000.- in bar oder mit einem Bankcheck einer schweizerischen Grossbank (SBG, SKA, SBV, SVB) oder einer Kantonalbank zu bezahlen (keine Privatchecks).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die Verordnungen dazu aufmerksam gemacht.
8304 Wallisellen, 9. September 1994 Konkursamt Wallisellen

Luzern (12638)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren über die **Bau-Allround AG, nun Gimatro AG**, Seestrasse 2, 6052 Hergiswil, gelangt am Montag, 21. November 1994, 14 Uhr, im Hotel Pilatus, Kantonsstrasse 75, in Horw, im Auftrage des Konkursamtes Nidwalden an eine einmalige öffentliche Steigerung:
Grundstück Nr. 2617, Grundbuch Horw, Plan 13, St. Niklausenstrasse 100, 951 m² Hofraum, Garten, Wohnhaus mit Garage Nr. 1962, versichert Fr. 668 000.-, Katasterschätzung: Fr. 1 140 400.- (1992), konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 700 000.-.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen ab 28. Oktober bis 7. November 1994 beim Konkursamt Luzern-Land, Kantonsstrasse 19, Horw, zur Einsicht auf.
Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 200 000.- in bar oder mit einem durch eine Schweizer Bank an die Order Konkursamt Luzern-Land ausgestellten Check zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
6048 Horw, 7. Oktober 1994 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Fribourg (12738)
Vente d'immeubles – unique enchère
Failli: **Schmutz Jean-Daniel**, Bel-Air 9, 1470 Estavayer-le-Lac.
Date et lieu de l'enchère: mardi 8 novembre 1994, à 10 h., dans la salle communale, à Sévaz.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 21 octobre 1994.
Immeubles: commune de Sévaz
Reg. fonc.: nom, local, nature, contenance
Art. 105 A Sévaz, habitation et place de 1227 m²
Estimation globale de l'office: fr. 442 590.-
Cet immeuble sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.
Cette habitation pourra être visitée le mercredi 19 octobre 1994, de 16 à 17 h.
1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Aargau (11405)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkurs der **Bertschi-Hurscher Annemarie**, 1956, von Dürrenäsch, Geissacherweg 14, 6244 Nebikon, gelangt im Rechtshilfeauftrag des Konkursamtes Willisau am:
Donnerstag, 20. Oktober 1994, 14.30 Uhr, im Restaurant Meierhof, Steinigstrasse 1, 8956 Killwangen, folgende Liegenschaft zur einmaligen öffentlichen Steigerung:
GB Killwangen Nr. 99.3 Stockwerkeigentum, Mühlehalde 66/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Killwangen Nr. 99 (2/258) mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im Parterre und 1. Stock mit Nebenräumen des Geb. 406 (Block D) Mühlehaldestrasse 7, mit Garage-Einstellplatz.
Konkursamtliche Schätzung Fr. 445 000.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 70 000.- durch eine, von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 50 000.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 20 000.- gelten als Sicherung der Verwertungskosten.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. September 1994 hinweg beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung des Steigerungsobjekts am Freitag, 30. September 1994, 17 bis 18.30 Uhr.
5402 Baden, 5. September 1994 Konkursamt Baden
Oberstadtstrasse 9, Baden:
G. Hermann

Aargau (12739)
Konkursamtliche Grundstückssteigerung
Im Konkurs der **H + R Sport-Garage AG**, mit Sitz in Eiken, bringt das Konkursamt Laufenburg, in Brugg, am Montag, 14. November 1994, 14.30 Uhr, im Bezirksgerichtssaal Brugg, das nachstehende Grundstück öffentlich zur Steigerung:
GB Eiken Nr. 5255, Plan 41, Parzelle 5255
13.32 Aren Gebäudeplatz, Umgelände, Stettenern
Autowerkstatt Nr. 570
brandversichert für Fr. 401 000.-
Konkursamtliche Schätzung (inkl. Zugehör) Fr. 829 000.-
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 60 000.- zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 10 000.-.
Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 17. bis 26. Oktober 1994 beim Konkursamt Lenzburg, in Brugg, zur Einsicht auf.
Das Steigerungsobjekt kann nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Laufenburg, in Brugg (Tel. 056 41 85 74), besichtigt werden.
5200 Brugg, 3. Oktober 1994 Konkursamt Laufenburg
in Brugg

Aargau (12538)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Das Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden, versteigert im Konkurs der **Haberstick Immobilien AG, Oberentfelden**, am Mittwoch, 16. November 1994, 14 Uhr, im Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock) folgende Liegenschaften:
1. Grundbuch Oberentfelden Nr. 123, Kat.-Plan 14, Parz. 405
52.88 a Gebäudeplatz und Garten, Hinter dem Bahnhof, Fabrikgebäude Nr. 316, Werkstatt Nr. 1143, Fabrik Nr. 149, Lagerhalle Nr. 1023
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 4 600 000.-
Zusammenhängender Gebäudekomplex mit Fabrikations-, Lager-, Büro- und Ausstellungsflächen; grosser Parkplatz; Gebäude sanierungsbedürftig; Lage WG3; zentrale Lage Nähe Autobahnanschluss.
2. Grundbuch Oberentfelden Nr. 436, Kat.-Plan 14, Parz. 616
5.01 a Hausplatz und Baumgarten, Kirchfeld, Wohnhaus Nr. 346, Holzschopf Nr. 403, Garage Nr. 659
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 350 000.-
Altes, renovationsbedürftiges 4½-Zimmer-Einfamilienhaus.
Versteigert wird im Gesamtruf (beide Grundstücke gemeinsam); dem Gesamtruf geht ein Einzelruf der beiden Einzelparzellen in obgenannter Reihenfolge voraus (Art. 108 VZG).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- (für die Fabrikparzelle im Einzelruf), Fr. 40 000.- (für das Einfamilienhaus im Einzelruf) bzw. Fr. 120 000.- (für beide Parzellen im Gesamtruf) in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 40 000.- (für die Fabrikparzelle im Einzelruf), Fr. 8000.- (für das Einfamilienhaus im Einzelruf) bzw. Fr. 50 000.- (für beide Parzellen im Gesamtruf zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis).
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 17. bis 27. Oktober 1994 beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock) zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung: Montag, 17. Oktober 1994, 13 bis 14 Uhr.
5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994 Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (12539)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Das Konkursamt des Bezirks Zofingen, 5036 Oberentfelden, versteigert im Konkurs der **Küpfel & Buess AG, Egerkingen**, im Rechtshilfsauftrag, am Mittwoch, 16. November 1994, 16 Uhr, im Gemeindehaus Oberentfelden (Saal im 4. Stock), folgende Liegenschaft: Grundbuch Aarburg Nr. 900, Kat.-Plan 62, Parzelle 1196 6,03 a Hausplatz und Garten, Frohburgstrasse, Buchdruckerei mit Wohnung und Anbau Nr. 787

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 785 000.-, Druckereigebäude mit Wohnungsaufbau und Anbau; Baujahr zirka 1950.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 8000.- zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 17. bis 27. Oktober 1994 beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock) zur Einsichtnahme auf.

Besichtigung nach telefonischer Vereinbarung mit der a.a. Konkursverwaltung: Dr. R. Winiger, Fürsprech und Notar, Olten (Tel. 062 32 81 71).

5036 Oberentfelden, 7. Oktober 1994 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden (12599)

Ticino (12599)

Avviso d'incanto unico

Fallito: **Nydegger René, Stansstad.**

Immobili da realizzare: nel comune di Biasca.

ubicazione	denominazione	mappa n.	misura m²
alla stazione	abitazione	4061 A	168
	autorimessa	B	46
	serbatoio gas	D	5
	terreno annesso	e	198

Valore di stima ufficiale: fr. 766 080.-
Valore di stima peritale: fr. 612 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: si fa riferimento all'elenco oneri depositato come parte integrante della graduatoria il 7 dicembre 1993 dall'amministrazione speciale del fallimento Bachmann & Co. Lucerna.

Data e luogo dell'incanto: martedì 15 novembre 1994, dalle ore 14 in avanti, presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera in Biasca.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 24 ottobre 1994 per dieci giorni consecutivi.

6710 Biasca, 7 ottobre 1994 Ufficio di Riviera: G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (12600)

Avviso d'incanto unico

Fallito: **Nydegger René, Stansstad.**

Immobili da realizzare: nel comune di Biasca.

ubicazione	denominazione	mappa n.	misura m²
Mulino Sciaroni	abitazione	2411 A	257
	piazzale	b	766

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 1 722 276.-
Valore complessivo di stima peritale: fr. 1 980 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: si fa riferimento all'elenco oneri depositato come parte integrante della graduatoria il 7 dicembre 1993 dall'amministrazione speciale del fallimento Bachmann & Co. Lucerna.

Data e luogo dell'incanto: martedì 15 novembre 1994, dalle ore 15 in avanti, presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera in Biasca.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 24 ottobre 1994 per dieci giorni consecutivi.

6710 Biasca, 7 ottobre 1994 Ufficio di Riviera: G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (12601)

Avviso d'incanto unico

Fallito: **Nydegger René, Stansstad.**

Beni intestati a:

Consulta AG Treuhandgesellschaft, Kehrsatz, 1/2

Nydegger René, Stansstad, 1/2

Immobili da realizzare: nel comune di Lodrino.

Ubicazione: Ghingello.

Foglio PPP n. 343 150/1000 comproprietà dello stabile part. n. 3045 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 composto di: 2 camere, WC, soggiorno, cucina, atrio, balcone al 1° piano; come al piano di ripartizione.

Foglio PPP n. 344 150/1000 comproprietà dello stabile part. n. 3045 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 composto di: 2 camere, WC, soggiorno, cucina, atrio, balcone al 1° piano; come al piano di ripartizione.

Foglio PPP n. 345 170/1000 comproprietà dello stabile part. n. 3045 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 composto di: 2 camere, WC, soggiorno, cucina, atrio, balcone al 2° piano; come al piano di ripartizione.

Foglio PPP n. 346 170/1000 comproprietà dello stabile part. n. 3045 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4 composto di: 2 camere, WC, soggiorno, cucina, atrio, balcone al 2° piano; come al piano di ripartizione.

Foglio PPP n. 347 180/1000 comproprietà dello stabile part. n. 3045 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5 composto di: 2 camere, WC, soggiorno, cucina, atrio, balcone al 3° piano; come al piano di ripartizione.

Foglio PPP n. 348 180/1000 comproprietà dello stabile part. n. 3045 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 composto di: 2 camere, WC, soggiorno, cucina, atrio, balcone al 3° piano; come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale complessivo: fr. 365 268.-
Valore di stima peritale complessivo: fr. 964 361.-

Valore di stima peritale della quota di comproprietà 1/2: fr. 482 180.50
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: si fa riferimento all'elenco oneri depositato come parte integrante della graduatoria il 7 dicembre 1993 dall'amministrazione speciale del fallimento Bachmann & Co. Lucerna.

Data e luogo dell'incanto: martedì 15 novembre 1994, dalle ore 16 in avanti, presso l'aula dei pubblici dibattimenti della Pretura di Riviera in Biasca.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 24 ottobre 1994 per dieci giorni consecutivi.

I comproprietari (proprietari di piani) non possono far valere, al momento dell'incanto, nessun diritto di prelazione (art. 712 c CCS e 51 RFF).

6710 Biasca, 7 ottobre 1994 Ufficio di Riviera: G. Mossi suppl. uff.

Ticino (12540)

L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano avvisa che il giorno lunedì 17 ottobre 1994 dalle ore 10.30 in avanti avrà luogo presso l'appartamento al primo piano dello stabile Vista y Sol, via Tesserete 59, Lugano, un'asta pubblica per la vendita di:

- una scrivania dirigenziale in legno massiccio, con mobile di contorno ad angolo, incorporato con cassettiere e cassaforte;
- tre poltrone girevoli su rotelle;
- quattro quadri con cornice;
- due piccole stampe incorniciate di spazzina della M.F. **Dollop Finanz SA, Biasca.**

La distinta dei beni messi in vendita è visibile presso lo scrivente Ufficio.

Le condizioni d'asta saranno rese note al momento dell'incanto.

6962 Viganello, 7 ottobre 1994 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (12541)

Vente aux enchères immobilières - villa mitoyenne

Le vendredi 4 novembre 1994 à 10 h., dans les bureaux de l'office des faillites, Galerie St-François A, 1002 Lausanne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à **Topinka Petr, Jouxten**, à savoir:

au chemin de Luxsex 46, 1008 Jouxten-Mézery
parcelle 658, PPE, 945 m², soit part de 50% de parcelle 597, avec droit exclusif sur:

Villa nord, jardin y terrasse ouest y balcon nord, constituant le lot n° 1 des plans.

Estimation fiscale 1985: fr. 417 000.-

Valeur d'assurance incendie indice 108 de 1993: fr. 415 720.-

Estimation de l'expert et de l'office des faillites: fr. 550 000.-

Il s'agit d'une villa mitoyenne, volume ECAI de 756 m³, construite en 1985, située dans une zone de villas très tranquille. Les écoles, les commerces et les transports publics sont assez éloignés.

Le logement comprend en sous-sol une buanderie, WC, cave, grand garage, abri PC; au rez-de-chaussée, un hall, WC, cuisine, séjour, terrasse, douche, chambre; au 1er étage, une grande pièce, salle de bains, pendier.

Les conditions de vente, les états des charges, les désignations cadastrales sont à la disposition des amateurs pour consultation au bureau de l'office des faillites, Galerie St-François A, 1002 Lausanne, dès le 5 octobre 1994.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante. Visites: mercredi 12 et mercredi 19 octobre 1994, à 15 h. Renseignements: Tél. 021 316 65 02.

1002 Lausanne, 23 septembre 1994 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Valais (12309)

Vente immobilière

Failli: **Buitkofer Joseph**, de Roger, 1860 Aigle.

Le jeudi 17 novembre 1994, à 10 h., au Café de la Poste, à Martigny-Ville (1er étage), sur commission rogatoire de l'office des faillites d'Aigle, l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant les immeubles suivants:

Terre des Riddes

Parcelle n° 934, plan n° 8, nom local: La Vouagère

- habitation a) de 140 m² - dépot b) de 12 m² - place de 553 m²

- Estimation officielle: fr. 988 220.-

Parcelle n° 5492, plan n° 20, nom local: Gouille à l'Ours

- habitation de 53 m² - habitation de 45 m² - pré de 3182 m²

- Estimation officielle: fr. 372 200.-

Pour une désignation plus complète des immeubles on se réfère au registre foncier de Martigny dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'aux rapports des experts, à la disposition des intéressés.

Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites de Martigny dès le 27 octobre 1994 sur rendez-vous préalable.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie de paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de - fr. 100 000.- pour le n° 934 - fr. 37 000.- pour le n° 5492

en espèces, séance tenante. Sont également admis à titre de garantie les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.

La vente est faite sans garantie ni de droit, ni de fait.

1920 Martigny, 27 septembre 1994 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (12310)

Vente immobilière

Failli: **Disner Marcel**, de Georges, architecte, 1911 Mayens-de-Chamossion/Ovronnaz.

Le jeudi 17 novembre 1994, à 9 h., au Café de la Poste, à Martigny-Ville (1er étage), sur commission rogatoire de l'office des faillites de Conthey, à Vétroz, l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant les immeubles suivants:

Terre de Leytron

PPE n° 12999, fol. n° 6, quote-part 42/1000 du n° 11588, nom local: Mortey

- appartement n° 17 de 2 1/2 pièces.

- estimation officielle: fr. 150 000.-

Pour une désignation plus complète des immeubles on se réfère au registre foncier de Martigny dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'aux rapports des experts, à la disposition des intéressés.

Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites de Martigny dès le 27 octobre 1994 sur rendez-vous préalable.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie de paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de fr. 15 000.- en espèces, séance tenante. Sont également admis à titre de garantie les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.

La vente est faite sans garantie ni de droit, ni de fait.

1920 Martigny, 27 septembre 1994 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (12542)

Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfandidentifizierer: **Vonmoos Anton**, geb. 18. Mai 1936, von Dagmersellen LU, Bahnhofstrasse 5, 8600 Dübendorf, zur Zeit unbekannt Aufenthaltsort, und **Vonmoos Anna Marie**, geb. 11. September 1939, von Dagmersellen LU, Gubelstrasse 57, 8050 Zürich, Miteigentümer je zur Hälfte.

Steigerungstag: Mittwoch, 7. Dezember 1994, 14 Uhr.

Steigerungsort: Gantlokal Dorf, Schwamendingenstrasse 41, 8050 Zürich.

Eingabefrist bis 27. Oktober 1994.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 9. bis 18. November 1994 beim Betreibungsamt Zürich 11, Schwamendingenstrasse 41, 4. Stock, Büro 404, 8050 Zürich.

Grundpfand: in Oerlikon-Zürich, laut Grundbuch-Blatt Nr. 2791.

Stockwerkeigentum

142/1000 Miteigentum (StWE) an der Liegenschaft Grundbuch-Blatt Nr. 2788, Gubelstrasse 57, 8050 Zürich, mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im Dachgeschoss links, am Kellerabteil Nr. 3 im Untergeschoss und am Estrichraum Nr. 3 im Estrichgeschoss, laut Begründungsakt und Aufteilungsplänen Beleg 1985/45.

Anmerkungen und Vorkerkungen laut Grundbuchauszug.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 400 000.-

Beschrieb der Gesamtliegenschaft:

1 Wohnhaus (aufgeteilt in 11 Stockwerkeinheiten und Nebenräume), Kat. Nr. 156, Plan 2, Vers.-Nr. 423, GB 2788, für Fr. 836 000.- versichert (Schätzungsjahr 1979) mit 8 a und 81 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Gubelstrasse 57, 8050 Zürich.

Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 2 450 000.-

Besichtigung des zu verwertenden Miteigentumsanteils: 14. Oktober bis 14. November 1994, 15 bis 16 Uhr.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers an 1. Pfandstelle. Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 50 000.- in bar zu bezahlen. Ein Bankcheck, ausgestellt durch eine anerkannte Gross- oder Kantonalbank (keine Privatchecks), an die Order des Betreibungsamtes Zürich 11, wird als Zahlungsmittel anerkannt.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8050 Zürich 11, 7. Oktober 1994

Betriebsamt Zürich 11:
D. Brugger, Adjunkt

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Bern (12639)
Betriebsamtliche Grundstücksteigerung
 Infolge nicht eingehaltener Frist für die Bezahlung des Steigerungspreises gelangt in der Grundpfandbetreibung gegen *Gassegell Immobilien AG*, c/o Mühliher Kurt, Cheseryplatz, 3780 Gstaad, am Freitag, 2. Dezember 1994, um 15 Uhr, im Hotel Landhaus, 3792 Saanen, zur öffentlichen Steigerung:
 Saanen-GBbl. 5826-34, Stockwerkeigentum, 15/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5826 mit Sonderrecht an der 2-Zimmer-Wohnung Nr. 210 im 2. Obergeschoss, im Hauptgebäude Hotel Alpin Nova, 3778 Schönried.
 Amtlicher Wert: Fr. 158 570.–
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 300 000.–
 Saanen-GBbl. 5826-45, Stockwerkeigentum, 10/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 5826 mit Sonderrecht an der 1-Zimmer-Wohnung Nr. 302 im Dachgeschoss, im Hauptgebäude Hotel Alpina Nova, 3778 Schönried.
 Amtlicher Wert: Fr. 85 710.–
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 200 000.–
 Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 2. Rang.
 Eingabefrist: 8. November 1994.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 18. November bis 28. November 1994.
 Besichtigung des Steigerungsobjektes nach Vereinbarung mit dem Betriebsamtes Saanen.
 Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
 Die Pfandgläubiger und die Grundlastberechtigten obigen Grundstücke werden aufgefordert, dem Betriebsamt Saanen innert der Eingabefrist ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere für Zins und Kosten, Wert Steigerungssatz, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, gegebenenfalls für welchen Betrag und auf welchen Termin. Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Der Forderungstitel ist der Anmeldung beizulegen.
 3792 Saanen, 7. Oktober 1994 Betriebsamt Saanen

Luzern (122831)
Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung
 Schuldner: *Jarrobino-Regli Florindo, Emmenbrücke und Regli Jarrobino Franziska*, beide Benziwil 171/03, 6020 Emmenbrücke. Miteigentümer zu je 1/2
 Grundpfand: Grundstück Nr. 3335, GB Emmen, Plan 77, bei der Sägerei, Rathausenstrasse.
 1 a 22 m², Hofraum, Garten, Wohnhaus Nr. 3584
 Gebäudeversicherung: Fr. 321 000.–
 Katasterschätzung: Fr. 405 200.–
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 450 000.–
 Die Grundpfandverwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.
 Tag, Zeit, Ort der Steigerung: Mittwoch, 23. November 1994, 9 Uhr, Restaurant Emmenbaum, Emmenbrücke.
 Besichtigung: Mittwoch, 16. November 1994, 9 bis 10 Uhr (nur auf telefonische Voranmeldung).
 Eingabefrist: bis 21. Oktober 1994.
 Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis erfolgt während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt.
 Auflagefrist: 31. Oktober bis 10. November 1994.
 Bemerkungen:
 1. Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.– in bar oder mit einem von einer Gross-, Kantonal- oder Regionalbank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 80 000.– an den Steigerungsaufpreis und Fr. 20 000.– an die Verwertungskosten angerechnet.
 2. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 3. Es geht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Konkursamt ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, berechnen auf den Steigerungssatz und detailliert anzumelden.
 6020 Emmenbrücke, 23. September 1994 ns. Betriebsamt Emmen
 Konkursamt des Amtes Hochdorf
 in Emmenbrücke, Tel. 041 55 32 36

Luzern (12640)
Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung
 Schuldner: *Enzmann Josef*, geb. 10. Juni 1950, von Flühl, Koch, Kreuzbuche, 6173 Flühl.
 Grundpfand: Grundstück Nr. 2238, Plan Nr. 1, Grundbuch Flühl, Kurhausmatte.
 8 a 83 m² Hofraum, Wohnhaus Nr. 401,
 versichert für: Fr. 580 000.–
 Katasterschätzung (1992) Fr. 581 100.–
 Betriebsamtliche Schätzung Fr. 625 000.–
 Die Verwertung des Grundstücks wird von einer Gläubigerin mit gesetzlichem, allen eingetragenen Belastungen vorgehendem Pfandrecht und von Pfandgläubigern verlangt.
 Zeit und Ort der Steigerung: Donnerstag, 1. Dezember 1994, 14 Uhr, im Hotel Kurhaus, 6173 Flühl.
 Eingabefrist bis 31. Oktober 1994.
 Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen vom 7. bis 17. November 1994 beim Konkursamt Entlebuch in Schüpfheim und beim Betriebsamt Flühl auf.
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder mit einem von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 40 000.– an den Steigerungsaufpreis und Fr. 10 000.– an die Verwertungskosten angerechnet.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 6170 Schüpfheim, 3. Oktober 1994 Konkursamt Entlebuch

Luzern (12641)
Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung
 Schuldner: *Schnellmann-Morj Rudolf*, geb. 5. Juni 1930, von Luzern und Rapperswil, Architekt, Langackerstrasse 2, 6330 Cham.
 Grundpfand: Grundstück Nr. 1795, Plan Nr. 37, Grundbuch Flühl, Flühölten-Laut.
 11 a 17 m² Gewässer, unkultiviertes Gebiet, Hofraum
 Wohnhaus mit Garage Nr. 758
 versichert für: Fr. 380 000.–
 Katasterschätzung (1991) Fr. 186 200.–
 Betriebsamtliche Schätzung Fr. 453 000.–

Die Verwertung des Grundstücks wird von einer Gläubigerin mit gesetzlichem, allen eingetragenen Belastungen vorgehendem Pfandrecht und von der Pfandgläubigerin mit Pfandrechten in den Rängen 1 bis 6 verlangt.
 Zeit und Ort der Steigerung: Mittwoch, 7. Dezember 1994, 14 Uhr, im Hotel Kurhaus, 6173 Flühl.
 Eingabefrist bis 31. Oktober 1994.
 Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen liegen vom 14. bis 24. November 1994 beim Konkursamt Entlebuch in Schüpfheim und beim Betriebsamt Flühl auf.
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder mit einem von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 40 000.– an den Steigerungsaufpreis und Fr. 10 000.– an die Verwertungskosten angerechnet.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 6170 Schüpfheim, 3. Oktober 1994 Konkursamt Entlebuch

Schwyz (121561)
Steigerungsanzeige
 Schuldner & Pfandgläubiger: *Müller Heinrich*, geb. 10. Juni 1923, von Hinwil, Rainstrasse 38a, 8808 Pfäffikon.
 Steigerungstag: Donnerstag, 1. Dezember 1994, 16 Uhr.
 Steigerungsort: Im Saal vom Rest. Ried, 8807 Freienbach.
 Eingabefrist bis: 20. Oktober 1994.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 1. November bis 11. November 1994.
 Grundpfand: In der Gemeinde Freienbach, Grundbuch Bl. 7145, Stockwerkeigentum 157/1000 Miteigentum an KTN 1873 mit Sonderrecht an 5½-Zimmerwohnung im 1. Stock und Garage Nr. 6 im Kellergeschoss, in den Plänen hellgrün umrandet, laut Begründungsakt UP 223 vom 13. Juni 1977 und Plänen Nr. 71–82 im Planordner. (Terrassenhaus) Beschrieb des Hauptgrundstückes: Grundbuch KTN 1873, Plan 7, Wohnhaus Assek. Nr. 2934 mit 2420 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Weg, Rain, Pfäffikon.
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 920 000.– inkl. Zugehör.
 Besichtigung: Freitag, 28. Oktober 1994, 16 Uhr.
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang sowie diverser Pfandgläubiger.
 Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme, Fr. 100 000.– in bar oder mit einem Bankcheck (keine Privatchecks) zu bezahlen.
 Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BeWG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
 Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis 20. Oktober 1994 beim Betriebsamt Höfe, 8834 Schindellei, anzumelden und anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag oder auf welchen Termin.
 Innert dieser Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben die Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderung anzumelden.
 8834 Schindellei, 9. September 1994 Betriebsamt Höfe:
 F. Stössel

Solothurn (122841)
Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldner: *Binggeli Walter*, 1942, Baselstrasse 16, Flumenthal.
 Grundbuch Flumenthal Nr. 659, 2410 m², Restaurant Post, Wohnhaus Nr. 16, Rüttelfeld, Baselstrasse
 Katasterschätzung: Fr. 445 700.–
 Gebäudeversicherung: Fr. 1 340 250.–
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 379 845.–
 davon 1/2 Anteil Fr. 689 923.–
 Grundbuch Flumenthal Nr. 508, 494 m², Egghof (Kernzone, unüberbaubar)
 Katasterschätzung: Fr. 7 400.–
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 123 500.–
 davon 1/2 Anteil Fr. 61 750.–
 Eigentümer:
 a. Binggeli Walter, Baselstrasse 16, Flumenthal, zu 1/2 Anteil
 b. Binggeli Gaby, Baselstrasse 16, Flumenthal, zu 1/2 Anteil.
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen einer Grundpfandgläubigerin sowie mehrerer Pfandgläubiger.
 Steigerungstag: Donnerstag, 15. Dezember 1994, 14 Uhr.
 Steigerungsort: Bürogebäude Rötistrasse 4, Solothurn, Sitzungszimmer Nr. 15, Parterre.
 Eingabefrist: 20. Oktober 1994 (die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
 Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis beim Betriebsamt vom 10. bis 21. November 1994.
 4501 Solothurn, 30. September 1994 Betriebsamt Lebern

Solothurn (122851)
Betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldner: *Probst Max*, 1945, Dorfstrasse 11, 4512 Bellach.
 Grundbuch Bellach Nr. 463, 347 m², Wohnhaus Nr. 11, Dorf, Dorfstrasse
 Katasterschätzung: Fr. 101 600.–
 Gebäudeversicherung: Fr. 262 500.–
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 362 005.–
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Solothurner Kantonalbank, Solothurn, als Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.
 Steigerungstag: Freitag, 16. Dezember 1994, 14 Uhr.
 Steigerungsort: Bürogebäude Rötistrasse 4, Solothurn, Sitzungszimmer Nr. 15, Parterre.
 Eingabefrist: 20. Oktober 1994 (die Forderungen sind Wert Steigerungstag aufzurechnen).
 Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis beim Betriebsamt vom 10. bis 21. November 1994.
 4501 Solothurn, 30. September 1994 Betriebsamt Lebern

Schaffhausen (122861)
Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung
 Schuldnerin und Grundeigentümerin: *Klettig AG*, Via Ceresio 4, 6963 Pregassona.
 Liegenschaften:
 1. Grundbuch Neuhausen am Rheinfall Nr. 648, 667 m² Haus- und Parkplatz und Weg «uf der Zelt», mit Wohn- und Geschäftshaus Nr. 174, Klettigauerstrasse 8.
 2. Grundbuch Neuhausen am Rheinfall Nr. 1845, 227 m² Hausplatz und Hofraum «uf der Zelt», mit Wohn- und Geschäftshaus Nr. 172, Klettigauerstrasse 6a.
 Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 2 000 000.– (beide Liegenschaften zusammen).
 Ort und Zeit der Steigerung: Sitzungszimmer, Safrangasse 8, 8200 Schaffhausen; Freitag, 18. November 1994, 14 Uhr.
 Eingabefrist: 20. Oktober 1994.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Betriebsamt vom 2. bis 11. November 1994 zur Einsichtnahme auf. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder mit Bankcheck (keine Privatchecks) für die gemeinsam ausgerufenen Grundstücke zu leisten. Die Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 Die Liegenschaften können am Mittwoch, 9. November 1994, um 16 Uhr besichtigt werden.
 8201 Schaffhausen, 23. September 1994 Betriebsamt Schaffhausen

Schaffhausen (122871)
Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung
 Solidarschuldner und Mit-Grundeigentümer zu je 1/3 Anteil:
 a. *Mattie Arthur*, Auenring 53, 8303 Bassersdorf,
 b. *Mattie René*, Auenring 51, 8303 Bassersdorf,
 c. *Mattie Thomas*, Augwilerstrasse 50, 8426 Lufingen.
 Liegenschaften:
 Folgende, in der Stammlienschaft Grundbuch Schaffhausen Nr. 1250, 2897 m² Hausplatz, Hofraum und Garten «Rammersbiel», mit Mehrfamilienhaus Nr. 5051 (Stokarbergstrasse 84), Garagegebäude mit Luftschuttkeller Nr. 5051A (Schildgutrassse), Mehrfamilienhaus mit Garage Nr. 5052 (Stokarbergstrasse 86), und Mehrfamilienhaus mit Garage Nr. 5053 (Stokarbergstrasse 88) gelegenen Stockwerkeigentums-einheiten:
 1. GB Nr. 8689, 57/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss sowie am Keller im 2. Untergeschoss und Estrich im Dachgeschoss des Gebäudes Nr. 5053
 2. GB Nr. 8690, 58/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss sowie am Keller im 2. Untergeschoss und Estrich im Dachgeschoss des Gebäudes Nr. 5053
 3. GB Nr. 8691, 45/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss sowie am Keller im 2. Untergeschoss und Estrich im Dachgeschoss des Gebäudes Nr. 5053
 4. GB Nr. 8692, 59/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss sowie am Keller im 2. Untergeschoss und Estrich im Dachgeschoss des Gebäudes Nr. 5053
 5. GB Nr. 8698, 59/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss sowie am Keller im 2. Untergeschoss und Estrich im Dachgeschoss des Gebäudes Nr. 5052
 6. GB Nr. 8704, 59/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss sowie am Keller im Untergeschoss und Estrich im Dachgeschoss des Gebäudes Nr. 5051
 7. GB Nr. 8710, 4/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 5 im 1. Untergeschoss des Gebäudes Nr. 5053
 8. GB Nr. 8711, 4/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 6 im 1. Untergeschoss des Gebäudes Nr. 5053
 9. GB Nr. 8712, 4/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 7 im 1. Untergeschoss des Gebäudes Nr. 5052
 10. GB Nr. 8718, 3/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht am Bastelraum im 2. Untergeschoss des Gebäudes Nr. 5053
 11. GB Nr. 8719, 3/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht am Bastelraum im 2. Untergeschoss des Gebäudes Nr. 5053
 12. GB Nr. 8722, 3/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht am Bastelraum im Untergeschoss des Gebäudes Nr. 5051
 13. GB Nr. 8723, 4/1000 Anteil Miteigentum an GB Nr. 1250, mit Sonderrecht am Bastelraum im Untergeschoss des Gebäudes Nr. 5051
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 451 000.– (alle vorstehenden Einheiten zusammen).
 Ort und Zeit der Steigerung: Sitzungszimmer, Safrangasse 8, 8200 Schaffhausen; Freitag, 18. November 1994, 15 Uhr.
 Eingabefrist: 20. Oktober 1994.
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Betriebsamt vom 2. bis 11. November 1994 zur Einsichtnahme auf. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder mit Bankcheck (keine Privatchecks) für die gemeinsam ausgerufenen Grundstücke zu leisten. Die Kaufinteressenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
 Die Liegenschaften können am Donnerstag, 10. November 1994, um 16 Uhr besichtigt werden.
 8201 Schaffhausen, 23. September 1994 Betriebsamt Schaffhausen

St. Gallen (12740)
Grundstücksteigerung
 Schuldner: *Pajic-Pavic Jovan*, St. Gallerstrasse 194, 9202 Gossau.
 Grundeigentümer: *Pajic-Pavic Jovan* und *Pajic-Pavic Zorka*, Miteigentümer zu je 1/2, beide wohnhaft an der St. Gallerstrasse 194, 9202 Gossau.
 Steigerungstag und -zeit: Freitag, 9. Dezember 1994, 14.30 Uhr.
 Steigerungsort: Restaurant Zunftstube, Bahnhofstrasse 7, 9202 Gossau.
 Ende der Eingabefrist: Donnerstag, 27. Oktober 1994.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom Donnerstag, 3., bis Montag, 14. November 1994, im Büro des Betriebsamtes Gossau (Büro 120, 1. Stock).
 Grundpfand:
 Grundstück Nr. 3394, St. Gallerstrasse 194,
 Gossau, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 4481
 697 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum
 Fr. 424 000.–
 Fr. 172 000.–
 Amtliche Verkehrswertschätzung vom 14. August 1986
 Fr. 596 000.–
 Betriebsamtliche Schätzung vom 14. September 1994
 Fr. 850 000.–
 Besichtigung: Mittwoch, 7. Dezember 1994, 14 bis 16 Uhr.
 Die Verwertung wird verlangt infolge Pfändung. Das Grundstück wird als Ganzes versteigert.
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von Fr. 50 000.– (Bankcheck) zu leisten.
 9202 Gossau, 7. Oktober 1994 Betriebsamt Gossau

Grigioni (12642)**Avviso d'incanto unico**

Debitori solidali:

a. **Facoetti Sergio**, 6537 Grono (1/2)b. **Facoetti Lina**, 6537 Grono (1/2)

Terzi proprietari del pegno:

a. **Facoetti Sergio**, 6537 Grono (1/2)b. **Facoetti Lina**, 6537 Grono (1/2)

Immobile da realizzare: nel registro fondiario del comune di Grono, particella catastale n. 766, piano 3, 1704 m² casa d'abitazione n. 279A e capannone n. 279A-A dell'ICAI, con terreno sopraedificato ed annesso uso piazzale, giardino e anditi, in località denominata «Signù», sul territorio del comune di Grono.

Valore di stima del nostro Ufficio: fr. 550.000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 31 ottobre 1994.

Le condizioni d'asta saranno depositate, presso l'Ufficio, a decorrere dal 18 novembre 1994 e per dieci giorni consecutivi.

Data e luogo dell'incanto: venerdì 2 dicembre 1994, dalle ore 10.30 in avanti, presso il Palazzo di Giustizia (sala processi) di Roveredo GR.

6535 Roveredo, 5 ottobre 1994 Ufficio esecuzione di Roveredo GR: Per l'Ufficio: Ulisse Pizzetti, uff.

Thurgau (122881)**Einzig betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung**

Schuldner: **Keller Gottlieb**, geb. 22. August 1957, von Neftenbach, **unbekannten Aufenthaltes**, letzte bekannte Adresse: Postfach 461, 8280 Kreuzlingen.

Steigerungstag: Freitag, 16. Dezember 1994, 15 Uhr.

Steigerungsort: Rathaus Ermatingen, Sitzungszimmer.

Ende der Eingabefrist: 20. Oktober 1994.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: Betriebsamt Ermatingen vom 14. November 1994 bis 24. November 1994.

Besichtigung: Freitag, 9. Dezember 1994, 16.30 bis 17.30 Uhr.

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.

Liegenschaft: 7,69 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände im «Blauort» mit Wohnhaus, Assek.-Nr. 851, und Garage, Assek.-Nr. 852, an der Rebenstrasse 6 in Ermatingen, Grundbuch Ermatingen, E-Blatt & Parzelle-Nr. 1499.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 805.000.-.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 40.000.- zu leisten, in bar oder durch Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank an die Order Betreibungsamt, 8272 Ermatingen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

8272 Ermatingen, 22. September 1994 Betriebsamt Ermatingen

Ticino (126437)**Avviso d'incanto unico**

Debitor: **Steiner Richard**, 1949, Schönörtil, 3654 Gunten. Es, 311 927 PI

Immobili da realizzare: nel comune di Brissago, zona RFD.

Ubicazione: Martino.

Foglio PPP 4513 - 10/1000 comproprietà del fondo foglio 30 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 48 blocco sub. C di: due locali, cucina + servizi e due balconi al primo piano, come al piano di ripartizione.

compresa la comproprietà coattiva sul foglio ppp 4480.

Valore complessivo di stima peritale: fr. 240.000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, interessi, servitù, diritti reali): 28 ottobre 1994.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 14 novembre 1994.

Data e luogo dell'incanto: 6 dicembre 1994, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.

6600 Locarno, 2 ottobre 1994 Ufficio esecuzione di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (127417)**Avviso d'incanto unico**

Debitor: **Brunai SA**, con sede in **Massagno**. Es, n. 319869

Immobili da realizzare: in territorio del comune di Lamone. Inc. Imm. n. 1389/94

Proprietà per piani

122/1000 comproprietà del fondo base part. 723 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 ubicato al piano terreno e composto da: 2 camere, soggiorno, cucina, studio, bagno, WC, 3 balconi, atrio e meglio come al piano di ripartizione.

Proprietà per piani

78/1000 comproprietà del fondo base part. 723 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 ubicato al piano terreno e composto da: 2 camere, soggiorno, cucina, bagno, 1 balcone, atrio e meglio come al piano di ripartizione.

Proprietà per piani

122/1000 comproprietà del fondo base part. 723 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 ubicato al primo piano e composto da: 2 camere, soggiorno, cucina, studio, bagno, WC, 4 balconi, atrio e meglio come al piano di ripartizione.

Proprietà per piani

78/1000 comproprietà del fondo base part. 723 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4 ubicato al primo piano e composto da: 2 camere, soggiorno, cucina, bagno, 2 balconi, atrio e meglio come al piano di ripartizione.

Proprietà per piani

122/1000 comproprietà del fondo base part. 723 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5 ubicato al secondo piano e composto da: 2 camere, soggiorno, cucina, studio, bagno, WC, 4 balconi, atrio e meglio come al piano di ripartizione.

Proprietà per piani

78/1000 comproprietà del fondo base part. 723 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 ubicato al secondo piano e composto da: 2 camere, soggiorno, cucina, bagno, 2 balconi, atrio e meglio come al piano di ripartizione.

Proprietà per piani

122/1000 comproprietà del fondo base part. 723 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 7 ubicato al terzo piano e composto da: 2 camere, soggiorno, cucina, studio, bagno, WC, 4 balconi, atrio e meglio come al piano di ripartizione.

Proprietà per piani

78/1000 comproprietà del fondo base part. 723 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8 ubicato al terzo piano e composto da: 2 camere, soggiorno, cucina, bagno, 2 balconi, atrio e meglio come al piano di ripartizione.

Proprietà per piani

122/1000

comproprietà del fondo base part. 723 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 9 ubicato al quarto piano e composto da: 2 camere, soggiorno, cucina, studio, bagno, WC, 4 balconi, atrio e meglio come al piano di ripartizione.

Proprietà per piani

78/1000

comproprietà del fondo base part. 723 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 ubicato al quarto piano e composto da: 2 camere, soggiorno, cucina, bagno, WC, 2 balconi, atrio e meglio come al piano di ripartizione.

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 1.084.500.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 2.700.000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 28 ottobre 1994.

Data e luogo dell'incanto: 13 gennaio 1995, ore 15, presso l'Ufficio di esecuzione, palazzo di giustizia, Lugano, 4° piano, porta C4.18.

Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 5 dicembre 1994 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 7 ottobre 1994 Ufficio esecuzione Lugano: E. Antonini, uff.

Ticino**Avviso d'incanto unico**

Debitor: **Ferretti Libero**, 1924, 6988 Ponte Tresa. Es, n. 276167

Immobili da realizzare: in territorio del comune di Ponte Tresa. Inc. Imm. n. 1281/93

Fol. PPP 9701 - 175/1000 comproprietà del fondo part. 371 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8 composto da: atrio, cucina, bagno-WC, WC, soggiorno, 2 camere, balcone, al piano secondo, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 306.000.-

Fol. PPP 9702 - 175/1000 comproprietà del fondo part. 371 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 9 composto da: atrio, cucina, bagno-WC, WC, soggiorno, 2 camere, balcone, al piano secondo, come al piano di ripartizione.

Valore di stima peritale: fr. 292.000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 28 ottobre 1994.

Data e luogo dell'incanto: 20 gennaio 1995, ore 15, presso l'Ufficio di esecuzione, palazzo di giustizia, Lugano, 4° piano, porta C4.18.

Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 2 gennaio 1995 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, 7 ottobre 1994 Ufficio esecuzione Lugano: E. Antonini, uff.

Ticino**Avviso d'incanto unico**

Debitor: **Immobiliare Urania SA, Chiasso**, c/o Lambertini & Partners SA, via S. Balestra 18, Lugano. Es, n. 420380

Immobili da realizzare: in territorio del comune di Chiasso. Inc. Imm. n. 1637

Ubicazione: corso S. Gottardo

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
stabile	889 A	873	5.400.000.-
autorimessa sotterranea	B	884	1.800.000.-
prato	d	475	299.250.-
piazzale	1	768	483.840.-
Valore complessivo di stima ufficiale			7.983.090.-
Valore complessivo di stima peritale:			10.315.000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari, più interessi, ecc.) entro il 1° novembre 1994.

Data e luogo dell'incanto: mercoledì 18 gennaio 1995, dalle ore 15 in avanti, presso la sala del consiglio comunale di Chiasso.

Sopralluogo per visione degli immobili: mercoledì 11 gennaio 1995, dalle ore 15 alle ore 15.30 (piazza Boffalora 4).

Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 12 dicembre 1994 e per dieci giorni consecutivi presso lo scrivente Ufficio.

Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 26 settembre 1994 Ufficio fallimenti di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Ticino**Avviso d'incanto unico**

Debitor: **Ponti Gianfranco**, fu Santino, 13 febbraio 1957, via al Bosco 69, 6974 Aldesago. Es, n. 427294 - Inc. Imm. 1626

Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Chiasso (RFD), ubicazione: via Valdani.

Proprietà per piani

Foglio PPP 2744, 83/1000 comproprietà dello stabile Part. 377, con diritto esclusivo sull'appartamento, al primo piano, n. 3, composto da: cucina-caldai, pranzo-soggiorno, atrio, tre camere, bagno, WC, balcone e vasca fiori

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 181.658.45

Valore complessivo di stima peritale: fr. 458.800.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (Servitù, diritti e crediti ipotecari più interessi) entro il 20 ottobre 1994.

Data e luogo dell'incanto: martedì 31 gennaio 1995 dalle ore 15 in avanti, presso la sala del consiglio comunale di Chiasso.

Sopralluogo per visione degli immobili: martedì 24 gennaio 1995 dalle ore 15 alle ore 15.30 (Chiasso, via Valdani 3).

Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 2 gennaio 1994 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio.

I comproprietari (proprietà per piani) non possono far valere al momento dell'incanto, nessun diritto di prelazione (art. 712c CCS e art. 51 RFF).

Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 26 settembre 1994 Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Vaud**Vente Immobilière - Villa mitoyenne**

Le vendredi 16 décembre 1994, l'office des poursuites de Lausanne-Est procédera, en ses bureaux sis à l'avenue des Mousquines 4, à Lausanne, à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Guillet Maurice et Chantal**, Planche-aux-Oies 9F, 1000 Lausanne 26, société simple, à savoir:

Commune de Lausanne, chemin de la Planche-aux-Oies 9F

1. Parcelle RF no 11 502, consistant en une PPE de 51/1000 de parcelle de base RF no 15 745, avec droit exclusif sur:

Villa A6: 178 m² et jardin constituant le lot no A6 du plan. Usage d'une place de parc attribué par servitude.

Estimation fiscale 1992: fr. 504.000.-

Estimation ECA (Indice 108): fr. 385.690.-

Estimation de l'office: fr. 470.000.-

2. Parcelle RF no 11 526, part de copropriété de 1/18 de parcelle RF no 11 515, représentant elle-même une PPE de 90/1000 de parcelle de base RF no 15 745, avec droit exclusif sur:

Garage-parking: place de parc no 11

Estimation fiscale (1992): fr. 22.000.-

Estimation de l'office: fr. 20.000.-

La vente des deux parcelles aura lieu en bloc.

Désignation de la parcelle RF no 11 515.

PPE de 90/1000 de parcelle RF no 15 745 avec droit exclusif sur:

Garage-parking constituant le lot G des plans.

Désignation de la parcelle de base RF 15 745:

Habitations	421 m ²
Parking	602 m ²
Habitations	421 m ²
Habitations	421 m ²
Places et jardins	6473 m ²
Surface totale	8338 m ²

Estimation de l'office: fr. 8.000.000.-

Délai pour les productions: 27 octobre 1994.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang, pour ses intérêts.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposés au bureau de l'office le 25 novembre 1994. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Les dates de visites seront annoncées par publication.

1005 Lausanne, 7 octobre 1994 Office des poursuites de Lausanne-Est: J.-P. Gaille, substitut B

Vaud (12644)**Vente immobilière - villa**

Le vendredi 16 décembre 1994, à 14 h., à Lausanne, place de la Gare 4, en salle des ventes (4e étage), l'office des poursuites de Lausanne-Ouest procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de **Sandoz René** Bourveils 8, 1052 Le Mont, à savoir:

Commune du Mont - «Chemin des Bourveils 8»

Parcelle RF no 1235, plan/feuille 17, soit:

- Habitation-garage AI no 1245:	206 m ²
- Places-jardins:	1158 m ²
Surface totale:	1364 m ²

Estimation fiscale 1973: fr. 324.000.-

Valeur assurance incendie (indice 108): AI no 1245 fr. 717.477.-

Estimation de l'office selon rapport d'expertise: fr. 700.000.-

Vente requise par créancier gagiste en 1er rang pour les intérêts.

Délai pour les productions: 27 octobre 1994.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office dès le vendredi 18 novembre 1994 et pourront être attaquées dans un délai de 10 jours à compter du dépôt. Ces pièces resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil, et pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

1005 Lausanne, 3 octobre 1994 Office des poursuites de Lausanne-Ouest: P. Viénet, substitut A

Vaud (121571)**Villa à Commugny**

Le mercredi 23 novembre 1994, à 10 h. 30 à la salle des conférences de l'OPF Nyon, avenue Reverdi 2 (3e étage) à Nyon, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de **Hussain Mu-baraka**, domiciliée à **Commugny**, à savoir:

Commune de Commugny, chemin du Ruissseau no 8

Parcelle no 919, plan feuille 3

- habitation (ECA no 568 A)	117 m ²
- souterrain (ECA no 568 B)	7 m ²
- places-jardins	1006 m ²
Surface totale	1130 m ²
Estimation fiscale (1986)	fr. 500.000.-

Commune de Founex, Les Arenis

Parcelle no 673, plan feuille 5

- garage (ECA no 1051)	32 m ²
- places-jardins	366 m ²
Surface totale	398 m ²
Estimation fiscale (1986)	fr. 75.000.-

Taxe d'expert et estimation de l'office, pour les deux parcelles qui seront vendues ensembles fr. 910.000.-

Il s'agit d'une villa construite en 1974 d'un cube estimatif de 910 m³ (+ 160 m³ pour le garage), comprenant deux logements, l'un au rez-de-chaussée supérieur et l'autre au rez-de-chaussée inférieur.

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang.

Délai pour les productions: 20 octobre 1994.

Les conditions de vente, état des charges, extrait de cadastre et rapport d'expertise seront à la disposition des intéressés au bureau de l'OPF Nyon dès le 1er novembre 1994.

Les dates de visite seront indiquées ultérieurement.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que d'une procuration si les enchérisseurs n'ont pas la signature au R.C. Ils devront également satisfaire aux dispositions de la Loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger.

1260 Nyon, 9 septembre 1994 Office des poursuites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (12602)**Vente immobilière - habitation - café**

Vendredi 9 décembre 1994, à 11 h., à Payerne, salle du Tribunal du district, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants propriété de **Schmid Ulrich**, Lindengässli 9, 3132 Riggisberg, à savoir:

Commune de Payerne «Rue de Lausanne 74»

Parcelle RF no 639, fo 7, à l'enseigne «Brasserie Viennoise», consistant en:

Habitation et café no 502 a.i.	134 m ²
Garage et réduit no 503 a.i.	83 m ²
Places-jardins	429 m ²
Surface totale	646 m ²

Estimation fiscale (1989) fr. 520.000.-

Estimation de l'office selon rapport d'expertise fr. 387.420.-

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 4e rangs pour le capital.

Délai pour les productions: 27 octobre 1994.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office dès le 14 novembre 1994. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à la disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les personnes morales, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16. 12. 1983) sur l'acquisition d'immubles par des personnes à l'étranger.

Pour visites et descriptif: se référer aux publications ultérieures.

1530 Payerne, 30 septembre 1994 Office des poursuites de Payerne: Chautems, substitut itinéraire

Genève (12158')

Vente immobilière – unique enchère

Le jeudi 17 novembre 1994 à 11 h., aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, 3e étage, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de **Oasis 7535 SA**, (anciennement SI Parcelle 7535 Feuille 22), cédée à la route de Thonon 83 à **Collonge-Bellerive**.

Désignation de l'immeuble

L'immeuble est situé sur la commune de Collonge-Bellerive, route de Thonon 85, en zone de construction 5 (villas).

Il consiste en la parcelle 3407 index 1 plan 47 d'une contenance de 1227 m² sur laquelle sont édifiées une habitation (no 1522) et une dépendance (no 1782), respectivement de 121 m² et 25 m² au sol.

L'habitation est une maison individuelle, construite vers les années 50, avec un toit à quatre pans comprenant un rez-de-chaussée et un sous-sol mi-enterré. Son entrée rehaussée de 3 marches est abritée d'un porche intérieur. On accède à la maison par un chemin de gravillons carrossable. Un corps indépendant ayant servi de garage pour 2 voitures a été transformé en un petit bureau d'accueil. Une rampe piéton offre un accès direct du jardin au sous-sol. La parcelle est clôturée d'un treillis. L'habitation, entièrement excavée, abrite un logement de 5 pièces génoises sur un niveau, réparti comme suit:

Sous-sol: 3 caves, chauffage, buanderie avec dégagement d'accès à l'escalier intérieur

Rez: grand hall distribuant un salon, cuisine, 3 chambres, cuisine avec accès direct par une porte-fenêtre à une terrasse orientée Sud-Ouest, salle de bains, WC indépendant.

L'habitation nécessite un rafraîchissement général. La citerne à mazout n'est plus étanche.

Les locataires actuels ont résilié leur bail pour fin octobre 1994.

Il convient de s'adresser à l'Agence Immobilière Grange, Corthay, Volpe SA pour tout renseignement relatif à l'immeuble ou visite.

Estimation de l'office: fr. 620 000.–

Délai de production: 12 octobre 1994.

Aviz

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 24 octobre 1994 à l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, où chacun pourra en prendre connaissance.

La vente est requise par des créanciers gagistes privilégiés.

1211 Genève 3, 16 septembre 1994

Office des poursuites et des faillites Arve-Lac: Maryline Emery, juriste

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordatario e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minaccia che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Zürich (12645)

Schuldnerin: **For-Matik AG**, Postfach, 8344 **Bäretswil**, vertreten durch RA Dr. iur. Fridolin Allemann, Tischenlostrasse 59, 8800 Thalwil.

Sachwalter: Dietrich Treuhand AG, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf.

Datum der Stundungsbewilligung: 20. September 1994 durch das Bezirksgericht Hinwil, 2. Abteilung.

Dauer der Stundung: 4 Monate, das heisst bis und mit 20. Januar 1995.

Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt, das heisst bis und mit 27. Oktober 1994.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis zur Eingabefrist, Wert 20. September 1994, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden (Forderungsbelege sind beizulegen). Im Unterlassungsfalle wären sie bei den Verhandlungen nicht stimmberechtigt.

Ebenso werden die Schuldner und Pfandgläubiger der Schuldnerin aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden. Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen. Einzelheiten, insbesondere das Datum der Gläubigerversammlung und der Aktenaufgabe, werden später bekanntgegeben.

8600 Dübendorf, 7. Oktober 1994 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Dietrich Treuhand AG Neugutstrasse 66, Dübendorf

Luzern (12646)

Schuldnerin: **Grossmann Hch. AG, GROMAG Stahl- und Maschinenbau**, Maihofstrasse 40, 6004 Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 27. September 1994 durch den Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt.

Dauer der Stundung: 4 Monate, das heisst bis und mit 27. Januar 1994. Sachwalterin: Bachmann + Co., Sachwalterbüro, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern.

Eingabefrist: 20 Tage, das heisst bis und mit 31. Oktober 1994.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, 17. November 1994, 14 Uhr, im Hotel Monopol, Pilatusstrasse 1, 6003 Luzern.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderung, berechnet auf den 27. September 1994, innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind beizulegen.

Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorgeschlagen. An der Gläubigerversammlung sind somit Organe zu wählen.

6003 Luzern, 3. Oktober 1994

Die Sachwalterin: Bachmann + Co., Sachwalter Morgartenstrasse 6, Luzern

Luzern (12647)

Schuldnerin: **Wickli Marlen**, Untere Kapf 1, 6020 **Emmenbrücke**, Inhaberin des Restaurants Brasserie zur Reuss, St. Karli-Quai 9, 6004 Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 30. September 1994 durch den Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf, 6280 Hochdorf.

Dauer der Stundung: 4 Monate, das heisst bis und mit 30. Januar 1995.

Sachwalter: Reinhard Boesch, Sachwalter, Bankstrasse 9, 6280 Hochdorf.

Eingabefrist: 20 Tage, das heisst bis 27. Oktober 1994.

Gläubigerversammlung: Freitag, 2. Dezember 1994, 14 Uhr, Restaurant Chärnsmatte, Bertswilstrasse 40, 6023 Rothenburg.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Sachwalterbüro R. Boesch, Bankstrasse 9, 6280 Hochdorf.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 30. September 1994, innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Pfand- oder Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Alle Personen, die auf Vermögensstücke, welche sich bei der Schuldnerin befinden, Anspruch erheben, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist dem Sachwalter mitzuteilen. Die Beweismittel sind beizulegen.

Die Schuldnerin schlägt den Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor. An der Gläubigerversammlung sind somit die Liquidationsorgane zu wählen.

6280 Hochdorf, 3. Oktober 1994 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Reinhard Boesch Bankstrasse 9, Hochdorf

Nidwalden (12603)

Verschiebung einer Gläubigerversammlung

Schuldner: **Blättler Alfred**, Inhaber der Einzelfirmen Weinhandl Blättler, 6362 Stansstad, und GWW Fredy Blättler, 6052 Hergiswil, wohnhaft in 6386 **Wolfenschiessen**.

Gläubigerversammlung: Die auf den 20. Oktober 1994 einberufene Gläubigerversammlung findet nicht statt. Die Gläubigerversammlung wird neu auf Donnerstag, 3. November 1994, 14 Uhr, im Restaurant Schützen, Stanserstrasse 23, 6362 Stansstad, einberufen.

Aktenaufgabe: zehn Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.

6002 Luzern, 30. September 1994

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: HP. Stamm + Co, Sachwalterbüro Theaterstrasse 1, Luzern

Basel-Landschaft (12604)

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat in seiner Sitzung vom 27. September 1994 der Einzelfirma **Vogt Paul**, Korrosions- und Bautenschutz, mit Firmastandort am Hegenheimermattweg 52, Postfach, 4123 **Allschwil**, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Stundungsbewilligung: 27. September 1994.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis zum 27. Januar 1995.

Eingabefrist: 7. Oktober bis und mit 26. Oktober 1994.

Sachwalter: Internationale Treuhand AG, Hirzbodenweg 103, 4020 Basel, vertreten durch Gian Barth.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 27. September 1994) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin mit dem Vermerk «Nachlass Vogt» einzugeben.

Im Unterlassungsfalle sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

4020 Basel, 30. September 1994 Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: Internationale Treuhand AG

St. Gallen (12743)

Schuldner: **Wyrsch-Dormann Werner**, Käserei, Schönenberg, 9630 **Waltwil SG**.

Datum und Dauer der Stundungsbewilligung: gemäss Urteil des Bezirksgerichtes Neutoggenburg vom 29. September dauert die Stundung bis 29. Januar 1995.

Sachwalter: Rechtsanwältin iur. K. Noser, Dorfstrasse 7, Postfach 160, 8722 Kaltbrunn, Tel. 055 75 43 75, Telefax 055 75 44 33.

Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation der Stundung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 195 vom 7. Oktober 1994.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 29. September 1994, mit allfälligen Vorzugs- und Pfandrechten beim Sachwalter unter Beilage der Beweisurkunden schriftlich anzumelden.

Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Ort und Zeit der Aktenaufgabe und der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

Der Nachlass-Schuldner strebt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung an.

8722 Kaltbrunn, 4. Oktober 1994

Der Sachwalter: Rechtsanwalt lic. iur. K. Noser

St. Gallen (12648)

Einladung zur Gläubigerversammlung

Schuldnerin: **Bewel S.A.**, Flawilerstrasse 3a, 9500 Wil.

Im Nachlassstundungsverfahren der Bewel S.A., mit Sitz in 9500 Wil, welches am 28. Juli 1994 durch das Bezirksgericht Wil bewilligt wurde, teilen wir den beteiligten Gläubigern mit, dass die Gläubigerversammlung am Dienstag, 25. Oktober 1994, um 16 Uhr im Restaurant Freihof, 1. Stock, Bronschhofstrasse 2, 9500 Wil, stattfinden wird.

Die Akten können von den beteiligten Gläubigern unter telefonischer Voranmeldung (073 20 33 77) innert 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

9500 Wil, 30. September 1994

Der Sachwalter: Klaus Sutter c/o Sutter-Treuhand AG Zürcherstrasse 65, Wil

Valais

(12744)

Débitur: **Clavien Michel**, Caves de Châtroz, 1962 **Pont-de-la-Morge** (Sion).

Date de l'octroi: 29 septembre 1994.

Durée du sursis: quatre mois expirant le 29 janvier 1995.

Type de concordat proposé: concordat par abandon d'actifs.

Commissaires au sursis: Me Christian Favre, avocat à Sion, et la Société Fiduciaire Suisse, à Sion.

Toutes les productions de créances et correspondances devront être adressées à la Société Fiduciaire Suisse, case postale 850, 1950 Sion. Délai pour les productions: vingt jours dès publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, sous peine pour les créanciers d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: vendredi 16 décembre 1994, à 16 h., à l'hôtel du Rhône, rue du Scex 10, 1950 Sion (1er étage).

Examen des pièces: dès le 6 décembre 1994 dans les bureaux de la Société Fiduciaire Suisse, place du Midi 40, à Sion.

Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau (art. 300 LP).

Les commissaires ne donnent aucune garantie pour le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire.

1950 Sion, 4 octobre 1994

Les commissaires: Me Christian Favre Société Fiduciaire Suisse

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpy. 4)

Ticino (12651)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 3 ottobre 1994, ha prorogato di due mesi la moratoria a scopo di concordato concessa con decreto 18 luglio 1994 a **Regazzoni Umberto, Locarno**.

L'adunanza dei creditori, prevista per il 18 ottobre 1994 alle ore 14.30, è annullata.

La stessa si terrà lunedì 19 dicembre 1994 alle ore 14.30 presso la scrivente Pretura, aula n. 101.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso lo studio del commissario del concordato lic. iur. Renata Loss, c/o Avv. Piero Mazzoleni, piazza Grande 26, 6600 Locarno.

6600 Locarno, 7 ottobre 1994

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1 erediitori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

6000 Locarno, 7 ottobre 1994

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Bestätigung des Nachlassvertrages

1 erediitori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

6000 Locarno, 7 ottobre 1994

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Zürich (12545)

Lastenverzeichnisse in der Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG betreffend die Grundstücke der **La Riva Hotelanlagen AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, Sihlquai 253, 8005 Zürich, liegen die Lastenverzeichnisse in Sachen Voa davos Lai 27, 29 und 31 in Lenzerheide-Bargias den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

8026 Zürich 4, 27. September 1994 Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, Zürich

Bern (12607)

1. Es wird festgehalten, dass der von **Wenger Werner**, Allmendeggen 244, 3638 **Blumenstein** (Inhaber der Einzelfirma Werner Wenger, Bedachungen, Blumenstein) vorgelegte Nachlassvertrag nicht von einer Mehrheit der Gläubiger angenommen worden ist.

2. Die Gerichtskosten (Spruchgebühr und Auslagen) werden dem Schuldner auferlegt. Die Spruchgebühr wird bestimmt auf Fr. 400.-, die Auslagen werden separat bestimmt.

3601 Thun, 25. August 1994 Der Gerichtspräsident I:
Bähler

Zug (12649)

Widerruf von Grossistenerklärungen
Zufolge Konkursöffnung über die nachstehenden Gesellschaften werden die seinerzeit abgegebenen Grossistenerklärungen widerrufen.

GE 855368 **Auto Ernst AG**, Kollmühlle, 6300 Zug
GE 856460 **Eurex Handels AG**, Riedstrasse 1, 6434 **Rotkreuz**
GE 856540 **Finselenla AG**, Baarerstrasse 110, 6300 Zug
GE 856613 **Intec Computers AG**, Sennweid 45, 6312 **Steinhausen**
GE 856623 **Kemjokli Import AG**, Baarerstrasse 110b, 6300 Zug
GE 856042 **Logitronic AG**, Arbachstrasse 2, 6340 **Baar**
GE 854314 **Pietrag AG für Natursteinarbeiten**, Weinbergstrasse 20, 6330 **Cham**

GE 856625 **Rendita Treuhand AG**, Industriestrasse 3, 6345 **Neuhelm**
GE 854730 **Richard Elchenberger AG**, Chamerstrasse 85, 6300 Zug
GE 854878 **Royal Tuft AG**, Zugerstrasse 83, 6314 **Untergerl**

6301 Zug, 3. Oktober 1994 Konkursamt Zug

Fribourg (12745)

Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
Faillite: **Arosimob SA**, achat, vente, location et gérance d'immeubles, route de la Glâne 7, à 1700 **Fribourg**.
Faillite prononcée le 16 juin 1994, liquidation suspendue pour faute d'actif et clôturée le 22 août 1994, selon l'art. 230 LP.
Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble suivant constitué en gage en sa faveur, au sens de l'art. 134 ORI:

– art. 105 du cadastre de la commune de Corseray.

Délai pour les productions et les servitudes: 28 octobre 1994.

1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Muwly

Fribourg (12746)

Liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI
Faillite: **Batimultiservice SA**, entretien et construction d'immeubles, mise à disposition de personnel, achat et vente d'immeubles, courtage, chemin des Auges 15, à 1752 **Villars-sur-Glâne**.
Faillite prononcée le 7 février 1994, liquidation suspendue pour faute d'actif et clôturée le 8 juillet 1994, selon l'art. 230 LP.
Sur demande d'un créancier gagiste, la liquidation est poursuivie en ce qui concerne l'immeuble suivant constitué en gage en sa faveur, au sens de l'art. 134 ORI:

– art. 576, «Au clos Neuf» du cadastre de la commune de Middel.

Délai pour les productions et les servitudes: 28 octobre 1994.

1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office canton des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Muwly

Fribourg (12747)

Dépôt de l'état des charges ensuite de liquidation spéciale (art. ORI 134)

Faillite: **Ramos A. & Fils SA**, entreprise de gypserie, peinture et plâtrerie, chemin de la Fin du Moulin 11, à 1782 **Belfaux**.
Immeuble: – article PPE 10 049 (arts de base nos 19 et 377 du cadastre de la commune de Courtepin).
Délai pour interdire action en opposition devant le président du Tribunal du Lac, à Morat: 10 jours dès la publication.

1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Muwly

Fribourg (12748)

Radiation totale de titres de gage immobilier

Faillite: **Veulemans Claire**, précédemment 1416 Pailly, actuellement à **Bruselles**.

Vu le défaut de production des titres de gage par les créanciers gagistes, l'office soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'art. 69 al. 3 ORI, que les titres hypothécaires suivants:

– cédule hypothécaire au porteur du 6 octobre 1989 du capital de fr. 100 000.-, PJ no 3576, grevant en 2e et parité de rang l'immeuble art. 88 du cadastre de la commune d'Attalens

– cédule hypothécaire au porteur du 6 octobre 1989 du capital de fr. 100 000.-, PJ no 3577, grevant en 2e et parité de rang l'immeuble art. 88 du cadastre de la commune d'Attalens

se trouvent complètement dévouées ensuite de la vente aux enchères publiques qui a eu lieu le 3 juin 1994, à Attalens. Par conséquent, le droit de gage immobilier sera radié en totalité au registre foncier par les soins de l'office soussigné. Toute aliénation ou mise en gage desdites cédulés sera punie comme escroquerie.

1700 Fribourg, 7 octobre 1994 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Muwly

Solothurn (12608)

Inventar, Lastenverzeichnis
Im summarischen Konkursverfahren über die **MCM AG, Medizinisches Centrum Mariastadt**, 4115 **Mariastadt**, liegen das Inventar sowie das Lastenverzeichnis (Teilkollationsplan) über die Liegenschaft GB Metzlerin Nr. 1249 den beteiligten Gläubigern ab Freitag, 21. Oktober 1994, beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innerhalb von 10 Tagen von der Auflegung an gerechnet, bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) einzureichen. Allfällige Abtreibungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG (Drittansprachen) sind in derselben Frist beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Innerhalb derselben Frist sind Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses, beim Richteramt Dorneck-Thierstein, in 4143 Dornach, einzureichen, andernfalls es als anerkannt gilt.

Es geht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, bis zum 14. Oktober 1994 dem unterzeichneten Konkursamt ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für die Zinsen und Kosten per 25. April 1994, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Bereits angemeldete Ansprüche werden berücksichtigt. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten an den oben genannten Grundstücken, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder amtlich beglaubigter Abschrift bis zum 14. Oktober 1994 beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

4143 Dornach, 30. September 1994 Konkursamt Dorneck

Basel-Landschaft (12546)

Konkursamtliche Liegenschaftsversteigerung
Im Liquidationsverfahren nach Art. 134 VZG über die **Immobilien Tüelenrain AG**, Bächliackerweg 2, 4402 **Frenkendorf**, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Liestal folgende Grundstücke zur öffentlichen Versteigerung:

1. Grundbuch Duggingen, Blatt Nr. 1563: 50,48 a Platz, Umschwung, Land, Weg, Basistrasse, Büttelfeld, mit Heuschuppen Nr. 73 (Gewerbezone)

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 514 400.-

2. Grundbuch Grellingen, Blatt Nr. 488: 10,51 a Land, Wald, Büttene-Rai

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 525.-

Ort und Datum der Steigerung: Amthaus Laufen, Sitzungszimmer 4, Stock, Dienstag, 15. November 1994, 14 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 1. bis 10. November 1994, Konkursamt Laufen, Amthaus, 1. Stock, 4242 Laufen.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag folgende Anzahlungen zu leisten:

– Für Grundbuch Duggingen, Blatt Nr. 1563: Fr. 100 000.-, und zwar Fr. 50 000.- zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.

– Für Grundbuch Grellingen, Blatt Nr. 488: Fr. 2000.-, und zwar Fr. 1000.- zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.

Die Anzahlungen sind in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

4242 Laufen, 7. Oktober 1994 Konkursamt Laufen

Aargau (12749)

Kollationsplan und Inventar
Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG der **Gloor Haus-technik AG**, mit Sitz in **Intenthal**, Hauptstrasse 11, betreffend das Grundstück EB Scherzingen Nr. 430, Parzelle Nr. 430, mit Wohnhaus Nr. 25 und Garage Nr. 26, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind bis längstens 20. Oktober 1994 beim Bezirksgericht Laufenburg anhängig zu machen, ansonst dieses als anerkannt betrachtet wird.

5200 Brugg, 7. Oktober 1994 Konkursamt Laufenburg
in Brugg

Thurgau (12750)

Abänderung des Lastenverzeichnisses II
Im Konkurs über **Heer Albert Heinrich**, geb. 24. Juli 1942, von Winterthur, wohnhaft gewesen an der Grenzstrasse 19, 8280 **Kreuzlingen**, liegt das abgeänderte Lastenverzeichnis II den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses II, d. h. der nachträglich anerkannten Forderungen, sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Oktober 1994 beim Friedensrichteramts Kreuzlingen, 8280 Kreuzlingen, anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung des abgeänderten Lastenverzeichnisses II erfolgt, wird dieses rechtskräftig.

8500 Frauenfeld, 3. Oktober 1994 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Ticino (12652)

Diffida per insinuazione oneri

Fallimento: **Klaus Willy, Paradiso**.

Data di apertura del fallimento: decreto 30 agosto 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.

Termine per insinuazione di servitù ed oneri fondiari: 27 ottobre 1994.

Immobili da realizzare nel comune di Hefenhofen TG, part. 91 RFD, 604 m² di superficie suddivisi in abitazione, cortile e giardino.

Valore di stima ufficiale: fr. 400 000.-

6962 Viganella, 7 ottobre 1994 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganella,
L. Bizzozero, uff.

Vaud (12547)

Radiation de titres constatant un droit de gage

Le détenteur inconnu des cédulés hypothécaires suivants:

– cédule hypothécaire, au porteur de fr. 14 000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, du 10 juillet 1979, NP 129707, grevant la part. 2 de l'immeuble sis commune d'Arzier, parcelle 912 du registre foncier de Nyon,

– cédule hypothécaire, au porteur de fr. 12 000.-, intérêt maximum 6%, 1er rang, du 28 août 1969, NP 125993, grevant la part. 2 de l'immeuble sis commune d'Arzier, parcelle 913 du registre foncier de Nyon,

est informé que, suite de la vente aux enchères publiques du 27 juillet 1994 des immeubles propriété de Bothwell John (part. 1) et Bothwell Roberta (part. 2), sis commune d'Arzier parcelles nos 912 et 913 du registre foncier de Nyon, les titres susmentionnés ont été radiés par les soins de l'office soussigné auprès du registre foncier, à teneur de l'art. 69 ORI.

Il est rappelé que toute aliénation ou mise en gage de ces titres radiés sera punie comme escroquerie, conformément à l'art. 69 ORI.

1260 Nyon, 7 octobre 1994 Office des poursuites de Nyon:
B. Rochat, substitut

Vaud (12654)

Liquidation selon l'art. 134 ORI

Faillite: **Les Richemones SA**, but: achat, vente, construction, transformation, gérance et exploitation de tous immeubles, avenue Pierre-de-Savoie 44, 1400 **Yverdon-les-Bains**.

Date du prononcé: 2 août 1994.

La liquidation de la faillite est suspendue faute d'actif, la liquidation s'effectue uniquement pour les immeubles selon demande du créancier hypothécaire (art. 134 ORI).

Désignation des immeubles:

Commune d'Yverdon-les-Bains

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4289, PPE, soit part de 51/1000 de P. 1451, constituant le lot 1 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4291, PPE, soit part de 47/1000 de P. 1451, constituant le lot 3 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4294, PPE, soit part de 46/1000 de P. 1451, constituant le lot 6 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4295, PPE, soit part de 48/1000 de P. 1451, constituant le lot 7 des plans

– avenue Haldimand 91, feuillet RF 4299, PPE, soit part de 46/1000 de P. 1451, constituant le lot 11 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4301, PPE, soit part de 61/1000 de P. 1451, constituant le lot 13 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4302, PPE, soit part de 46/1000 de P. 1451 constituant le lot 14 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4304, PPE, soit part de 59/1000 de P. 1451, constituant le lot 16 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4305, PPE, soit part de 32/1000 de P. 1451, constituant le lot 17 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4306, PPE, soit part de 4/1000 de P. 1451, constituant le lot 18 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4307, PPE, soit part de 5/1000 de P. 1451, constituant le lot 19 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4308, PPE, soit part de 5/1000 de P. 1451, constituant le lot 20 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4309, PPE, soit part de 4/1000 de P. 1451, constituant le lot 21 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4310, PPE, soit part de 7/1000 de P. 1451, constituant le lot 22 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4311, PPE, soit part de 7/1000 de P. 1451, constituant le lot 23 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4312, PPE, soit part de 7/1000 de P. 1451, constituant le lot 24 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4313, PPE, soit part de 7/1000 de P. 1451, constituant le lot 25 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4314, PPE, soit part de 5/1000 de P. 1451, constituant le lot 26 des plans

– avenue Haldimand 89 – feuillet RF 4315, PPE, soit part de 5/1000 de P. 1451, constituant le lot 27 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4316, PPE, soit part de 5/1000 de P. 1451, constituant le lot 28 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4317, PPE, soit part de 5/1000 de P. 1451, constituant le lot 29 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4318, PPE, soit part de 7/1000 de P. 1451, constituant le lot 30 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4319, PPE, soit part de 7/1000 de P. 1451, constituant le lot 31 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4320, PPE, soit part de 7/1000 de P. 1451, constituant le lot 32 des plans

– avenue Haldimand 91 – feuillet RF 4321, PPE, soit part de 7/1000 de P. 1451, constituant le lot 33 des plans

– avenue Haldimand 89 et 91 – feuillet RF 4325, PPE, soit part de 5/1000 de P. 1451, constituant le lot 37 des plans

– avenue Haldimand 89 et 91 – feuillet RF 4326, PPE, soit part de 5/1000 de P. 1451, constituant le lot 38 des plans

– avenue Haldimand 89 et 91 – feuillet RF 4330, PPE, soit part de 5/1000 de P. 1451, constituant le lot 42 des plans.

Les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières doivent produire leurs créances, servitudes et autres droits dans un délai échéant le 27 octobre 1994.

1401 Yverdon-les-Bains, 3 octobre 1994 Office des faillites d'Yverdon:
Laurent, préposé

Neuchâtel (11924)

Ventes d'un immeuble et de deux terrains

Date et lieu des enchères: le mercredi 9 novembre, dès 14 h., à Neuchâtel, Service des Ponts et Chaussées, rue Pourtalès 13, 2e étage (salle 203).

Faillite: **Proverbel SA**, à Neuchâtel, art. 134 ORI.

Cadastre de Neuchâtel

Parcelle 10012, rue de la Cassarde 23

habitation, restaurant 168 m²

jeu de boules 145 m²

places-jardins 747 m²

Estimations: cadastrale (1992) fr. 3 124 000.-

de l'expert (1994) fr. 775 000.-

Parcelle 13011, rue de la Cassarde

Places-jardins 1812 m²

Estimations: cadastrale (1992) fr. 815 000.-

de l'expert (1994) fr. 815 000.-

Parcelle 13156, rue de la Cassarde

Places-jardins 855 m²

Estimations: cadastrale (1992) fr. 385 000.-

de l'expert (1994) fr. 367 000.-

Dépôt des conditions de vente, des états de charges modifiés et des rapports de l'expert, 23 septembre 1994.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiements seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements et visite: office des faillites

Beaux-Arts 13 (038 22 32 34, J.-M. Quinche).

2001 Neuchâtel, 23 septembre 1994 Office des poursuites
Le préposé: M. Vallérian

Neuchâtel (12751)
Vente aux enchères publiques d'immeuble
 Dans le concordat par abandon d'actif de *Glutz Urs SA en liquidation concordataire*, rue de l'Octroi 30a, 2500 Blenne 6, sera mis aux enchères le 24 novembre 1994, à 14 h., à la Brasserie de la Channe, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds:
 La Chaux-de-Fonds feuillelet 4768
 Logements, trottoir et dégagement d'une surface totale de 593 m², situé à la rue des Fleurs 26, à La Chaux-de-Fonds.
 Valeur cadastrale 1992: fr. 743 000.–
 Estimation de la liquidatrice: fr. 760 000.–
 Le procès-verbal de la vente aux enchères et l'état des charges peuvent être officiellement consultés du 5 au 15 novembre 1994 auprès de la liquidatrice ainsi qu'à l'office des faillites et poursuites.
 Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983), relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante en relation avec LP Art. 257, 316i.

2560 Nidau, 14 octobre 1994
 La liquidatrice:
 Fiduciaire Voser SA
 route Principale 46, Nidau

Neuchâtel (12752)
Vente aux enchères publiques d'immeuble
 Dans le concordat par abandon d'actif de *Glutz Urs SA en liquidation concordataire*, rue de l'Octroi 30a, 2500 Blenne 6, sera mis aux enchères le 24 novembre 1994, à 15 h. 30, à la Brasserie de la Channe, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds:
 La Chaux-de-Fonds feuillelet 1002
 Logements, trottoir, cour et jardin d'une surface totale de 765 m², situé à la rue du Commerce 93, à La Chaux-de-Fonds.
 Valeur cadastrale 1992: fr. 743 000.–
 Estimation de la liquidatrice: fr. 680 000.–
 Le procès-verbal de la vente aux enchères et l'état des charges peuvent être officiellement consultés du 5 au 15 novembre 1994 auprès de la liquidatrice ainsi qu'à l'office des faillites et poursuites.
 Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983), relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante en relation avec LP Art. 257, 316i.

2560 Nidau, 14 octobre 1994
 La liquidatrice:
 Fiduciaire Voser SA
 route Principale 46, Nidau

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Freigabe der Realkaution eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörlichen Verkehr mit Wertpapieren

Die Goldman, Sachs & Co. Bank, Inhaber Zuckerberg und Partner von Goldman, Sachs & Co., Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Verkehr mit Wertpapieren.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Selnaustrasse 32, Postfach, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 3427)
 8039 Zürich, 7. Oktober 1994
 Direktion der Volkswirtschaft
 des Kantons Zürich:
 H. Lang, Regierungspräsidentin

Freigabe der Realkaution eines Inhabers der Bewilligung für den ausserbörlichen Verkehr mit Wertpapieren

Die Banatlatino Zürich AG, Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Verkehr mit Wertpapieren.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Selnaustrasse 32, Postfach, 8039 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 3428)
 8039 Zürich, 7. Oktober 1994
 Direktion der Volkswirtschaft
 des Kantons Zürich:
 H. Lang, Regierungspräsidentin

Registre des bateaux: enregistrements/radiations

Office du registre des bateaux du canton de Vaud

Requisition d'immatriculation
 Epoque et lieu de construction du bateau: 1912 en Hollande.
 Nom du constructeur: Yacht Werft (Hollande).
 Type du bateau et matériel de construction: Motor Yacht en acier.
 Tonnage du bateau et force en chevaux: 43 tonnes, moteur Mercedes OM 352 L de 83,9 KW.
 Nom du bateau: Jess.
 Plus grande longueur: 20,1 m.
 Plus grande largeur: 3,7 m.
 Tirant d'eau: 1,8 m.
 Nom, nationalité et domicile du propriétaire: Lemajess SA, société anonyme ayant son siège à Sierre.
 Eau sur laquelle le bateau est utilisé: Lac Léman.
 Port d'attache: Le Vieux Rhône, commune de Noville.

Toute opposition à l'inscription doit être faite par écrit auprès de l'Office dans un délai de 10 jours dès la présente publication.
 Sommation est faite à tous ceux qui prétendent posséder des droits réels sur le bateau ou des titres à la constitution des droits réels ou à l'inscription d'une annotation, de déclarer leurs droits par écrit dans les 10 jours à l'Office en produisant leurs moyens de preuve, faute de quoi, ils seront réputés avoir renoncé au droit réel ou à l'annotation.

1000 Lausanne, 27 septembre 1994
 Le conservateur du registre des bateaux:
 Sylviane Currat

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

In Anwendung von Art. 18, Abs. 1, 4 und Art. 19, Abs. 3 der Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 wurde nachfolgend genannter Person nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von 5 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufs ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen (Fachgeschäft für Lauf- und Radspport). Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 18, Abs. 2 der genannten Ausverkaufsverordnung aufgeführten Fälle. Run & Bike, Moosgasse 4, 3232 Ins. Inhaber: Kocher Marco, geb. 22. April 1960, von Orvin BE, Obere Chros, 2513 Twann.
 Geschäftseröffnungsverbot bis 30. September 1999. (A 3414)
 3232 Ins, 3. Oktober 1994
 Ortspolizeibehörde
 Ins

Öffentliches Inventar – Rechnungsuf

Erblasser: *Smalz-Aeberli Emil*, geb. 24. Mai 1905, von Meinsberg BE, wohnhaft gewesen Dieterenrainweg 15, 8610 Uster, gestorben am 10. Juli 1994.

Datum der Anordnung des öffentlichen Inventars: 31. August 1994.
 Anmeldefrist für Forderungen und Schulden bis 28. Oktober 1994. Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen.
 Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung ihrer Forderung aufmerksam gemacht. Schuldner und Faustpfandgläubiger, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 3420i)
 8610 Uster, 16. September 1994

Notariat Uster
 Postfach, Uster:
 R. Mathieu, Notar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

IPC Inter-Pellets Corporation AG in Liq., Bischofszell

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 20. Juli 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator wurde Max Keller, c/o OBI Beteiligungs AG, Bischofszell, bestimmt.

Sämtliche Gläubiger werden hiermit aufgefordert, gegenüber der IPC Inter-Pellets Corporation AG noch bestehende Forderungen und Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich beim Liquidator anzumelden. (A 3429i)
 9220 Bischofszell, 3. Oktober 1994
 Der Liquidator:
 M. Keller

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

EKA Tecnica SA in liquidazione, Carona

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 15 settembre 1994 la società ha deciso lo scioglimento e la sua liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla società in liquidazione c/o Avv. Valeria Galli, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano. (A 3430i)
 6900 Lugano, 7 ottobre 1994
 La liquidatrice:
 Avv. Valeria Galli

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Conta AG, Luzern

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach Veröffentlichung des dritten Schuldenrufes bei der Liquidatorin, KPMG Fides, Rossmattstrasse 37, 6005 Luzern, schriftlich und mit Begründung anzumelden. Es wird beabsichtigt, das Vermögen vorzeitig zu verteilen (Art. 745 Abs. 3 OR). (A 3431i)

6005 Luzern, 23. September 1994
 Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Rivage Pully S.A. en liquidation, Pully

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 avril 1994 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à Gertraude Guilloid, chemin des Sources, 1173 Féchy, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 3432i)

1000 Lausanne, 3 octobre 1994
 La liquidatrice:
 Gertraude Guilloid

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

SSW Squash St. Gallen West AG, St. Gallen

Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1994 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Liquidator, der SSW Squash St. Gallen West AG, G. Hirsch, Schlachthofstrasse 12, 9014 St. Gallen, anzumelden. (A 3434i)
 9014 St. Gallen, 3. Oktober 1994
 Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Distillerie de Chandoline SA, Salins

Troisième publication

En assemblée générale du 13 septembre 1994, les actionnaires de la société anonyme Distillerie de Chandoline S.A., de siège à Salins, ont décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation. Jean-Daniel Antille, de et à Salins, a été désigné comme liquidateur. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont sommés de produire leurs créances dans un délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, pièces justificatives à l'appui à l'adresse ci-après: Distillerie de Chandoline S.A. en liquidation, 1991 Salins. Cet avis sera publié dans trois éditions de la Feuille officielle du commerce et du Bulletin Officiel du Canton du Valais. (A 3272i)

1991 Salins, 14 septembre 1994
 Le liquidateur:
 Jean-Daniel Antille

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

I.L.E.P. S.A. Inter Lietti Exports Participations S.A., Sion

Première publication

Par décision constatée par acte authentique du 26 septembre 1994, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale I.L.E.P. S.A. Inter Lietti Exports Participations S.A. en liquidation.

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième parution de la présente annonce, auprès du liquidateur, Fernand Lietti, rue de la Dixence 48, 1950 Sion. (A 3433i)

1950 Sion, 26 septembre 1994
 Le liquidateur:
 Fernand Lietti

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

AK Image AG in Liquidation, Winterthur

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. September 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Susanne Sigg, Salomon Bleuler-Weg 26, 8400 Winterthur, anzumelden. (A 3435i)

8400 Winterthur, 4. Oktober 1994
 Die Liquidatorin:
 Susanne Sigg

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

Verband Schweizerischer Metallgiessereien VSMG, Zürich

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung des Verbandes Schweizerischer Metallgiessereien VSMG, Zürich, hat am 29. Juni 1994 die Fusion mit dem Verband Schweizerischer Eisengiessereien VSE, Zürich, zum Giesserei-Verband der Schweiz GVS beschlossen. Der VSMG ist damit aufgelöst. Seine Aktiven und Passiven sind per 30. Juni 1994 auf den Giesserei-Verband der Schweiz GVS, in Zürich, übergegangen.

Den allfälligen Gläubigern des aufgelösten Verbandes Schweizerischer Metallgiessereien wird hiermit durch Kenntnis gegeben, dass sie innert Monatsfrist nach der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich beim Giesserei-Verband der Schweiz, Postfach 7190, 8023 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 3436i)

8023 Zürich, 4. Oktober 1994
 Giesserei-Verband der Schweiz GVS
 Der Geschäftsführer:
 Dr. Jürg Gerster

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es wird folgende Urkunde vermisst:

Namenschuldbrief vom 7. Dezember 1950 über Fr. 30.000.–, ausgestellt ursprünglich zugunsten Frau E. Zöbels-Siegrist und lautend auf Frau Lydia Siegfried-Stadmann, Rüschlikon, als Schuldnerin, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Alte Landstrasse 33 in 8803 Rüschlikon, Grundbuchblatt 702, Kataster Nr. 3968.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert einem Jahr von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden, bzw. den Namensschuldbrief vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt würde. (W 2033i)

8810 Horgen, 4. Oktober 1994
 Bezirksgericht Horgen
 Im Auftrag des Einzelrichters
 im summarischen Verfahren
 Der Gerichtsschreiber: lic. iur. Ganzoni

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 15 000.–, taux 6,5%, du 26 avril 1949 série IIG no 555, grevant en 2e rang l'immeuble feuillelet no 524 de la commune de Sonvilier, lieu dit «Sur la Côte», propriété de Madame Marianne Behrens-Hänni, 9244 Niederuzwil SG, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2034i)

2608 Courtelary, 3 octobre 1994
 Le président du Tribunal II:
 J.-M. Gfeller

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 20 000.–, taux 8%, des 10 septembre 1955 série IIG no 3059 et 29 juin 1976 série IIIG no 2400, grevant en 1er rang l'immeuble feuillelet no 1396 de la commune d'Orvin, lieu dit «Pré du Scé», propriété de Madame Ella Scholl-Fühmann, 2560 Nidau, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2035i)

2608 Courtelary, 3 octobre 1994
 Le président du Tribunal II:
 J.-M. Gfeller

Par ordonnance du 31 mai 1994 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 18 500.–, inscrite le 21 octobre 1986 au registre foncier de Genève sous PJB 4437, lettre D, grevant collectivement les feuillelets 2728 no 6 et 2728 no 12 de la commune de Genève, section Cité, propriétés de la SI Rue de Fribourg no 14 de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1152i)

1211 Genève 3, 31 mai 1994
 Le greffier: G. Raymond

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

Le 3 octobre 1994, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

74 parts sociales nominatives de fr. 100.– chacune, de l'Association Vinicole d'Aigle, portant les numéros suivants:

144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 152, 153, 154, 155, 566, 567, 568, 569, 570, 580, 581, 582, 583, 585, 660, 661, 662, 663, 664, 697, 698, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1176, 1177, 1178, 1283, 1284, 1285, 1286, 1444, 1603, 1681, 1716, 1743, 1748, 1763, 1764, 1765, 1768, 1789, 1990, 1791, 1792, 1793, 1816, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 2017, 2035, 2075, 2076, 2088, 2089, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106. (K 2036)

1860 Aigle, 3 octobre 1994
 Tribunal du district d'Aigle
 Le président du Tribunal:
 Ph. Goermer

Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1993 **412080**
Mr Music Productions AB, Box 12113,
 S-402 42 Göteborg (Schweden)
 Vertreter: R. A. Egli & Co., Patentanwälte,
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich



- 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Datenverarbeitungsgeräte.
 15 Musikinstrumente.

Date de dépôt: 13 mai 1993 **412081**
PC Docs Inc., 124 Marriott Drive, Suite 203,
 Tallahassee (FL 32301, Etats-Unis d'Amérique)
 Mandataire: Katarov S.A., 19, rue des Epinettes,
 1227 Genève



- Produits et/ou services groupés par classes int.:
 9 Programmes d'ordinateur pour le stockage, la recherche d'informations et la sauvegarde de documents commerciaux et de documents ayant valeur légale.

Date de dépôt: 13 mai 1993 **412082**
Les Fils d'Hubert Germanier, Vins, 1963 Vétroz
 Mandataire: Valprint SA, 5, chemin St-Hubert,
 1951 Sion

L'HÉRITAGE®

- Produits et/ou services groupés par classes int.:
 33 Boissons alcooliques.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1993 **412083**
DHL Operations B.V., Gebouw Office Centre,
 Jozef Israelskade 48G, NL-1072 SB Amsterdam
 (Niederlande)
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach,
 8024 Zürich



- Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
 Gebrauchspriorität: 6. Oktober 1978.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1993 **412084**
Translex International Ltd., P.O. Box 3186,
 Road Town (Tortola, Jungfern-Inseln)
 Vertreter: Translex AG, Sihlbruggstrasse 105,
 6340 Walterswil ZG

translex

- Internationale Rechts- und Steuerberatung, Unternehmensberatung, Buchhaltungen und Geschäftsabschlüsse.
 Int. Kl. 35, 42
 Farbenanspruch: grün.
 Gebrauchspriorität: 1. Januar 1991.

Date de dépôt: 26 mai 1993 **412085**
Schmid Produits Industriels SA, 2612 Cormoret
 Mandataire: Coendoz Gérald, 7, chemin des Esserpys, 1032 Romanel



- Produits et/ou services groupés par classes int.:
 7 Machines à imprimer au tampon (tampographie), machines à imprimer par sérigraphie, machines à déposer la couche épaisse par sérigraphie.

Priorité découlant de l'usage: 15 décembre 1991.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1993 **412086**
Ultradent Products, Inc., 505 West 10200 South,
 South Jordan (UT 84065, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich,
 Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich



- Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische Produkte, Präparate für die Gesundheitspflege, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel, Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Poliermittel für Zähne und Zahnfüllungen, Ätzmittel, Netzmittel und Trocknungsmittel für zahnärztliche Zwecke.
 10 Zahnärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Zähne, chirurgisches Nahtmaterial, chirurgische Handschuhe, chirurgische Gesichtsmasken.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1993 **412087**
Plodimex Aussenhandels-gesellschaft m.b.H.,
 Hans-Henny-Jahnn-Weg 19,
 D-W-2000 Hamburg 76 (Deutschland)
 Vertreter: Isler & Pedrazzini AG,
 Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich



- Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 33 Roter Krim-Sekt.
 Gebrauchspriorität: 15. Dezember 1978.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1993 **412088**
Plodimex Aussenhandels-gesellschaft m.b.H.,
 Hans-Henny-Jahnn-Weg 19,
 D-W-2000 Hamburg 76 (Deutschland)
 Vertreter: Isler & Pedrazzini AG,
 Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich



- Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 33 Weisses Krim-Sekt.
 Gebrauchspriorität: 15. Dezember 1978.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1993 **412089**
E.W.S. Inc., Six Landmark Square, Stamford
 (CT 06901-2792, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich



- Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 9 Elektrische und elektronische Schweissapparate.

Änderungen
Modifications - Modificazioni

Übertragungen - Transfers - Trasmissioni

P 266343, 285322, 320890. - Übertragung an: **Roland Arzneimittel GmbH**, Bargkoppelweg 66, D-22145 Hamburg (Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1994.

270101, 273265, 276642, 291303, 291674, 292114, 292115, 292410, 304771, 317274, 323920, 328496, 328530, 333309, 333400, 333664, 344193, 346354, 350876, 352280, 375218, 375219, 382260, 382366, 382374, 388435, 389572, 390165, 402232, 402790, 403535, 406773. - Übertragung an: **Parker Pen (I.P.) Limited**, 101 Syon Lane GB-Isleworth (Midx TW7 5NP, Grossbritannien). - Eingetragen am 15. September 1994.

270804. - Transfer zu: **Eastman Chemical Company**, 100 North Eastman Road, Kingsport (TN 37660, Etats-Unis d'Amérique). - Enregistré le 15 septembre 1994.

270874. Übertragung an: **SMH Sweden Aktiebolag**, Box 47325, S-10074 Stockholm (Schweden). - Eingetragen am 15. September 1994.

272124. - Transfer zu: **bon Père, Germanier, Balaud S.A.**, 1963 Vétroz. - Enregistré le 15 septembre 1994.

272692. - Transfer zu: **Laboratoires Kart S.A.**, Budron «A» 16, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. - Enregistré le 15 septembre 1994.

P 273294, 343096. - Übertragung an: **The Procter & Gamble Company**, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH 45202, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

273434, 277293, 277384, 278724, 326382, 331633, 355455, 366036. - Übertragung an: **Usego AG, Rechtsdienst**, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil. - Eingetragen am 15. September 1994.

275175. - Übertragung an: **Burger Söhne AG Burg**, Hauptstrasse 55, 5736 Burg. - Eingetragen am 15. September 1994.

275780. - Übertragung an: **Rum Company Ltd.**, Güterstrasse 141-145, 4008 Basel. - Eingetragen am 15. September 1994.

275894. - Transfer zu: **Chiesa & Cie S.A.**, Vins et Spiritueux, 6, rue Dr. Schwab, 2610 Saint-Imier. - Enregistré le 15 septembre 1994.

278098. - Übertragung an: **Book-of-the-Month Club, Inc.**, 1271 Avenue of the Americas, New York (NY 10020, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

278127. - Übertragung an: **Inventio AG**, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil. - Eingetragen am 15. September 1994.

279777, 299703, 305598, 305599, 310160, 310657, 315826, 334517, 334518, 334988, 353114, 353115, 358140, 359889, 359890, 360741, 383468, 388453, 390541, 391486, 392220, 393039, 394115, 395239, 398936, 399602, 403748, 403749. - Übertragung an: **Cytec Technology Corp.**, Suite 1300, 1105 North Market Street, **Wilmington** (DE 19801, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

280953. - Übertragung an: **HAPA AG**, Chriesbaumstrasse 4, 8604 **Volketswil**. - Eingetragen am 15. September 1994.

286273, 297805, 359367. - Übertragung an: **Uniroyal Goodrich Licensing Services, Inc.**, 15 North Street, **Dover** (DE 19901, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

287150, 302530, 309984, 313194, 316661, 316662, 316663, 320961, 327565, 338698, 351448. - Übertragung an: **Charles of the Ritz Group Ltd.**, 625 Madison Avenue, **New York** (NY 10022, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

288651, 291382. - Übertragung an: **Hoyer GmbH & Co.**, Siemensstrasse 14, D-41469 **Neuss-Norf** (Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1994.

294563, 299048, 311047. - Transfert à: **OSi Specialties S.A.**, 7, rue du Pré-Bouvier, 1217 **Meyrin GE**. - Enregistré le 15 septembre 1994.

295625. - Übertragung an: **Vogtländische Musikinstrumentenfabrik GmbH**, Gewerbepark 13, D-08258 **Markneukirchen** (Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1994.

298629. - Übertragung an: **Inventio AG**, Seestrasse 55, 6052 **Hergiswil**. - Eingetragen am 15. September 1994.

305341, 309846. - Übertragung an: **Gesellschaft bürgerlichen Rechts, Heike Nick und Marita Nick**, Schulstrasse 19, D-5449 **Beltheim** (Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1994.

305799. - Übertragung an: **Daniel Engel**, Im Tannacker, 8132 **Egg**. - Eingetragen am 15. September 1994.

307037. - Übertragung an: **SPX Corporation**, 700 Terrace Point Drive, **Muskegon** (MI 49443, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

312162. - Übertragung an: **Karl-Heinz Kleinmann**, Dillenbergrasse 17, D-61389 **Schmitteln** (Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1994.

312206, 312207, 312208, 312209. - Übertragung an: **Sherwood Medical Company**, 1915 Olive Street, **St. Louis** (MO 63103, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

312480. - Übertragung an: **Robugen GmbH, Pharmazeutische Fabrik Esslingen**, Alleenstrasse 22-26, D-73730 **Esslingen** (Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1994.

316259. - Übertragung an: **UB Group Limited**, 12, Hope Street, **GB-Edinburgh EH2 4DD** (Schottland, Grossbritannien). - Eingetragen am 15. September 1994.

318196, 327010, 344793, 371672. - Transfert à: **Paws, Incorporated**, 5440 East Country Road 450 North, **Albany** (IN, Etats-Unis d'Amérique). - Enregistré le 15 septembre 1994.

318497, 350138. - Übertragung an: **Alexandra De Markoff, Ltd.**, 625 Madison Avenue, **New York** (NY 10022, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

319120, 337511. - Übertragung an: **Interface Group-Nevada, Inc.**, 3355 Las Vegas Boulevard, **South Las Vegas** (NE 89109, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

329330, 332732, 352322, 362661, 362662. - Transfert à: **Creart Watch Company SA**, 10, rue de la Croix-d'Or, 1211 **Genève**. - Enregistré le 15 septembre 1994.

331489. - Übertragung an: **PAI Industriale S.P.A.**, Corso Vercelli 111, **I-Novara** (Italien). - Eingetragen am 15. September 1994.

331829. - Trasmissione a: **United States Data Corporation, a Delaware Corporation**, 2435 North Central Expressway, **Richardson** (TX 75080, Stati Uniti d'America). - Registrato il 15 settembre 1994.

333751. - Übertragung an: **Poly Hi Solidur GmbH**, Weberstrasse 2, D-48691 **Vreden** (Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1994.

341776. - Übertragung an: **Andreas Lüthi, Atelier für kreative Verkaufsförderung**, Schützenstrasse 44A, 3627 **Heimberg**. - Eingetragen am 15. September 1994.

343492, 361474, 382132, 386191. - Übertragung an: **Albemarle Corporation (a Virginia corporation)**, 451 Florida Street, **Baton Rouge** (LA 70801, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

348242, 348243. - Übertragung an: **Fenaco**, Erlachstrasse 5, 3012 **Bern**. - Eingetragen am 15. September 1994.

349429, 350468. - Übertragung an: **Fortron Industries**, 90 Morris Avenue, **Summit** (NY 07901, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

358851. - Übertragung an: **Medeva Holdings BV**, Churchill-Iaan 223, NL-1078 **ED Amsterdam** (Niederlande). - Eingetragen am 15. September 1994.

360398. - Übertragung an: **Ascot Medien GmbH**, Im Oberiddelsfeld 23, D-51069 **Köln** (Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1994.

362446. - Übertragung an: **Investcorp S.A.**, 37, Rue Notre-Dame, **L-Luxemburg** (Luxemburg). - Eingetragen am 15. September 1994.

367928. - Übertragung an: **BNFL Fluorochemicals Ltd.**, Springfield Works, **GB-Salwick in Preston PR4 0XJ** (Grossbritannien). - Eingetragen am 15. September 1994.

368418, 400189. - Transfert à: **Havana Rum and Liquors SA**, 305, 44 St Playa, **Havana City** (Cuba). - Enregistré le 15 septembre 1994.

377404. - Übertragung an: **Linotype-Hell Aktiengesellschaft**, Mergenthalstrasse 55-75, D-65760 **Eschborn** (Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1994.

378777. - Übertragung an: **Hans A. Leutwyler**, Postfach 317, 8047 **Zürich**. - Eingetragen am 15. September 1994.

379224. - Übertragung an: **Alexandra De Markoff, Ltd.**, 625 Madison Avenue, **New York** (NY 10022, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

382224, 390683. - Übertragung an: **Li-il GmbH, Arzneimittel, Arzneibäder, Labor- und Feinchemikalien**, Leipziger Strasse 300, D-01139 **Dresden** (Deutschland). - Eingetragen am 15. September 1994.

383449. - Übertragung an: **Uzimo AG**, Vorstadt 4, 4705 **Wangen an der Aare**. - Eingetragen am 15. September 1994.

385311. - Übertragung an: **Philipp Kränzlin**, Flossenmatt 2, 6045 **Megggen**. - Eingetragen am 15. September 1994.

385677. - Übertragung an: **Moental Technik Lanz, René Lanz**, Dorfstrasse 21A, 5237 **Mönthal**. - Eingetragen am 15. September 1994.

387912. - Übertragung an: **Fujikura Ltd.**, 5-1, Kiba 1-Chome, Koto-Ku, **Tokyo 135** (Japan). - Eingetragen am 15. September 1994.

396645, 400511. - Übertragung an: **SWAP-Lizenz AG**, St. Gallerstrasse 3, 9202 **Gossau**. - Eingetragen am 15. September 1994.

397946. - Übertragung an: **Thorn Lighting Group Limited**, Elstree Way, **GB-Borehamwood** (Herts,

Grossbritannien). - Eingetragen am 15. September 1994.

399857, 406719. - Übertragung an: **Industrieberatung Maier AG**, Reuslistrasse 44, 4450 **Sissach**. - Eingetragen am 15. September 1994.

399902, 401635, 406234. - Übertragung an: **Unisource N.V.**, «Transpolis», Siriusdreef 1-15, NL-2132 **WT Hoofddorp** (Niederlande). - Eingetragen am 15. September 1994.

401808. - Übertragung an: **Euromax A/S**, Herlev Hovedgade 199, DK-2730 **Herlev** (Dänemark). - Eingetragen am 15. September 1994.

401922. - Übertragung an: **Trotter Inc.**, Ten Trotter Drive, **Medway** (MA 02053, Vereinigte Staaten von Amerika). - Eingetragen am 15. September 1994.

407016. - Übertragung an: **Geriberz Reisen AG**, Etzelstrasse 15, 5430 **Wettingen**. - Eingetragen am 15. September 1994.

407551. - Transfert à: **Le Cordon Bleu B.V.**, Hoeckenrode 6-8, NL-1102 **BR Amsterdam Zuidooost** (Pays-Bas). - Enregistré le 15 septembre 1994.

408462. - Transfert à: **Xavier Tancogne**, 5, Avenue du Bassin, F-33115 **Pyla-sur-mer** (France). - Enregistré le 15 septembre 1994.

409390. - Übertragung an: **Clarín Handels- und Finanzanstalt**, Landstrasse 104, 9490 **Vaduz** (Liechtenstein). - Eingetragen am 15. September 1994.

409532. - Übertragung an: **H.C. König Ges.m.b.H.**, Ziegeleistrasse 29a-33, A-5022 **Salzburg** (Österreich). - Eingetragen am 15. September 1994.

410170. - Transfert à: **P-M-T Limited Partnership**, 20 South Wacker, **Chicago** (IL, Etats-Unis d'Amérique). - Enregistré le 15 septembre 1994.

410940. - Übertragung an: **Elvia Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft Zürich**, Bleicherweg 19, 8002 **Zürich**. - Eingetragen am 15. September 1994.

410961. - Übertragung an: **Emtre AG**, In Wannen 10, 8406 **Winterthur**. - Eingetragen am 15. September 1994.

411056. - Übertragung an: **Max Bertschinger**, Brunnenwiese 80, 8132 **Egg bei Zürich**. - Eingetragen am 15. September 1994.

Firmaänderungen - Modifications de raison Modificazioni della ditta

272437. - Firma geändert in: **Gestetner Manufacturing Limited**. - Eingetragen am 15. September 1994.

273446. - Firma geändert in: **Sulzer AG**. - Eingetragen am 15. September 1994.

274170. - Firma geändert in: **Siegfried AG (Siegfried SA) (Siegfried Ltd)**. - Eingetragen am 15. September 1994.

274467, 275778, 282062, 391328. - Firma geändert in: **Seddon Atkinson Vehicles Limited**. - Eingetragen am 15. September 1994.

275129. - Firma geändert in: **Jotun A/S**. - Eingetragen am 15. September 1994.

275733. - Firma geändert in: **WST Winterthur Schleiftechnik AG**. - Eingetragen am 15. September 1994.

299436. - Firma geändert in: **Bristol-Myers Squibb Company**. - Eingetragen am 15. September 1994.

390899, 390991, 392070. - Firma geändert in: **Cadbury Stani Sociedad Anonima Industrial y Comercial**. - Eingetragen am 15. September 1994.

396314, 396354. - Firmen geändert in: **Fortis Amez N.V. und Fortis AG**. - Eingetragen am 15. September 1994.

411082. - Firma geändert in: **TA-Media AG**. - Eingetragen am 15. September 1994.

Firma- und Adressänderungen - Modifications de raison et changements d'adresse - Modificazioni della ditta e dell'indirizzo

271545. - Firma geändert in: **Tequila Cuervo, S.A. de C.V.** - Neue Adresse: **24 de Enero No. 73, Tequila (Jalisco, C.P. 46400, Mexiko).** - Eingetragen am 15. September 1994.

Sitzverlegungen - Transferts de siège - Trasferimenti della sede

274778. - Neuer Sitz: **En Budron D, 1052 Le Mont-sur-Lausanne.** - Eingetragen am 15. September 1994.

275390. - Nouveau siège: **15, chemin de Sorécot, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

275952. - Neuer Sitz: **281 Tresser Boulevard, Stamford (CT 06904, Vereinigte Staaten von Amerika).** - Eingetragen am 15. September 1994.

291422, 398096, 405836. - Neuer Sitz: **Zürcherstrasse 37, 8854 Siebnen.** - Eingetragen am 15. September 1994.

Adressänderungen - Changements d'adresse - Modificazioni dell'indirizzo

272374. - Neue Adresse: **One Kellogg Square, P.O. Box 3599, Battle Creek (MI 49016-3599, Vereinigte Staaten von Amerika).** - Eingetragen am 15. September 1994.

272480, 273100. - Neue Adresse: **Bernstrasse 70, 3250 Lyss.** - Eingetragen am 15. September 1994.

272718. - Nouvelle adresse: **43, chemin des Jardillets, 2069 Hauterive.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

282703. - Neue Adresse: **Glarus; Korrespondenzadresse: Postfach 459, 4144 Arlesheim.** - Eingetragen am 15. September 1994.

Vertreterbestellung - Désignation d'un mandataire - Designazioni di un mandatario

270101, 273265, 276642, 291303, 291674, 292114, 292115, 292410, 304771, 317274, 323920, 328496, 328530, 333309, 333400, 333664, 344193, 346354, 350876, 352280, 375218, 375219, 382260, 382366, 382374, 388435, 389572, 390165, 402232, 402790, 403535, 406773. - Neuer Vertreter: **A. W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

270804. - Nouveau mandataire: **Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

271545. - Neuer Vertreter: **Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

272374. - Neuer Vertreter: **Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Les Acacias.** - Eingetragen am 15. September 1994.

272437. - Neuer Vertreter: **Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

272608. - Neuer Vertreter: **A. W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

272718. - Nouveau mandataire: **Mathieu North, 1, rue du Seyon, Case Postale 1105, 2001 Neuchâtel.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

272826. - Neuer Vertreter: **Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorststrasse 31, 3001 Bern.** - Eingetragen am 15. September 1994.

P 273294. - Neuer Vertreter: **A. W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

274378. - Nouveau mandataire: **Infosuisse Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2300 La Chaux-de-Fonds.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

274467, 275778, 282062, 391328. - Neuer Vertreter: **Rottmann, Zimmermann & Partner AG, Glatthalstrasse 37, P.O. Box 672, 8052 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

275780. - Neuer Vertreter: **Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel.** - Eingetragen am 15. September 1994.

278098. - Neuer Vertreter: **E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

280953. - Vertreter: **Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

281741, 285752, 286281, 288092, 294241 bis 294248, 312987, 318505, 318892, 351323, 386457. - Vertreter: **René Schweri, Lintheschergasse 21, Postfach 6328, 8023 Zürich I.** - Eingetragen am 15. September 1994.

305341, 309846. - Neuer Vertreter: **Jean Hunziker, Patentanwalt, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

307230. - Nouveau mandataire: **Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

312162. - Neuer Vertreter: **E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

312206, 312207, 312208, 312209. - Neuer Vertreter: **E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

316259. - Neuer Vertreter: **Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich, Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

318196, 327010, 344793, 371672. - Nouveau mandataire: **Abrema Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale, Case postale 2065, 1002 Lausanne.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

325094, 325095, 365607, 367015, 370325, 372840, 376799, 376860, 376942, 384044, 393239, 406064. - Neuer Vertreter: **Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel.** - Eingetragen am 15. September 1994.

329330, 332732, 352322, 362661, 362662. - Mandataire: **Infosuisse Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

331489. - Neuer Vertreter: **Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25.** - Eingetragen am 15. September 1994.

348242, 348243. - Vertreter: **R. A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

358851. - Neuer Vertreter: **A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel.** - Eingetragen am 15. September 1994.

367928. - Neuer Vertreter: **E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

382224. - Vertreter: **Ä. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel.** - Eingetragen am 15. September 1994.

383449. - Neuer Vertreter: **Bruno Habegger, Fürsprecher, Tonahus, Aarwangenstrasse 4, 4900 Langenthal.** - Eingetragen am 15. September 1994.

385677. - Neuer Vertreter: **Lic. iur. Marc Leuppi, Fürsprecher, Weite Gasse 34, 5400 Baden.** - Eingetragen am 15. September 1994.

388616. - Neuer Vertreter: **Dr. W. G. Lusuardi, Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

399581. - Neuer Vertreter: **Andreas J. Maier, Reuslistrasse 44, 4450 Sissach.** - Eingetragen am 15. September 1994.

401922. - Vertreter: **R. A. Egli & Co., Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8004 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

407551. - Nouveau mandataire: **William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle S.A., 9, rue du Valais, 1202 Genève.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

410642. - Nouveau mandataire: **Abrema Agence Brevets et Marques, Ganguillet & Humphrey, 5, rue Centrale, 1003 Lausanne.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

Vertreterlöschungen - Radiations de mandataires - Radiazioni di mandataro

275733. - Vertreterlöschung: **Isler & Pedrazzini AG, 8006 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

299906, 323353, 327173, 373678, 379018, 379031, 383194. - Vertreterlöschung: **A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG, 4051 Basel.** - Eingetragen am 15. September 1994.

370036. - Vertreterlöschung: **Müller, Fuhrer, Marbach, Widmer & Thomann, 3007 Bern.** - Eingetragen am 15. September 1994.

390265. - Vertreterlöschung: **Kemény AG, Postfach 3414, 6002 Luzern.** - Eingetragen am 15. September 1994.

401863, 401864. - Vertreterlöschung: **Dr. Reto Thomas Ruoss, 8001 Zürich.** - Eingetragen am 15. September 1994.

411033. - Vertreterlöschung: **FIDUS Finanz & Treuhand AG, 7078 Lenzerheide/Lai.** - Eingetragen am 15. September 1994.

Berichtigungen - Rectifications - Rettifiche

319064, 361865, 375900. - Berichtigung der Firma-bezeichnung: **Sullana AG.** - Eingetragen am 15. September 1994.

390720. - Berichtigung der Firmenbezeichnung: **Attachmate Corporation.** - Eingetragen am 15. September 1994.

410642. - Rectification: **Priorité découlant de l'usage: 1er mars 1991.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

410642. - Rectification de la raison sociale et l'adresse: **Retraites Populaires, 11, rue Caroline, 1003 Lausanne.** - Enregistré le 15 septembre 1994.

411199, 411200, 411229, 411230. - Rectification du siège: **1120 Avenue of the Americas, New York (NY 10036, Etats-Unis d'Amérique).** - Enregistré le 15 septembre 1994.

411447. - Rectification de la publication de la marque:

RISQUÉ

Enregistré le 15 septembre 1994.

Löschungen - Radiations - Radiazioni

Vollständige Löschungen - Radiations totales - Radiazioni totali

298513 (CHAMPADOR) Gelöscht am 15. September 1994 gemäss Antrag der Inhaberin.

300675 (REVLON INTIMATE) Gelöscht am 15. September 1994 gemäss Antrag der Inhaberin.

327796 (CLAIROL CARECURL) Gelöscht am 15. September 1994 gemäss Antrag der Inhaberin.

349496 (ITT MULTICOMPONENTS, fig.) Gelöscht am 15. September 1994 gemäss Antrag der Inhaberin.

351694 (NESTE FRESH)

Gelöscht am 15. September 1994 gemäss Antrag der Inhaberin.

370076 (MAGATIC)

Gelöscht am 15. September 1994 gemäss Antrag der Inhaberin.

398077 (PENNANT, fig.)

Gelöscht am 15. September 1994 gemäss Antrag der Inhaberin.

408564 (EURO CENTRE SUISSE, fig.)**410333 (EURO CENTER SCHWEIZ, fig.)****410334 (EURO CENTRO SVIZZERA, fig.)**

Radiée le 15 septembre 1994 sur demande de la titulaire.

409905 (DOW JONES)

Gelöscht am 15. September 1994 gemäss Antrag der Inhaberin.

411358 (PENNANT, fig.)

Gelöscht am 15. September 1994 gemäss Antrag der Inhaberin.

Widerruf erfolgter Löschungen**389992 (THERMAFREEZE)****389993 (THERMARITE)****389994 (THERMASORB)**

wurden am 29. April 1994 irrtümlicherweise gelöscht. - Eingetragen am 15. September 1994.

Teilweise Löschungen - Radiations partielles**Radiazioni parziali**

(Einschränkungen des Waren- und Dienstleistungsverzeichnisses - Limitations de l'indication des produits et des services - Limitazioni dell'elenco dei prodotti e dei servizi)

400034. - Nouvelle liste des produits et/ou des services groupés par classes int.:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques; géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électriques et électroniques compris dans cette classe à l'exclusion d'appareillage électrique et notamment de bornes de connexion électrique et de plots de jonction électrique; appareils pour l'enregistrement et/ou la transmission et/ou la reproduction du son et/ou d'images et/ou de données, notamment lecteurs et/ou enregistreurs à bandes vidéo; supports d'enregistrement du son et/ou d'images et/ou de données, vierges ou préenregistrés; combinaisons, parties et accessoires de tous les produits précités compris dans cette classe à l'exclusion d'appareillage électrique et notamment de bornes de connexion électrique et de plots de jonction électrique.

Enregistré le 15 septembre 1994.

408333. - Nouvelle liste des produits et/ou services groupés par classes int.:

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber; arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches.

5 Produits pharmaceutiques; vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les

dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie et quincaillerie métalliques; tuyaux métalliques; coffre-forts; minerais.

7 Machines et parties de machines pour le travail de métaux, de bois, de matières plastiques, pour l'imprimerie, pour la fabrication du papier, des textiles, des aliments, des boissons; machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour les œufs.

9 Appareils et instruments pour la technique des courants faibles, à savoir pour la télécommunication, pour la technique de la haute fréquence et la technique du réglage; appareils pour le traitement de l'information (ordinateurs); appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, fers à repasser électriques, bouilloires électriques, appareils électriques, appareils électriques de nettoyage à usage domestique; appareils photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôles (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission; la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

15 Instruments de musique.

16 Papier, carton et produits de papeterie, papiers d'emballage, produits en papier pour le ménage et les soins personnels; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage sous forme d'enveloppes, de sachets et de pellicules; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiant, mica; produits en caoutchouc sous forme mi-ouvrée, sous forme de plaques, feuilles; matières pour l'isolation, le rembourrage; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

18 Cuir et imitation du cuir, produits en cuir ou en imitation du cuir, à savoir sacs à main, étuis; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

20 Meubles, glace (miroirs), cadres; produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, à savoir moulures pour cadres de tableaux, tringles de rideaux (aussi métalliques), chevilles, caisses, palettes de transport, tonneaux, récipients de transport ou de stockage, containers, bobines de fils, cintres à habits, objets d'ornement.

21 Ustensiles, petits ustensiles, récipients et appareils pour le ménage et la cuisine, entraînés manuellement (ni en métaux précieux, ni en pla-

qué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïences pour le ménage et la cuisine, objets d'art en verre, en porcelaine et faïence.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs pour le transport et l'emmagasinage de marchandises en vrac; matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

23 Fils à usage textile.

24 Tissus et produits textiles, à savoir étoffes, rideaux, stores, linge de maison, de table, de lit; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans (passanterie), rubans textiles et lacets; boutons, crochets et œillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exclusion des vêtements); décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; œufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

37 Construction; réparation; services d'installation.

38 Télécommunications.

39 Transports; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

40 Traitement de matériaux.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; service juridique; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; création de dessins et de modèles.

Enregistré le 15 septembre 1994.

410642. - Nouvelle liste des produits et/ou services groupés par classes int.:

35 Gestion des affaires commerciales, administration commerciale.

36 Assurances, affaires financières, affaires immobilières.

37 Construction, en particulier supervision (direction) de travaux de construction.

42 Programmation pour ordinateurs.

Enregistré le 15 septembre 1994.

Gebrauchspriorität (Art. 60, Abs. 2 MSchV)**Priorité découlant de l'usage (art. 60, al. 2 OPM)****Priorità d'uso (art. 60, cpv. 2 OPM)**

Marque internationale no 587000. - Priorité au 6 novembre 1992. - Enregistré le 9 septembre 1994.

Verfügungsbeschränkung**Restriction au pouvoir de disposer****Limitazione della facoltà di disporre**

322770, 351939, 352596, 403557. - Restriction au pouvoir de disposer par décision du 18 mars 1994 est abandonnée. - Enregistré le 15 septembre 1994.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Detailhandelsumsätze, August 1994

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im August 1994 die wertermäßigsten Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Zunahme um 2,3 Prozent, verglichen mit einer Abnahme um 2,0 Prozent im Juli 1994 und einem Zuwachs um 2,8 Prozent im August 1993.

Die Entwicklung der Umsätze zeigte für die verschiedenen Waren- und Artikelgruppen im Vergleich zum August des Vorjahres ein uneinheitliches Bild. Bei Nahrungs- und Genussmitteln resultierte innert Jahresfrist eine Umsatzzunahme um 3,5 Prozent, während bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren eine Abnahme um 3,4 Prozent eintrat. Im Total der übrigen Branchen lagen die Umsätze um 3,4 Prozent über dem Vorjahresstand. Überdurchschnittliche Umsatzsteigerungen ergaben sich insbesondere für Büromaschinen, Früchte und Gemüse, Metall- und Eisenwaren, Korbwaren sowie für Bücher und Zeitschriften. Dagegen lagen die Umsätze für Hüte und Schirme, Kleiderstoffe, Mercerwaren, Wirk- und Strickwaren, Schuhwaren und Brennstoffe deutlich unter dem Niveau des Vorjahres.

Die anhand des Landesindex der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im August 1994 für das Total der erfassten Betriebe um 2,0 Prozent über dem Niveau vom August 1993. Sie stiegen bei Nahrungs- und Genussmitteln um 2,5 Prozent, während bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren eine Einbusse um 3,4 Prozent eintrat. Im Total der übrigen Branchen lagen die realen Umsätze um 3,7 Prozent über dem Vorjahresstand.

Im bisherigen Jahresablauf entwickelten sich die Umsätze insgesamt positiv. Sie stiegen kumuliert für die Monate Januar bis August 1994 im Vergleich zu 1993 um 1,1 Prozent. Zwar musste dabei der Sektor Bekleidungsartikel und Textilwaren eine Einbusse um 3,3 Prozent in Kauf nehmen, doch bei Nahrungs- und Genussmitteln und in den übrigen Branchen legten die Umsätze um je 2,1 Prozent zu. Die kumulierten realen Umsätze zeigten gesamthaft einen Umsatzanstieg um 0,9 Prozent (Nahrungs- und Genussmittel + 1,8%, Bekleidungsartikel und Textilwaren -3,5%, übrige Branchen +1,8%).

Chiffres d'affaires du commerce de détail, août 1994

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce réalisés par l'ensemble des entreprises recensées ont enregistré en août 1994 une augmentation de 2,3% par rapport au même mois de 1993, après une baisse de 2,0% en juillet 1994 et une hausse de 2,8% en août 1993.

L'évolution des chiffres d'affaires des différents groupes de produits et d'articles offre un tableau très hétérogène comparé à celle du mois d'août de l'année dernière. Les produits alimentaires, boissons et tabacs ont enregistré une hausse de 3,5% par rapport au même mois de 1993, tandis que le groupe de l'habillement et des textiles accuse un recul de 3,4%. L'ensemble des autres branches obtient un résultat supérieur de 3,4% à celui de l'an passé. La hausse a été notamment supérieure à la moyenne pour les machines de bureau, les fruits et légumes, les produits de la métallurgie, les articles de vannerie ainsi que pour les livres et les magazines. En revanche, les chiffres d'affaires enregistrés par les chapeaux et parapluies, l'habillement, les articles de mercerie, la bonneterie, les chaussures et les carburants sont tombés bien au-dessous de leur niveau de l'an passé.

Le montant total des ventes réalisées en août 1994 par l'ensemble des entreprises sous revue, calculé en termes réels à partir de l'indice suisse des prix à la consommation, a progressé de 2,0% en douze mois. Il a augmenté de 2,5% pour les produits alimentaires, boissons et tabacs et reculé de 3,4% pour l'habillement et les textiles. Tous les autres groupes d'articles ont vu leurs ventes progresser de 3,7% en moyenne.

Si l'on considère l'année 1994 jusqu'au mois d'août compris, les chiffres d'affaires ont évolué de manière positive pour l'ensemble des groupes. Cumulés de janvier à août 1994, ils ont en effet progressé de 1,1% par rapport à la même période de 1993. Certes, ils ont baissé de 3,3% pour l'habillement et les textiles, mais ont en revanche progressé de 2,1% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs ainsi que pour les autres branches. Calculés en termes réels, les chiffres d'affaires cumulés ont augmenté de 0,9% pour l'ensemble des groupes (+1,8% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, -3,5% pour l'habillement et les textiles; +1,8% pour tous les autres groupes).

Soumission de travaux de construction

Chemin de fer fédéraux suisses; Division des travaux du 1er arrondissement

Lausanne CGT: alimentation sans coupures 60 KVA

Ces travaux comprennent environ:

La fourniture et la pose

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir les formules de soumission, jusqu'au 14 octobre 1994 à la division principale des travaux, bâtiment d'administration 1, bureau 224, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Les dossiers de soumission seront expédiés aux entrepreneurs le 14 octobre 1994. Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne, le 26 octobre 1994 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Lausanne CGT, alimentation sans coupures». Elles seront valables jusqu'au 30 juin 1995.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 28 octobre 1994 à 11 h. au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 335, avenue de la Gare 43, à Lausanne. (M 347)

Il faut se connaître soi-même. Quand cela ne servirait pas à trouver le vrai, cela au moins sert à régler sa vie. Et il n'y a rien de plus juste.
Blaise Pascal

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI



Öffentliches Übernahmeangebot der
Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich
an die Aktionäre der
EKN Bank in Nidwalden, Stans

Gemäss dem am 11. August 1994 durch die Schweizerische Bankgesellschaft den Aktionären der EKN Bank in Nidwalden unterbreiteten Übernahmeangebot soll 1 Aktie (Inhaber- oder Namenaktie) der EKN Bank in Nidwalden von Fr. 200 Nennwert kommissions- und spesenfrei in 1 Namenaktie der Schweizerischen Bankgesellschaft von Fr. 200 Nennwert umgetauscht werden, zuzüglich einer Barabgeltung, die der Differenz zwischen Fr. 500.- und dem Durchschnitt (auf ganze Franken gerundet) der Schlusskurse der Namenaktie der Schweizerischen Bankgesellschaft an der Börse von Zürich vom 26. September bis 30. September 1994 entspricht. Dieser Durchschnittskurs beträgt Fr. 323.-.

Auf Grund der ausserordentlichen Kursentwicklung während der Periode für die Berechnung der Barabgeltung hat die Schweizerische Bankgesellschaft, nach Absprache mit der Kommission für Regulierungsfragen, beschlossen, zugunsten der EKN-Aktionäre eine den Umständen Rechnung tragende Anpassung der Übernahmebedingungen und zusätzlich ein Alternativangebot (Barabgeltung) zu unterbreiten.

Anpassung der Übernahmebedingungen

- Variante 1 (Aufschub des Datums des Vollzugs) kommissions- und spesenfreien Umtausch von je 1 Aktie EKN Bank in Nidwalden (Inhaber- oder Namenaktie) in 1 Namenaktie der Schweizerischen Bankgesellschaft, zuzüglich einer Barabgeltung von Fr. 178.- (gemäss ursprünglichem Angebot; jedoch inkl. Fr. 1.- als aufgelaufener Zins für die Zeit vom 6.-20. Oktober 1994) oder
- Variante 2 (Verschiebung der Berechnungsperiode für die Barabgeltung und Aufschub des Datums des Vollzugs) kommissions- und spesenfreien Umtausch von je 1 Aktie EKN Bank in Nidwalden (Inhaber- oder Namenaktie) in 1 Namenaktie der Schweizerischen Bankgesellschaft, zuzüglich einer Barabgeltung, die der Differenz zwischen Fr. 501.- (inkl. aufgelaufener Zins für die Zeit vom 6.-20. Oktober 1994) und dem Durchschnitt (auf ganze Franken gerundet) der Schlusskurse der Namenaktie der Schweizerischen Bankgesellschaft an der Börse von Zürich vom 3. bis 7. Oktober 1994 entspricht

Es kommt die Variante mit der höheren Barabgeltung zur Anwendung.

Alternativangebot

Barabgeltung von Fr. 501.- (inkl. aufgelaufener Zins für die Zeit vom 6.-20. Oktober 1994) netto je Aktie EKN Bank in Nidwalden (Inhaber- oder Namenaktie)

EKN-Aktionäre, die das Übernahmeangebot der Schweizerischen Bankgesellschaft angenommen haben, sieh aber für das Alternativangebot entscheiden, sind gebeten,

bis spätestens 14. Oktober 1994, 12.00 Uhr,

der Bank, bei der sie ihre Aktien zur Übernahme angemeldet haben, entsprechende Weisungen zu erteilen. Ohne spezielle neue Weisungen kommen die zugunsten der EKN-Aktionäre angepassten Übernahmebedingungen zur Anwendung.

Die Namenaktien der Schweizerischen Bankgesellschaft werden den EKN-Aktionären bei der Bank, bei der sie die EKN-Aktien zur Übernahme angemeldet haben, neu per 17. Oktober 1994 zur Verfügung gestellt. Die Barabgeltung wird, entsprechend den Weisungen der EKN-Aktionäre neu, Wert 20. Oktober 1994, vergütet. Für die zur Übernahme angemeldeten Partizipationsscheine der EKN Bank in Nidwalden ergeben sich keine Änderungen.

Zürich, 6. Oktober 1994

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

Valorennummern:	
Inhaberaktie EKN Bank in Nidwalden	133.913
Namenaktie EKN Bank in Nidwalden	133.914
Partizipationsscheine EKN Bank in Nidwalden	133.916
Namenaktie Schweizerische Bankgesellschaft	136.102

Ecolière, Manufacture de Liège SA en liquidation, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le jeudi 10 novembre 1994, à 11 h. 30, chez Monsieur Claude Claudet, expert-comptable et fiscal, rue du Marché 7, à Genève, pour y tenir

l'assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport de gestion du liquidateur pour l'exercice 1993.
2. Rapport de l'organe de revision.
3. Approbation du bilan et du compte de pertes et profits pour l'exercice 1993.
4. Décharge au liquidateur.
5. Nomination de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Le liquidateur



Einladung

zur 3. ordentlichen Generalversammlung
der Mittelschule und Tourismusschule
Samedan AG
am Freitag, 4. November 1994,
um 17.00 Uhr (Türöffnung: 16.00 Uhr),
in der Aula der MTS Samedan

Traktanden:

1. Genehmigung der Traktandenliste
2. Protokoll der 2. ordentlichen Generalversammlung vom 29. Oktober 1993
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Protokolls.
3. Jahresbericht für das Geschäftsjahr 1993/94
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des in gedruckter Form vorliegenden Jahresberichts.
4. Bericht der Revisionsstelle
5. Jahresrechnung 1993/94
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung der im Jahresbericht abgedruckten Jahresrechnung.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
Der Verwaltungsrat beantragt, den Saldo des Schuljahres 1993/94 auf die neue Jahresrechnung vorzutragen.
7. Dechargé-Erteilung an den Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates sei vollumfänglich und ohne Einschränkung Dechargé zu erteilen.
8. Totalrevision der Statuten inkl. Beschluss über die bedingte Kapitalerhöhung
Der Verwaltungsrat beantragt, die in gedruckter Form vorliegenden Statuten zu genehmigen.
9. Wahl des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl bzw. die Neuwahl der in der Beilage zur Einladung aufgeführten Personen.
10. Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl von Gian B. Valer als Revisionsstelle.
11. Varia und Umfrage

Programm

- 16.00 Uhr Türöffnung
- 17.00 Uhr Musikalische Einlage
Beginn offizieller Teil der Generalversammlung gemäss Traktandenliste
- 18.00 Uhr Ausstellung und Apéro
- 19.00 Uhr Eröffnung der neuen Mensa und Nachtessen

Das Protokoll, der Jahresbericht mit Jahresrechnung und Revisorenbericht sowie die Statutengänderungen können auf dem Sekretariat der MTS in Samedan eingesehen werden.

Die Eintritts- und Stimmkarte wird den Aktionären mit der Einladung zugestellt. Zum Eintritt in die Generalversammlung ist die Eintritts- und Stimmkarte vorzuweisen.

Samedan, den 3. Oktober 1994

Der Verwaltungsrat der Mittelschule
und Tourismusschule Samedan AG

CH 7503 SAMEDAN TEL 082 6 26 00 FAX 082 6 26 26

Electric Power Development Company Limited, Tokyo, Japan

4⁵/₈% Anleihe 1986-1996 von CHF 100 Mio nom.

(Valoren-Nummer 768 018)

Für die Amortisationstranche per 7. Oktober 1994 konnten CHF 5 000 000 nom. Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben ab 7. Oktober 1994 CHF 85 000 000 nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Oktober 1994

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Bergbahnen Brigels-Waltensburg-Andiast AG, Breil/Brigels

Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 29. Oktober 1994, 15 Uhr, Schulhaus Andiast.

Traktanden:

- Eröffnung durch den Präsidenten, Bestellen des Tagesbüros.
- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Mai 1994 mit Bericht der Kontrollstelle
Der Verwaltungsrat beantragt:
- Jahresbericht und Jahresrechnung 1993/94 zu genehmigen
- Den Bericht der Revisionsstelle entgegenzunehmen
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:
- Dividende von Fr. 12.00 pro Aktie Fr. 146 400.00
- Einlage in Reservefonds Fr. 10 000.00
- Gewinnvortrag auf neue Rechnung Fr. 15 496.45
- Entlastung des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, die Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1993/94 zu entlasten.
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und das Protokoll der 21. ordentlichen Generalversammlung liegen bei der Verwaltung in Brigels zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können ab 14.30 Uhr vor dem Versammlungsort bezogen werden. Zum Bezug der Zutrittskarten für Besitzer von Inhaberaktien ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich.

Brigels, im September 1994

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:
Dr. Gion Clau Vincenz

Skilift Pany AG, Pany GR

Einladung zur Aktionärsversammlung

Samstag, 22. Oktober 1994, 20 Uhr, im Schullerheim «Lasaris», Pany GR.

Traktanden:

- Begrüssung und Wahl von Stimmzählern.
- Genehmigung des Protokolls der letzten Aktionärsversammlung.
- Genehmigung des Geschäftsberichtes 1993/94.
- Abnahme der Jahresrechnung 1993/94 mit Gewinnverteilung und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
- Information über die Verlängerung der Dienstbarkeitsverträge.
- Wahl der Kontrollstelle für 1994/95.
- Verschiedenes und Umfrage.

Die Akten liegen beim Präsidenten, Hanspeter Steiner, 7242 Luzein GR, zur Einsicht auf.

Skilift Pany AG
Der Verwaltungsrat

Monte Tamaro SA, in Rivera

Gli azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per sabato 29 ottobre 1994, alle ore 10.30, presso il ristorante dell'Alpe Foppa, con il seguente

Ordine del giorno:

- Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1° maggio 1993/30 aprile 1994.
- Lettura del rapporto di revisione della Neutra Fiduciaria S.A.
- Approvazione del bilancio, del conto economico e relative delibere.
- Nomina dell'ufficio di revisione.
- Autorizzazione al consiglio di amministrazione ad aumentare il capitale azionario da 4 000 000.- a un importo massimo di 6 000 000.- di franchi secondo l'art. 651 del C.O.
- Eventuali.

Il rendiconto annuale 1993-94 è a disposizione degli azionisti presso la Banca Raiffeisen in Rivera, a partire dal 7 ottobre 1994.

Per prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare presso la Banca Raiffeisen in Rivera le loro azioni e ritirare la ricevuta di deposito nei giorni 24, 25, 26, 27 o 28 ottobre 1994, dalle ore 9.00 alle 12.00 e dalle 15.30 alle 18.30. È pure valido un certificato di un'altra banca o il deposito delle azioni presso la segreteria dell'Alpe Foppa almeno un'ora prima dell'assemblea.

Ricevuta di deposito o azioni danno diritto al viaggio gratuito in telecabina e al piatto del giorno presso il ristorante Alpe Foppa.

Rivera, 3 ottobre 1994

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: Egidio Cattaneo

Rellerli Luftseilbahn und Skilifte Schönried AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 29. Oktober 1994, um 14 Uhr, im Berghaus Rellerli, Schönried.

Traktanden:

- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juli 1993
- Jahresbericht des Präsidenten
- Jahresrechnung vom 1. Mai 1993 bis 30. April 1994 und Revisionsbericht 1993/94
- Décharge-Erteilung an die Verwaltung
- Wiederwahl der Revisionsstelle
- Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht
- Orientierung Sommerrodelbahn
- Verschiedenes

Antrag des Verwaltungsrates:

- Genehmigung
Genehmigung
Genehmigung und Vortrag des Bilanzgewinns von Fr. 57 319.61 auf neue Rechnung
Erteilung der Entlastung
Altra Treuhand AG, Bern
Genehmigung der Änderungen gemäss zugestelltem Entwurf, resp. Einsichtnahme
Kenntnisnahme
Keine Anträge auf Beschlussfassung

Jahresbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Vorschlag Statutenänderung liegen 20 Tage vor der Versammlung bei der Geschäftsstelle Wehren Treuhand AG, Alte Strasse, 3778 Schönried zur Einsichtnahme auf.

Inhaberaktienäre erhalten gegen Vorweisung der Aktien oder einer entsprechenden Bankbestätigung Zutritt zur ordentlichen Generalversammlung.

Schönried, 7. Oktober 1994

Der Verwaltungsrat

Sportbahnen Danis AG, Lenzerheide

Dividende 1993/94 (Beschluss der Generalversammlung vom 1. Oktober 1994)

a) Namenaktien (Nominalwert Fr. 100.-)

25 % Dividende	Fr. 25.-
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer	Fr. 8.75
Nettoauszahlung	Fr. 16.25

b) Inhaberaktien (Nominalwert Fr. 500.-)

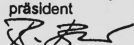
25 % Dividende	Fr. 125.-
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer	Fr. 43.75
Nettoauszahlung	Fr. 81.25

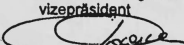
Coupon Nr. 19 kann bei den nachfolgenden Banken eingelöst werden:

- Graubündner Kantonalbank
- Schweizerische Bankgesellschaft
- Schweizerischer Bankverein

Lenzerheide, 3. Oktober 1994

SPORTBAHNEN DANIS AG
LENZERHEIDE

Der Verwaltungsrats-
präsident

Benno Burtscher

Der Verwaltungsrats-
vizepräsident

Paulin Parpan



Inserate
erschliessen
den Markt



Ihr Partner

-Schatzungen-
-Liquidationen-
-Ankäufe-

Rufen Sie uns an!
031 / 731 01 73

Bestell- coupon

1994

Coupon de commande

Ich (Wir) abon-
niere(n) das
Schweizerische
Handelsamtsblatt
ab/des

Je m'abonne/nous
nous abonnons à la
Feuille officielle suisse
du commerce

Unterschrift/Signature:

- ☐ Inland, Jahresabonnement
Suisse, abonnement annuel
- ☐ Ausland, Jahresabonnement
Etranger, abonnement annuel

Fr. 102.-

Fr. 177.-

Name, Vorname/Firma:
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:
Rue:

Postfach:
Case postale:

PLZ Ort:
NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:
Schweizerisches
Handelsamtsblatt
Postfach 8164
Effingerstrasse 1
3001 Bern

Envoyer à:
Feuille officielle suisse
du commerce
Case postale 8164
Effingerstrasse 1
3001 Bern

Credis = Bond Funds

KAFAG International Bond Fund S.A.
société anonyme
13, rue Beaumont L-1219 Luxembourg
R.C. Luxembourg B 34 771

An die Anteilsinhaber des SVB Bond Fund

Die Subfonds SVB Bond Fund - ECU und SVB Bond Fund - HFL des SVB Bond Fund sind mit dem CS ECU Bond bzw. dem CS Gulden Bond, beide Anlagefonds luxemburgischen Rechts, am 3. Oktober 1994 verschmolzen worden.

Anteilscheine dieser SVB Subfonds, die nicht vor dem 26. September 1994 (Hinterlegungsdatum) bei einer Zahlstelle (einer Niederlassung der Schweizerischen Kreditanstalt, der Schweizerischen Volksbank oder bei Credit Suisse (Luxembourg) S.A. hinterlegt wurden, werden je nach Stückelung abgerechnet, und die Tauschquoten sind dafür aufgrund der jeweiligen Nettowertmögenswerte am 3. Oktober 1994 ermittelt worden.

Für Anteile, welche durch rechtzeitig deponierte Anteilscheine verbrieft sind, erhält der Anteilsinhaber für die unten angegebenen Anteilszertifikate der vorgenannten Subfonds des SVB Bond Fund die nachfolgend genannte Zahl von Anteilen des CS ECU Bond bzw. CS Gulden Bond sowie den daneben angegebenen Betrag, welcher per Bankscheck, Überweisung auf ein Konto oder nach Konvertierung in die jeweilige Landeswährung des Auszahlungs-ortes in bar ausgezahlt wird.

SVB Bond Fund ECU - A -

Je ein Zertifikat über einen Anteil SVB Bond Fund ECU - A - gibt Anrecht auf 10 Anteile CS ECU Bond - A - und einen Betrag von ECU 28.48.

Je ein Zertifikat über 10 Anteile SVB Bond Fund ECU - A - gibt Anrecht auf 102 Anteile CS ECU Bond - A - und einen Betrag von ECU 86.86.

Je ein Zertifikat über 100 Anteile SVB Bond Fund ECU - A - gibt Anrecht auf 1028 Anteile CS ECU Bond - A - und einen Betrag von ECU 76.84.

SVB Bond Fund ECU - B -

Je ein Zertifikat über einen Anteil SVB Bond Fund ECU - B - gibt Anrecht auf 8 Anteile CS ECU Bond - B - und einen Betrag von ECU 0.99.

Je ein Zertifikat über 10 Anteile SVB Bond Fund ECU - B - gibt Anrecht auf 80 Anteile CS ECU Bond - B - und einen Betrag von ECU 9.92.

Je ein Zertifikat über 100 Anteile SVB Bond Fund ECU - B - gibt Anrecht auf 800 Anteile CS ECU Bond - B - und einen Betrag von ECU 99.20.

SVB Bond Fund HFL - A -

Je ein Zertifikat über einen Anteil SVB Bond Fund HFL - A - gibt Anrecht auf 9 Anteile CS Gulden Bond - A - und einen Betrag von Hfl. 98.20.

Je ein Zertifikat über 10 Anteile SVB Bond Fund HFL - A - gibt Anrecht auf 99 Anteile CS Gulden Bond - A - und einen Betrag von Hfl. 74.62.

Je ein Zertifikat über 100 Anteile SVB Bond Fund HFL - A - gibt Anrecht auf 997 Anteile CS Gulden Bond - A - und einen Betrag von Hfl. 40.45.

SVB Bond Fund HFL - B -

Je ein Zertifikat über einen Anteil SVB Bond Fund HFL - B - gibt Anrecht auf 7 Anteile CS Gulden Bond - B - und einen Betrag von Hfl. 130.97.

Je ein Zertifikat über 10 Anteile SVB Bond Fund HFL - B - gibt Anrecht auf 78 Anteile CS Gulden Bond - B - und einen Betrag von Hfl. 98.04.

Je ein Zertifikat über 100 Anteile SVB Bond Fund HFL - B - gibt Anrecht auf 786 Anteile CS Gulden Bond - B - und einen Betrag von Hfl. 71.73.

Die obengenannten Beträge, welche den Anteilsinhabern ausgezahlt werden, können ohne Ausgabeaufschlag und Vermittlungsgebühr in weitere Anteile des CS ECU Bond bzw. CS Gulden Bond angelegt werden.

Luxemburg, den 3. Oktober 1994

KAFAG International Bond Fund S.A.

Credis = Funds at work.

Net et Clair SA, Genève

Les actionnaires de la société Net et Clair SA sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le 3 novembre 1994, à 15 h., dans les bureaux de la société, rue Malatrex 38, 1211 Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

- Rapport du conseil d'administration.
- Présentation des comptes de l'exercice 1993.
- Rapport de l'organe de révision.
- Approbation des rapports et des comptes.
- Décharge au conseil d'administration.
- Elections statutaires.
- Divers et propositions individuelles.

Genève, 4 octobre 1994

Le conseil d'administration

Anteor SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

de la société, le vendredi 28 octobre 1994, à 14 h., dans les bureaux de Ceefiges Associés SA, Cours des Bastions 5, 1205 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur les exercices 1992-93 et 1993-94.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Discussion et votation sur les conclusions des rapports présentés et décharge du conseil d'administration.
4. Démission de l'administrateur et de l'organe de révision.
5. Divers.
6. Adoption du procès-verbal.

Les bilans et comptes de pertes et profits, ainsi que les rapports de l'organe de révision sont à disposition des actionnaires dès le 5 octobre 1994, au siège de Ceefiges Associés SA.

Genève, 5 octobre 1994

Le conseil d'administration

Genore SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

de la société, le vendredi 28 octobre 1994, à 14 h. 30, dans les bureaux de Ceefiges Associés SA, Cours des Bastions 5, 1205 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur les exercices 1992-93 et 1993-94.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Discussion et votation sur les conclusions des rapports présentés et décharge du conseil d'administration.
4. Démission de l'administrateur et de l'organe de révision.
5. Divers.
6. Adoption du procès-verbal.

Les bilans et comptes de pertes et profits, ainsi que les rapports de l'organe de révision sont à disposition des actionnaires dès le 5 octobre 1994, au siège de Ceefiges Associés SA.

Genève, 5 octobre 1994

Le conseil d'administration

Graubündner
Kantonalbank

Banka Chantunala Grischuna
Banca Cantonale Grigione
Banque Cantonale des Grisons

5 5/8 % Anleihe 1994-2001 von Fr. 60 000 000.-

(mit Erhöhungsmöglichkeit auf maximal Fr. 80 000 000.-)

Zweck:	Finanzierung des Aktivgeschäftes
Zeichnungsfrist:	bis 12. Oktober 1994, mittags
Emissionspreis:	100.50 %
Laufzeit:	7 Jahre fest
Liberierung:	26. Oktober 1994
Kotierungsantrag:	Börse von Zürich
Valorennummer:	285 570

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Graubündner Kantonalbank

Starke Typen

HEWLETT PACKARD

DeskJet 560C 789.-
LaserJet 4L 888.-
LaserJet 4 Plus 1'250.-

NEU

LaserJet 4 V B'290.-
Format A3, 16 S./Min.

MULTISPIN CD-ROM

2Xi, intern 355.-
3Xi, intern 635.-
3Xp, portabel 715.-
3Xe, extern 885.-

PANATRONIC AG
ALL IN ONE

Bahnstrasse 80 • 8105 Regensdorf
Tel.: 01 811 18 18 • Fax: 01 811 19 19
MAILBOX 157 50 18 • HOTLINE: 157 50 76 (fr. 2./Mon.)



Das Kleininserat.
Der ideale Platz, um
für seinen Traumjob
einen neuen Arbeit-
geber zu finden.

Kleine Inserate
Grosse Wirkung.
Publicitas

Geschäfts- liegenschaften

IMMOWENGI

LOHN

An der Bahnlinie Solothurn-Bern und im Industriequartier steht dieses Fabrikations-, Lager-, Büro-Gebäude

- Nutzfläche 2000 m²
- Landanteil 32 Aren
- Infrastruktur vorzüglich (u. a. Hebebrühne)
- Zufahrt ebenerdig
- Raumhöhe 4,5 m (z. B. Hochregallager) ...

... wo der Kaufpreis weit unter den Anlagekosten liegt und für SIE somit gute Zukunftsperspektiven eröffnet.

IMMOWENGI

Immowengi AG, 4502 Solothurn
Wengistrasse 38, Postfach 517
Tel. 065 22 90 66, Fax 065 22 90 68

